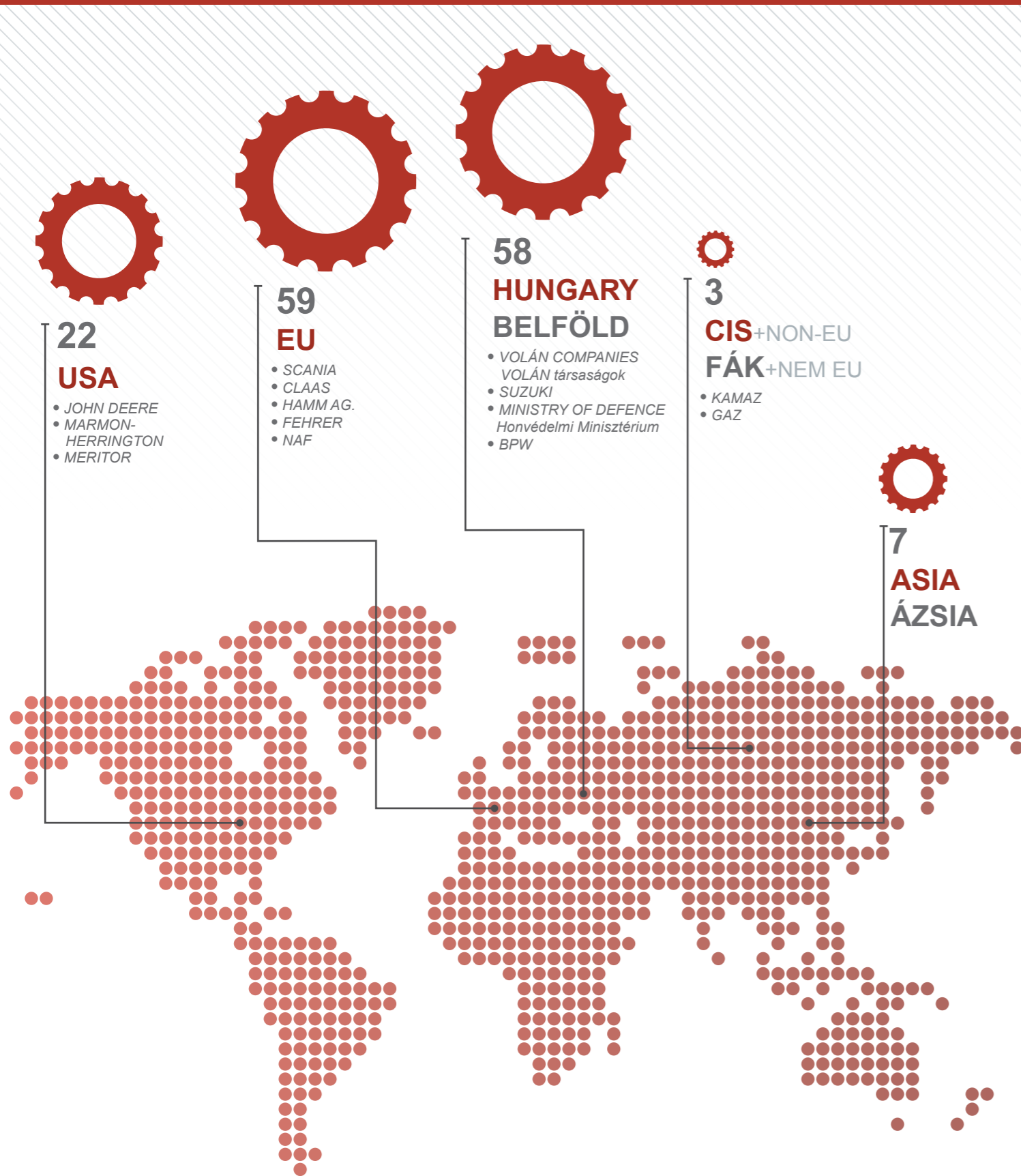


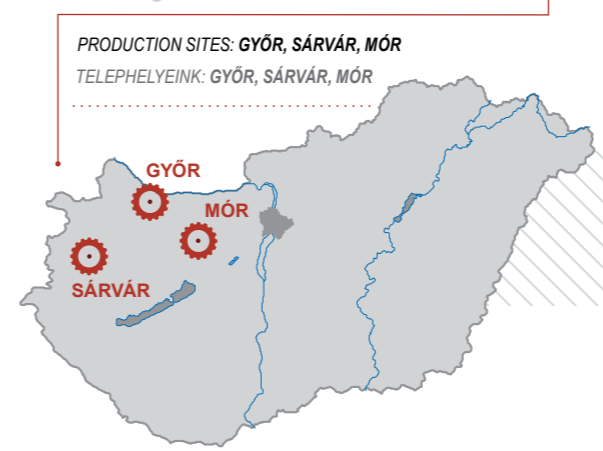
**ANNUAL**  
REPORT  
**2015**  
ÉVES  
JELENTÉS



**WE**  
ENGINEER  
**YOU**  
DRIVE



Financial Data (2010–2015)	4	Pénzügyi adatok (2010–2015)	4
Chairman-CEO's letter	6	Elnök-vezérigazgatói köszöntő	6
Growth, innovation, efficiency	8	Növekedés, innováció, hatékonyság	8
Rába Automotive Holding Plc.	10	Rába Járműipari Holding Nyrt.	10
Axle Business Unit	12	Futómű üzletág	12
Components Business Unit	24	Alkatrész üzletág	24
Vehicle Business Unit	34	Jármű üzletág	34
Elements of success – innovation, quality, expertise and environmental awareness	44	A siker építőkövei – innováció, szaktudás, minőség, környezettudatosság	44
Rába Development Institute – an efficient R+D base	46	Rába Fejlesztési Intézet (RFI) – A hatékony K+F bázis	46
HR – training and retention of specialists	50	HR – Szakemberképzés és -megtartás	50
Quality assurance – efficiency programs	56	Minőségbiztosítás – hatékonysági programok	56
Environmental awareness, environmental strategy	60	Környezettudatosság, környezeti stratégia	60
Property management – investments into energy efficiency	64	Ingatlankezelés – energiatudatossági fejlesztések	64
Financial statement	68	Pénzügyi értékelés	68



TOTAL in 2015: **149** million EUR  
 ÖSSZESEN 2015: **149** millió EURÓ

# FINANCIAL DATA (2011–2015)

IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (IFRS)

	2011	2012	2013	2014	2015
<b>FINANCIAL HIGHLIGHTS</b>					
Net Sales (m HUF)	39 379	42 346	47 485	47 916	46 154
Net Profit (m HUF)	455	569	2 669	852	1 952
Earnings per share (EPS-HUF)	36	44	207	65	150
Dividend per share (HUF)	0	0	0	0	0
Total assets (m HUF)	35 777	34 904	33 130	36 252	34 530

<b>SUMMARY OF OPERATIONS</b>					
Net Sales (m HUF)	39 379	42 346	47 485	47 916	46 154
Cost of sales (m HUF)	31 342	33 243	36 377	38 725	36 477
Profit before income taxes (m HUF)	499	878	3 291	1 308	2 362
Tax Rate	8,9	35,2	18,9	34,8	17,4
Net Income (m HUF)	455	569	2 669	852	1 952
Percentage pre-tax profit on sales	1,30%	2,07%	6,93%	2,73%	5,12%
Capital expenditure (m HUF)	2 466	2 535	2 588	3 412	1 801

<b>FINANCIAL POSITION</b>					
Current assets (m HUF)	19 665	18 396	16 894	18 976	17 807
Short-term liabilities (m HUF)	17 092	19 827	12 821	14 438	14 156
Long-term liabilities (m HUF)	8 694	3 693	6 234	6 739	3 267
Total Shareholders' equity (m HUF)	9 991	11 383	14 076	15 075	17 107
Return on equity (ROE)	4,60%	5,00%	18,96%	5,65%	11,41%

<b>STOCK DATA</b>					
Weighted average number of ordinary shares (item)	12 556 676	12 921 066	12 923 012	13 022 749	13 051 007
Book value per share (HUF)	796	881	1 089	1 158	1 311
Earnings per share (EPS-HUF)	36	44	207	65	150

<b>STOCK PRICE (HUF)</b>					
High	859	950	1 349	1 399	1 395
Low	480	603	827	1 010	1 051
Close (31st December)	653	867	1 263	1 060	1 323
Number of employees	1 962	1 904	1 936	1 839	1 715

# PÉNZÜGYI ADATOK (2011–2015)

A NEMZETKÖZI PÉNZÜGYI BESZÁMOLÓKÉSZÍTÉSI STANDARDOK (IFRS) SZERINT

	2011	2012	2013	2014	2015
<b>FŐBB SZÁMADATOK</b>					
Nettó árbevétel (M HUF)	39 379	42 346	47 485	47 916	46 154
Tárgyévi eredmény (M HUF)	455	569	2 669	852	1 952
Egy részvényre jutó nyereség (EPS-HUF)	36	44	207	65	150
Egy részvényre jutó osztalék (HUF)	0	0	0	0	0
Mérlegfőösszeg (M HUF)	35 777	34 904	33 130	36 252	34 530

<b>ÜZLETI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE</b>					
Nettó árbevétel (M HUF)	39 379	42 346	47 485	47 916	46 154
Értékesítés közvetlen önköltsége (M HUF)	31 342	33 243	36 377	38 725	36 477
Adózás előtti eredmény	499	878	3 291	1 308	2 362
Adórata	8,9	35,2	18,9	34,8	17,4
Tárgyévi eredmény (M HUF)	455	569	2 669	852	1 952
Árbevétel-arányos adózás előtti eredmény	1,30%	2,07%	6,93%	2,73%	5,12%
Beruházások (M HUF)	2 466	2 535	2 588	3 412	1 801

<b>PÉNZÜGYI HELYZET</b>					
Forgóeszközök (M HUF)	19 665	18 396	16 894	18 976	17 807
Rövid lejáratú kötelezettségek (M HUF)	17 092	19 827	12 821	14 438	14 156
Hosszú lejáratú kötelezettségek (M HUF)	8 694	3 693	6 234	6 739	3 267
Saját tőke (M HUF)	9 991	11 383	14 076	15 075	17 107
Sajáttőke-arányos nyereség (ROE)	4,60%	5,00%	18,96%	5,65%	11,41%

<b>RÉSZVÉNYADATOK</b>					
Törzsrészesvények súlyozott átlaga (db)	12 556 676	12 921 066	12 923 012	13 022 749	13 051 007
Egy részvényre jutó könyv szerinti érték (HUF)	796	881	1 089	1 158	1 311
Egy részvényre jutó nyereség (EPS-HUF)	36	44	207	65	150

<b>RÉSZVÉNYÁRFOLYAM (HUF)</b>					
Maximum	859	950	1 349	1 399	1 395
Minimum	480	603	827	1 010	1 051
Záró (december 31.)	653	867	1 263	1 060	1 323
Munkatársak száma	1 962	1 904	1 936	1 839	1 715

“ 2015 – New markets and new products while retaining our strategic markets. ”

**W**hile our group achieved roughly the same sales revenue as last year, owing to the technological modernisation carried out during recent years and to our improving competitiveness, we succeeded in increasing our profitability to a remarkable extent. The debt portfolio of the group has been reduced to a historic low, thus laying the foundation for capital expenditure projects of strategic significance aimed at further modernisation, also allowing the expansion of our international presence.

This is all the more significant in light of the challenges our traditional markets have presented to us last year. The difficulties on the Russian market and the global ailing of the agricultural sector continue to cause turbulences for our axle business unit, which, however, we managed to offset through the market launch of new products. As a result of our product and business development efforts, our relations with the French plant of Claas have expanded and we acquired new products on the European market. We found a new partner on the American continent and signed a memorandum of understanding with our Egyptian partner, securing the expansion of our cooperation. The adaptation of our low-floor portal axle to hybrid buses is seen as a strategic milestone, for which the operating tests have already started on the domestic market. In addition to business development, substantial capital expenditures were made to expand and update the production capacity of steering knuckles, one of our key products.

Our component business unit grew last year, partly through the increase in sales volume of our stable partner, partly through the successful entry into the production of new products, which have further expanded our product portfolio, as well as the production range of the business division.

**M**iközben vállalatcsoportunk nagyságrendileg az előző évvel azonos árbevételt ért el, a korábbi évek technológiai korszerűsítései és javuló versenyképességünknek köszönhetően kiemelkedő mértékben tudtuk javítani eredményességünket. A cégcsoport hitelállományát rekord alacsony szintre csökkentettük, s ezzel megteremtettük a további modernizációt célzó, stratégiai léptékű beruházások megvalósításának alapját, mely nemzetközi jelenlétünk bővítését is lehetővé teszi.

Mindez még jelentősebb előrelépésként értékelhető annak fényében, hogy hagyományos piacaink az elmúlt évben is kihívások elé állítottak bennünket. Az orosz piac nehézségei és a mezőgazdasági szegmens globális gyengülése továbbra is hektikus környezetet teremtenek futómű üzletágunk számára, amelyet azonban új termékek új piacokra történő bevezetésével csökkenteni tudtunk. Sikeres termék- és üzletfejlesztéseink eredményeképpen bővítettük kapcsolatunkat a Claas franciaországi gyárával, új terméket nyertünk el az európai piacon, az amerikai kontinensen új partnert találtunk, és egyiptomi partnerünkkel szándéknyilatkozatot írtunk alá az együttműködés bővítéséről. Stratégiai mérföldkönek tekintjük alacsonypadlós, portál futóművünk adaptálását hibrid autóbuszba, amellyel a belföldi piacon immár az üzemi tesztek is megkezdhetők. Az üzletfejlesztés mellett egyik meghatározó termékünk, a tengelycsukló gyártási kapacitásainak bővítésére és korszerűsítésére is jelentős beruházások történtek.

Alkatrész üzletágunk az elmúlt évben bővülni tudott, egyfelől stabil partnerünk értékesítési volumenének növekedése révén, másrészt mert sikeresen lépett be új termékek gyártásába, amelyek tovább szélesítették termékportfóliónkat és az üzletág gyártási spektrumát.

“ 2015 – új piacok és új termékek a stratégiai piacok megőrzése mellett. ”



Our vehicle business unit benefited from two major steps forward. We managed to achieve further growth in the civilian segment; the first fire-fighting vehicles based on Rába axles and developed jointly with our partners have now been produced within the group, broadening our earlier product portfolio. Additionally, we have made a technological leap through the new capital expenditure, allowing us to better serve the quality and quantity needs of our European customers, as well as to acquire further deals.

In recent years, the key success factor in the automotive industry, in addition to high quality and reliability has been our responsiveness to changes of the market. This is likely to remain true for 2016, as well. We aim to further increase our product and market diversity, relying primarily on our innovativeness. The Rába Group has demonstrated that it is capable of renewal, as well as to produce consistently high quality and its stable financial background provides a basis for further developments that will lead us to achieving the goals we have set.

István Pintér

Jármű üzletágunk életében két nagyon jelentős előrelépés történt. A polgári szegmensben tovább növekedtünk, partnereinkkel közös fejlesztésben Rába futóműveken elkészültek cégcsoportunknál az első tűzoltóautók, kibővítve ezzel a korábbi termékportfóliót. Emellett új beruházásunkkal technológiai szintet ugrottunk, ezzel az európai vevők növekvő mennyiségi és minőségi igényeit hatékonyabban vagyunk képesek kiszolgálni, illetve lehetőségünk nyílik további üzletek megszerzésére is.

Az elmúlt években a járműiparban a magas minőség és megbízhatóság mellett a piaci változások érzékeny és gyors leereagálása jelentette a fő sikertényezőt, s ez várhatóan 2016-ban sem lesz másképpen. Célunk, hogy társaságunk termék- és piaci diverzitását tovább növeljük, elsősorban innovációs képességeinkre építve. A Rába Csoport bizonyítani tudta, hogy képes a megújulásra és az egyenletesen magas színvonal biztosítására, stabil pénzügyi háttérre pedig megadja a lehetőséget azokra a további fejlesztésekre, amelyek a kitűzött célok eléréséhez vezetnek.

Pintér István



“ Rába is one of Hungary’s leading Hungarian-controlled automotive companies. ”

“ A Rába ma Magyarország egyik legnagyobb magyar döntési központú járműipari vállalata. ”

**R**ába, established in 1896 is one of Hungary’s leading Hungarian-controlled automotive companies. The group of companies operates based on three interconnecting pillars:

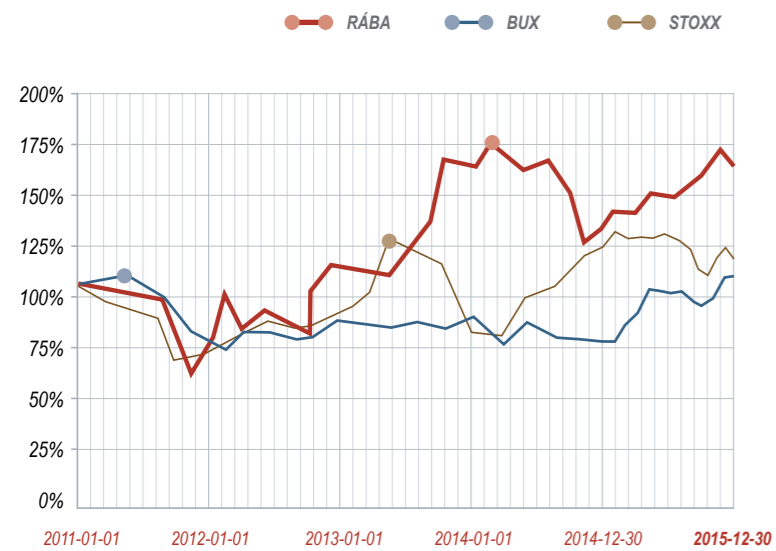
- AXLE BUSINESS UNIT
- COMPONENT BUSINESS UNIT
- VEHICLE BUSINESS UNIT

2015 for the group stood for partnerships and product portfolio, expanding through successful innovation, as well as for stable, flexible and efficient operation. The success of our growth strategy based on innovation is manifest in the positive business results of recent years and in the considerable growth in our supplier positions.

**A**z 1896-ban alapított Rába ma Magyarország egyik legnagyobb magyar döntési központú járműipari vállalata. A cégcsoport működése három egymáshoz kapcsolódó alappillérré épül:

- FUTÓMŰ ÜZLETÁG
- ALKATRÉSZ ÜZLETÁG
- JÁRMŰ ÜZLETÁG

A cégcsoport számára a 2015-ös évet a sikeres innováció révén bővülő partnerkapcsolatok és termékportfólió, a stabil operáció, valamint a rugalmas és hatékony működés jellemezték. Innovációra épülő növekedési stratégiánk sikere az elmúlt évek kedvező gazdálkodási eredményeiben és beszállítói pozícióink számottevő erősödésében is megjelent.



## RELATIVE PERFORMANCE OF THE SHARES OF RÁBA, BUX AND EASTERN AND CENTRAL EUROPEAN COMPETITORS\*

(1, January, 2011. 100%)

A RÁBA, A BUX, ILLETVE A KELET-KÖZÉP-EURÓPAI VERSENYTÁRSÁK\* RÉSZVÉNYEINEK RELATÍV TELJESÍTMÉNYE: (2011. január 1.: 100%)

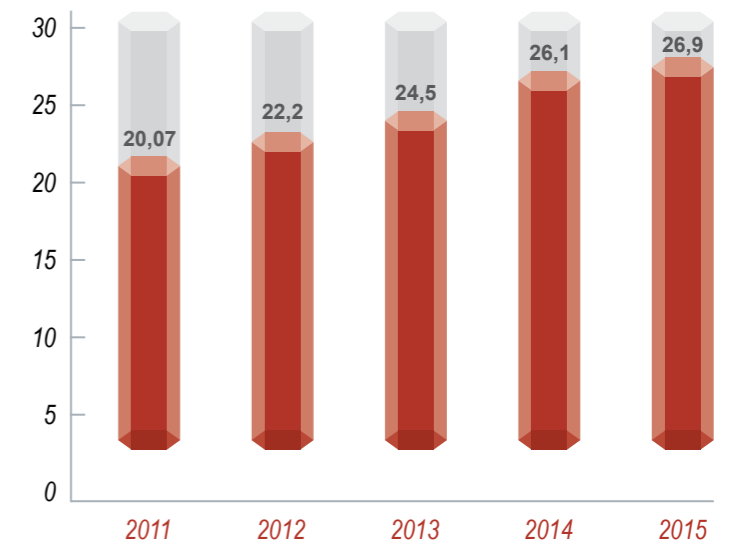
\* STOXX® Eastern Europe 300 Automobiles & Parts index

## BREAKDOWN OF PER CAPITA SALES REVENUE (2011–2015)

(million HUF/pers)

## EGY FŐRE JUTÓ ÁRBEVÉTEL ALAKULÁSA (2011–2015)

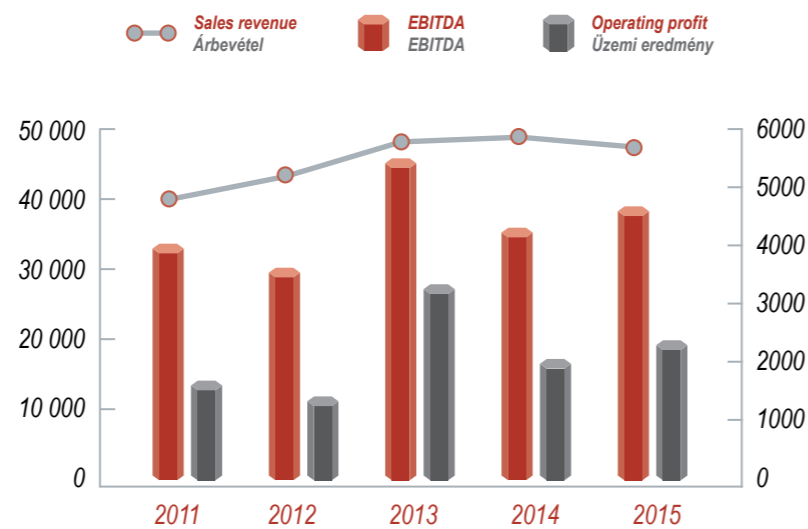
(millió HUF/fő)



## STABLE GROWTH AS A RESULT OF FOCUSED GROWTH STRATEGY

(million HUF)

A FÓKUSZÁLT NÖVEKEDÉSI STRATÉGIA EREDMÉNYEKÉNT STABIL BŐVÜLÉS (millió HUF)



49% AXLES FUTÓMŰ

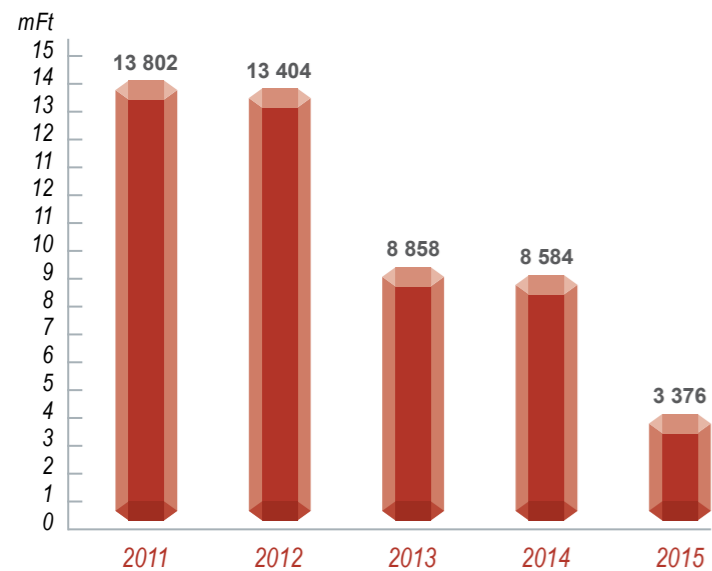
27% COMPONENTS ALKATRÉSZ

24% VEHICLES JÁRMŰ



## SHARE OF THE BUSINESS UNITS IN THE SALES REVENUE

AZ ÜZLETÁGAK HOZZÁJÁRULÁSA AZ ÁRBEVÉTELHEZ

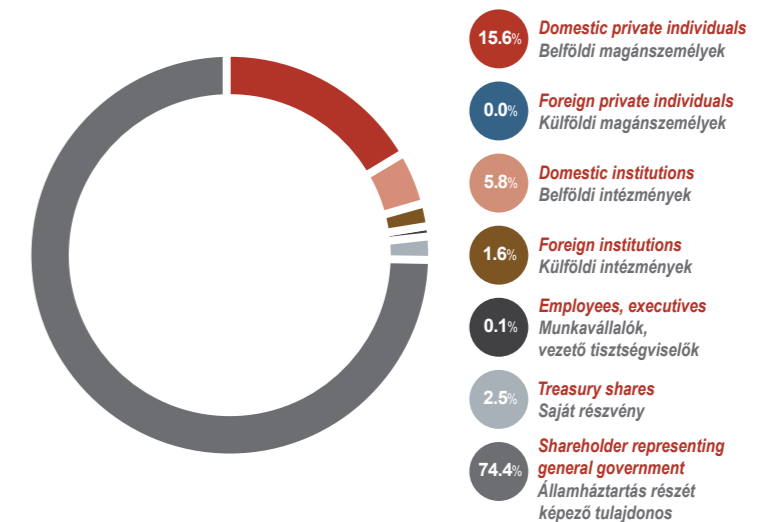


## INCREASING CASH-FLOW GENERATION, DECLINING NET DEBT PORTFOLIO

NÖVEKVŐ CASH-FLOW TERMELEÉS, CSÖKKENŐ NETTÓ HITELÁLLOMÁNY

## OWNERSHIP STRUCTURE OF RÁBA (as at 31 December, 2015)

A RÁBA TULAJDONOSI STRUKTÚRÁJA (2015. december 31-én)



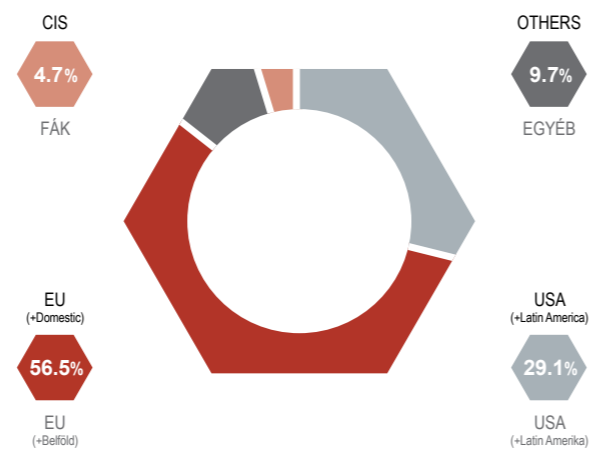
**AXLE  
BUSINESS  
UNIT**

**FUTÓMŰ  
ÜZLETÁG**



“Our objective is to offer our customers complex services from the design process to serial production.”

PRINCIPAL MARKETS OF THE BUSINESS UNIT (2015)  
AZ ÜZLETÁG FŐ ÉRTÉKESÍTÉSI PIACAI (2015)



Rába Axle Ltd., the key element of the Rába Group, develops and manufactures medium series of complete axles and medium and large series of main axle parts and spare parts for medium and heavy trucks and construction vehicles, as well as for tractors and buses.

The market environment of the business unit in 2015 was characterised by hectic market movements, varying levels of activity within the different segments and a decline in demand, primarily due to external conditions. Export sales were negatively influenced on the one hand by the drastic decline in demand on the American market due to the low price of agricultural products and by the uncertainty resulting from the continuing political and economic turmoil in Russia. Russian customers were also discouraged by the drastic weakening of the rouble. As a result of outstanding business development activities, though, we successfully offset the negative effects.

Our objective is to offer our customers complex services, we can serve all of the needs of our customers ranging from the design process to serial production.

#### ► KEY DEVELOPMENTS IN 2015

- We were awarded a new contract by the French plant of Claas for the supply of a new product. A drop box will be installed in the special agricultural vehicles of the partner company in the future.

A Rába Csoport kulcsüzletágának számító Rába Futómű Kft. közepes és nehéz-tehergépjárművekhez, munkagépekhez és traktorokhoz, valamint buszokhoz fejleszt és gyárt közepes sorozatú komplett futóműveket, illetve közepes és nagysorozatú fő- és részegységeket.

Az üzletág 2015. évi piaci környezetét a hektikus mozgások, az egyes szegmensekben eltérő aktivitás, és a jellemzően külső adottságokból következő kereslet-visszaesés határozta meg. Az export értékesítés alakulását negatívan befolyásolta egyrészt az alacsony mezőgazdasági terményárak miatt az amerikai piacon bekövetkezett drasztikus keresletcsökkenés, másrészt az Oroszországban továbbra is fennálló nehéz politikai és gazdasági helyzet következtében kialakuló bizonytalanság. Az oroszországi vevők esetében a rubel erőteljes gyengülése is jelentős szerepet játszó tényező volt. A kiemelkedő üzletfejlesztési tevékenységnek köszönhetően azonban sikeresen kompenzáltuk a negatív hatásokat.

Vállalatunk fő céljának tekinti partnerei komplex kiszolgálását, a tervezés folyamatától egészen a sorozatgyártásig minden vevői igényt képes kielégíteni.

#### ► 2015 KIEMELT FEJLEMÉNYEI

- Új üzletet nyertünk el a Claas franciaországi gyártótól, új termék szállítására. Az érintett termék, egy osztómű a partnercég speciális mezőgazdasági munkagépeibe épül be a jövőben.



- A project of key importance is the development carried out for the Xerion-type tractor of Claas, resulting in increased maneuverability of the vehicles.
- In 2015 we continued the supply of bus axles to EAMCO (Engineering Automotive Manufacturing Company), an Egypt-based bus and truck manufacturer.
- The bus manufacturer DINA in Mexico is a new partner. We supply disc brake axles to their diesel and trolley buses.
- Within a five-year agreement, we supply enhanced axles for the new trailer models of a European automotive company within the premium category.
- The adaptation and the beginning of the testing in Budapest of the low-floor portal axle of our own development for the Volvo hybrid bus is a strategic milestone.
- 2015 brought us successes in the sale of midi-bus axles on the Turkish markets.
- The sample delivery of axles designed for the Russian heavy truck market ended positively and was also followed by serial supplies in 2015.
- The American John Deere, one of our key customers, has once again awarded Key supplier qualification to Rába.

- Kiemelkedő projektünk a Claas márka Xerion típusú traktorához megvalósult fejlesztés, amelynek eredményeképpen növelhető a járművek irányíthatósága.
- 2015-ben folytattuk a buszfutómű-szállításokat az egyiptomi székhelyű EAMCO (Engineering Automotive Manufacturing Company) busz- és teherautógyártó részére.
- Mexikóban a DINA buszgyártó személyében új partner találtunk, a társaság dízel- és trolibuszaihoz szállítunk tárcsafékes futóműveket.
- Ötéves megállapodás keretében európai, prémium kategóriás járműgyártó számára szállítunk továbbfejlesztett futóműveket, annak új utánfutó-modelljéhez.
- Stratégiai mérföldkönek tekintjük a saját fejlesztésű, alacsonypadlós portál futómű adaptálását a Volvo hibrid autóbuszba, és az üzemi tesztek megkezdését Budapesten.
- 2015-ben szép sikereket értünk el midibusz-futóművek értékesítésével a törökországi piacon.
- Pozitívan zárult az oroszországi nehéztehergépjárműpiacra tervezett futóművek mintaszállítása, amelyet 2015-ben már sorozatszállítások is követtek.
- Egyik kiemelt megrendelői partnerünk, az amerikai John Deere ismét Key (kulcs) beszállítói minősítésben részesítette vállalatunkat.



## ► STRATEGIC GOALS AND MARKETS

Within the area of **agricultural axles**, 2015 was marked by weak demand on a global scale, our business unit is continuously looking for new opportunities, building on our experiences and results to date.

Within the segment of **bus axles**, our unit has set the objective to identify and acquire new potential customers while the demand in the CIS region is declining.

Within **special truck axles**, demand has expanded on both the North-American and European markets. Our business unit tried to maximize the potential of the segment to the extent possible. Maintaining strategic customer relations and meeting customer demands in a flexible manner are our primary objectives. Upon the moderate increase predicted for the European market, strategic relations are to be further strengthened through on-time delivery, outstanding quality and efficient production.

In terms of **axle parts**, the decline in demand on the US truck market will have an impact and a positive change is expected in the field of rear axle components.

This year, the axle business unit continues to focus on quality, efficiency and profitability.

## ► USA

### MARKET NICHE HAVE THE POTENTIAL OF GENERATING SALES GROWTH

Market situation: following the 15 per cent market growth in 2015, a decline in demand exceeding 10 per cent is expected in 2016 in the truck segment of the United States. No major change in demand is expected in the field of complete axles, whereas in the agricultural segment further decline is anticipated.

Business development: flexible adjustment will be the number one task for the business unit for both parts and complete axles. An additional objective is to identify market niches. We intend to increase our sales volume within the parts segment.

Principal product groups are high-performance tractor axles, special purpose truck axles, truck axle parts, axle fronts, steering knuckles and trolley bus axles.

## ► STRATÉGIAI CÉLOK ÉS PIACOK

A **mezőgazdasági futóművek** értékesítése területén a 2015. évben globálisan gyenge piaci kereslet mutatkozott, üzletágunk folyamatosan keresi az új lehetőségeket az eddigi tapasztalatokra és eredményekre építve.

A **buszfutóművek** szegmensében üzletágunk a FÁK-térségben tapasztalt csökkenő kereslet mellett új potenciális megrendelők felkutatását és elérését tűzte ki célul.

A **speciális tehergépjármű futóművek** terén az észak-amerikai és európai piacon a kereslet bővülése volt tapasztalható, üzletágunk igyekezett minél inkább kiaknázni a szegmensben rejlő lehetőségeket. A stratégiai vevőkapcsolatok fenntartása és a vevői igények rugalmas kezelése az elsődleges célunk. Az európai piacon előrejelzett enyhe növekedés mentén a stratégiai kapcsolatok további erősítését a pontos szállítás, a kiváló minőség és a hatékony termelés révén kívánjuk elérni.

A **futóműalkatrészek** terén az USA tehergépjármű-piacán várható igénycsökkenés érezteti majd hatását, a hátsó futómű alkatrészek területén várható pozitív elmozdulás.

A Futómű üzletág idei évi fókuszában is a minőség, a hatékonyság és az eredményesség további javítása áll.

## ► USA

### A PIACI RÉSEK FELKUTATÁSÁBAN LÁTJUK AZ ÉRTÉKESÍTÉS NÖVEKEDÉSÉT

Piaci helyzet: a 2015. évet jellemző 15 százalékos piaci növekedést követően 2016-ban az igények 10 százalékot meghaladó csökkenése várható az Egyesült Államok tehergépjármű szegmensében. A komplett futóművek esetében nem várható jelentős keresletváltozás, míg a mezőgazdasági szegmensben további csökkenésre lehet számítani.

Üzletfejlesztés: az alkatrész, valamint a komplett futóművek piacán is a rugalmas alkalmazkodás lesz az üzletág fő feladata, emellett célunk a piaci rések felkutatása. Ennek keretében az alkatrész szegmensben kívánjuk növelni értékesítési volumenünket.

Főbb termékcsoporthoz: nagy teljesítményű traktor futóművek, speciális célú tehergépjármű futóművek, tehergépjármű futómű alkatrészek – mellső tengelyek, tengelycsuklók, busz- és trolibusz-futóművek.



## ► EU

### THE MARKET ENVIRONMENT CONTINUES TO GAIN STRENGTH

Market situation: in the European Union we expect a continued moderate increase in market demand following the significant expansion in demand in 2015, amounting to some 16 per cent.

Business development: based on the cooperation established earlier, the objective is to further expand the supply range and to continuously increase the added value, through a shift towards assembled units. The generation shift launched within Scania has an impact on the entire portfolio, involving the I-beam, the steering knuckle and the semi-trailer axle, as well. Most of the new products have been approved, their serial supply will begin as agreed, from 2016 onwards. We expect additional orders for steering knuckles.

The front axle deliveries to Volvo are likely to increase in 2016, as a result of the serial supplies of the new products launched.

Principal product groups are complete tractor and bus axles, front and rear axle parts for trucks, axle parts for trailers.

## ► CIS

### THE PROJECTS ON HOLD IN 2014-2015 ARE LIKELY TO BE RELAUNCHED

Market situation: markets have yet to recover following the decline after the 2013 boom. Geopolitical tensions,

“**Fő célunk**  
partnereink komplex  
kiszolgálása a tervezés  
folyamatától egészen  
a sorozatgyártásig.”

## ► EU

### TOVÁBB ERŐSÖDŐ PIACI KÖRNYEZET

Piaci helyzet: az Európai Unióban a 2015. évi jelentős mértékű, mintegy 16 százalékos keresletbővülést követően a piaci igények további mérsékelt növekedésére számítunk.

Üzletfejlesztés: a korábban kiépített együttműködésekre alapozva a szállítási terjedelem további bővítését és a hozzáadott érték folyamatos növelését tűztük ki célul, a szerelt egységek irányába történő elmozduláson keresztül. A Scaniánál elindult generációs váltás a komplett termékportfólióra hatással van, amely a tengelytestet, tengelycsuklót és utánfutó-tengelyt is érinti. Az új termékek többsége jóváhagyásra került, ennek megfelelően a megállapodás szerinti felfutással, 2016-tól indul ezek sorozatszállítása. Tengelycsuklók tekintetében többlet megrendelésekre számítunk.

A Volvo tehergépjármű mellső tengely szállításai 2016-ban várhatóan növekedésnek indulnak, az új termékek induló sorozatszállításainak köszönhetően.

Főbb termékcsoporthoz: komplett traktor- és buszfutóművek, tehergépkocsik mellső és hátsó futóműalkatrészei, pótkocsik futóműalkatrészei.

## ► FÁK

### A 2014-2015-BEN SZÜNTELEŐ PROJEKTEK ÚJRAINDULÁSA VÁRHATÓ

Piaci helyzet: a 2013. évi élénkületet követő visszaesésből a piacoknak továbbra sem sikerült kilábalni. A geopolitikai fe-



the ensuing embargo and the decline in oil prices have changed the conditions for exports to the CIS region, which had a negative impact on our partners as well, in terms of both the bus and trolley manufacturers and the companies producing heavy trucks.

Business development: we expect the relaunch of the development projects put on hold during the past two years, as well as the increase in market activities through the launches of the URAL and IVECO-AMT products within the field of MAXS truck axles. The gradual decrease of stocks will lead to a more balanced and slightly increasing demand. We aim to stabilise our market share within the field of bus axles, primarily through our offerings of already tried and tested front and third-generation portal rear axles to all bus manufacturers active in the CIS region.

Principal product groups are bus and trolleybus axles and heavy truck axles.

## ► ASIA / OTHER MARKETS

### STABLE MARKET, STRATEGIC AND BUSINESS DEVELOPMENT POSITION

Market position: the Asian region is characterised by stability, deliveries to our partners are made at the times and in the product structure agreed with our partners previously.

Business development: deliveries in the traditional segments to ISUZU, our Japanese customer are continuing next year, as well. A development project is launched for the axle applications of specialised vehicles. A memorandum of understanding has been signed with our customer in Egypt, in which the two companies explore the possibilities of turning the current project-based cooperation into a long-term partnership.

Principal product groups: truck and bus axles

## ► DOMESTIC MARKET

### AXLE DELIVERIES CONTINUED

Market situation: on the Hungarian market we meet the expectations of our customers within stable partnerships.

Business development: 2015 orders were in line with the plans. A slight increase is expected in the 2016 volume of BPW spindles. Supply of axles for military trucks for Rába Vehicle Ltd. will continue similar to last year.

Principal product groups: bus axles, road and special truck axles, trailer axle parts.



szükség, az ezt követő embargó és az olajárésés átalakította a FÁK-térségbe irányuló export feltételeit, ami érzékenyen érintette partnereinket is, mind a busz- és trolibuszgyártók, mind a nehéztehergépjármű-gyártó társaságok esetében.

Üzletfejlesztés: az elmúlt két évben szünetelő fejlesztési projektek újraindulásával, illetve az URAL és az IVECO-AMT márkákat érintő piacbevezetés élénkülésével számolunk a MAXS tehergépjármű futóművek terén. A készletek fokozatos fogyásával egyenletesebb, és némileg növekvő igényekkel számolhatunk. A buszfutóművek terén törekszünk piaci részesedésünk stabilizálására, elsősorban a már bevált portál mellső és harmadik generációs portál hátsó kínálatunkkal, valamennyi FÁK-térségben aktív buszgyártó felé.

Főbb termékcsoportok: busz- és trolibusz-futóművek, nehéz tehergépjármű futóművek.

## ► ÁZSIA / EGYÉB PIACOK

### STABIL PIACI, STRATÉGIAI ÉS ÜZLETFEJLESZTÉSI HELYZET

Piaci helyzet: az ázsiai régiót a stabilitás jellemzi, az előzetes megállapodásoknak megfelelő ütemezésben és termékstruktúrában teljesítjük szállításainkat partnerünk felé.

Üzletfejlesztés: a következő évben is folytatódnak szállításaink japán megrendelőnk, az ISUZU felé a hagyományos szegmensekben. Fejlesztési projekt indul speciális járművek futómű-alkalmazásaira. Az egyiptomi térségben vevőnkkel szándéknyilatkozatot írtunk alá, amelyben a két társaság megvizsgálja, hogyan lehet a jelenlegi projektalapú együttműködést hosszú távú stratégiai partnerséggé alakítani.

Főbb termékcsoportok: tehergépjármű- és buszfutóművek.

## ► HAZAI PIAC

### FOLYTATÓDÓ FUTÓMŰSZÁLLÍTÁSOK

Piaci helyzet: a magyar piacon stabil partneri együttműködésünk keretében sikeresen teljesítettük a megrendelői elvárásokat.

Üzletfejlesztés: a 2015-ös megrendelések a kifizetett tervek szerint alakultak. A BPW tengelycsomók 2016. évi mennyiségében enyhe növekedés várható. Emellett a Rába Jármű Kft. részére a tavalyi évhez hasonlóan folytatódik a katonai teherautókba beépülő futóművek szállítása.

Főbb termékcsoportok: buszfutóművek, közúti és speciális tehergépjármű-futóművek, trailer futóműalkatrészek.



## ► PRINCIPAL PRODUCT GROUPS AND MARKETS

### PRODUCT GROUPS TARGET MARKETS AND KEY CUSTOMERS

#### I. COMPLETE AXLES

##### 1. BUS AND TROLLEYBUS AXLES

Rigid and independent front axles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CIS countries (LiAZ, Trolza, Samavto, KAMAZ)</li> <li>• Hungary (Rába Vehicle Ltd., Kravtex Kft.)</li> <li>• Serbia (Ikarbus)</li> <li>• ROW (EAMCO – Egypt)</li> </ul>
Single and double reduction rear axles	
Front and rear portal axles for low-floor buses and trolleybuses	
Bus axles, main parts, spare parts	

##### 2. AXLES FOR CONSTRUCTION EQUIPMENT

Wet brake axles and axle components for wheel and rubber-tyre tractors, construction equipment	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EU (Claas)</li> <li>• USA (John Deere)</li> </ul>
--	--

##### 3. SPECIAL AND CONVENTIONAL TRUCK AXLES

Driven single and double reduction single and tandem front and rear axles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USA (Marmon-Herrington)</li> <li>• CIS (URAL)</li> <li>• Hungary (Rába Vehicle Ltd.)</li> <li>• Japan (ISUZU)</li> </ul>
Incomplete front axles for commercial vehicles	

#### II. AXLE PARTS

##### 1. FRONT AXLE PARTS

Conventional and integral knuckles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USA (Meritor, Dana Global)</li> <li>• EU (Scania, Meritor-Volvo/Renault, ZF)</li> <li>• Japan (ISUZU)</li> </ul>
Axle beams	

##### 2. REAR AXLE PARTS

Housings	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EU (Meritor, Dana Corp., MAN)</li> <li>• Brasil (Meritor)</li> <li>• USA (John Deere)</li> </ul>
Differential-cases	
Pinion and ring gear sets	

#### III. OTHER AXLE PRODUCTS

Forgings	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EU (ZF, NAF)</li> <li>• Hungary (BPW Hungária)</li> </ul>
----------	--

#### IV. SPARE PARTS

OEM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USA (Marmon-Herrington, John Deere, Meritor, Dana)</li> <li>• EU (Rába Vehicle Ltd., Kravtex Kft., Claas)</li> <li>• CIS (GAZ Group, KamAZ Group)</li> <li>• Japan (Sojitz)</li> </ul>
Distributors	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EU (Rába Spol, Prim Vol Trade)</li> <li>• CIS (STFK Kamaz, Profcar)</li> <li>• Serbia (Dinara)</li> </ul>

## ► JELENTŐSEBB TERMÉKCSOPORTOK ÉS PIACOK

### TERMÉKCSOPORTOK CÉLPIACOK, ILLETVE KIEMELT VEVŐK

#### I. KOMPLETT FUTÓMŰVEK

##### 1. BUSZOK ÉS TROLIBUSZOK FUTÓMŰVEI

Merev és lengő mellső futóművek	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FÁK-országok (LiAZ, Trolza, Samavto, KAMAZ)</li> <li>• Magyarország (Rába Jármű Kft., Kravtex Kft.)</li> <li>• Szerbia (Ikarbus)</li> <li>• ROW (EAMCO – Egyiptom)</li> </ul>
Egyfokozatú és kétfokozatú hátsó futóművek	
Alacsonypadlós buszok és trolibuszok mellső és hátsóportál-futóművei	
Buszfutóművek, főegységek, alkatrészek	

##### 2. ERŐGÉPEK FUTÓMŰVEI

Nedvesfékes futóművek és futómű komponensek kerekes és gumihevederes traktorokhoz, munkagépekhez	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EU (Claas)</li> <li>• USA (John Deere)</li> </ul>
--	--

##### 3. SPECIÁLIS ÉS HAGYOMÁNYOS TEHERAUTÓ-FUTÓMŰVEK

Hajtott egy- és kétfokozatú szóló és tandem mellső és hátsó futóművek	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USA (Marmon-Herrington)</li> <li>• FÁK (URAL)</li> <li>• Magyarország (Rába Jármű Kft.)</li> <li>• Japán (ISUZU)</li> </ul>
Tehergépjármű inkomplett mellső futómű	

#### II. FUTÓMŰ ALKATRÉSZEK

##### 1. MELSŐ FUTÓMŰ ALKATRÉSZEK

Hagyományos és integrált tengelycsukló	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USA (Meritor, Dana Global)</li> <li>• EU (Scania, Meritor-Volvo/Renault, ZF)</li> <li>• Japán (ISUZU)</li> </ul>
Mellső tengelytestek	

##### 2. HÁTSÓ FUTÓMŰ ALKATRÉSZEK

Hídházak	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EU (Meritor, Dana Corp., MAN)</li> <li>• Brazília (Meritor)</li> <li>• USA (John Deere)</li> </ul>
Kiegyenlítőműház-felek	
Tányérkerék, kúpkerék	

#### III. EGYÉB FUTÓMŰ TERMÉKEK

Kovácsolt tételek	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EU (ZF, NAF)</li> <li>• Magyarország (BPW Hungária)</li> </ul>
-------------------	---

#### IV. PÓTALKATRÉSZEK

OEM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USA (Marmon-Herrington, John Deere, Meritor, Dana)</li> <li>• EU (Rába-Jármű Kft., Kravtex Kft., Claas)</li> <li>• FÁK (GAZ csoport, KamAZ csoport)</li> <li>• Japán (Sojitz)</li> </ul>
Disztribútorok	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EU (Rába Spol, Prim Vol Trade)</li> <li>• FÁK (STFK Kamaz, Profcar)</li> <li>• Szerbia (Dinara)</li> </ul>

## ► TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

Due to the increased demand of Scania for knuckles, machining of knuckles is now developed in two steps. As a first phase, our production capacity was expanded through two machining centres in 2015, which will be supplemented by a special turning lathe in 2016. Cells so far operating on a stand-alone basis will now be turned into robotised production cells. The two new Hüller-Hille machining centres will produce the increased volume of disc-brake knuckles. The new, NBH630-type machining centres of a higher technical standard allow reduced machining times as well.

The ESAB-made butt welding machine – used for the production of the Scania trailer axle and the Volvo Pusher axle from 2016 – has been refurbished. We have developed a machine suitable for the efficient machining of the welded seam through the conversion of a special, horizontal equipment.

## ► NEW PRODUCTS

- We have ongoing product and production development programmes with our traditional partners, encompassing components produced in-house, as well as pre-products purchased and the entire construction revision of components and assembled units.
- Bus axle deliveries continue to EAMCO (Engineering Automotive Manufacturing Company) bus and truck manufacturer and we are aiming to expand our cooperation.

## ► TECHNOLÓGIAFEJLESZTÉS

*A Scania cég tengelycsuklók iránti megnövekedett igénye miatt a tengelycsukló-megmunkálást két lépésben fejlesztjük. Ennek első elemeként 2015-ben két megmunkálóközponttal bővítettük a gyártási kapacitásunkat, amelyet 2016-ban egy speciális esztergával egészítünk ki. Az eddig önállóan működő egységekből robotizált gyártócellákat alakítunk ki. A két új Hüller-Hille gyártmányú megmunkálóközpont feladata a megemelkedett darabszámú tárcsafékes tengelycsukló gyártása lesz. Az új, NBH630-as típusú, magasabb műszaki színvonalat képviselő megmunkálóközpontok lehetővé teszik a jelenlegi megmunkálási idők csökkentését is.*

*Az ESAB gyártmányú tompahegesztő berendezés – amelyen a Scania utánfutótengely és 2016-tól a Volvo Pusher tengely gyártása történik majd – korszerűsítésen esett át. A hegesztési varrat hatékony megmunkálására alkalmas célgépet alakítottunk ki egy speciális, horizontál gépünk átalakításával.*

## ► ÚJ TERMÉKEK

- *Tradicionalis partnereinkkel folyamatosak a termék- és gyártásfejlesztési programjaink, amelyek tartalma kiterjed mind a vállalaton belül gyártott alkatrészekre, mind a beszállított előgyártmányokra, alkatrészekre, valamint az alkatrészek, illetve szerelt egységek teljes konstrukciós felülvizsgálatára.*
- *Az EAMCO (Engineering Automotive Manufacturing Company) busz- és teherautó-gyártó felé folytatód-  
nak a buszfutómű-szállítások, illetve az együttműködés bővítésére törekszünk.*



- The testing of the disc-brake axles delivered for the diesel- and trolleybuses of DINA, the Mexican bus manufacturer can be concluded in 2016, paving the way for serial supplies, within a long-term strategic cooperation.

## ► MARKET PROSPECTS

In 2016 we expect increased activity on the side of the Russian bus and commercial vehicle manufacturers, as well as a slight increase in the demand on the US commercial vehicle market and potentially increasing business share among the customers of the stable European commercial vehicle segment, involving machined I-beams and knuckles in the first place.

Due to the uncertainties and volatility in the market demand, in 2016 as well, we continue to focus on business development. Our partnerships and contracts are built on comprehensive engineering services. We offer complex solutions based on superior engineering, research and development capacity and capabilities and on our potential to create value. We aim to find partners who need and expect all of this in order to meet their objectives.

- *A mexikói DINA buszgyártóval elindított, dízel- és trolibuszokhoz szállított tárcsafékes futóművek tesztelése 2016-ban fejeződhet be, megnyitva a lehetőséget a sorozatszállítások előtt, egy hosszú távú stratégiai együttműködés keretében.*

## ► PIACI KILÁTÁSOK

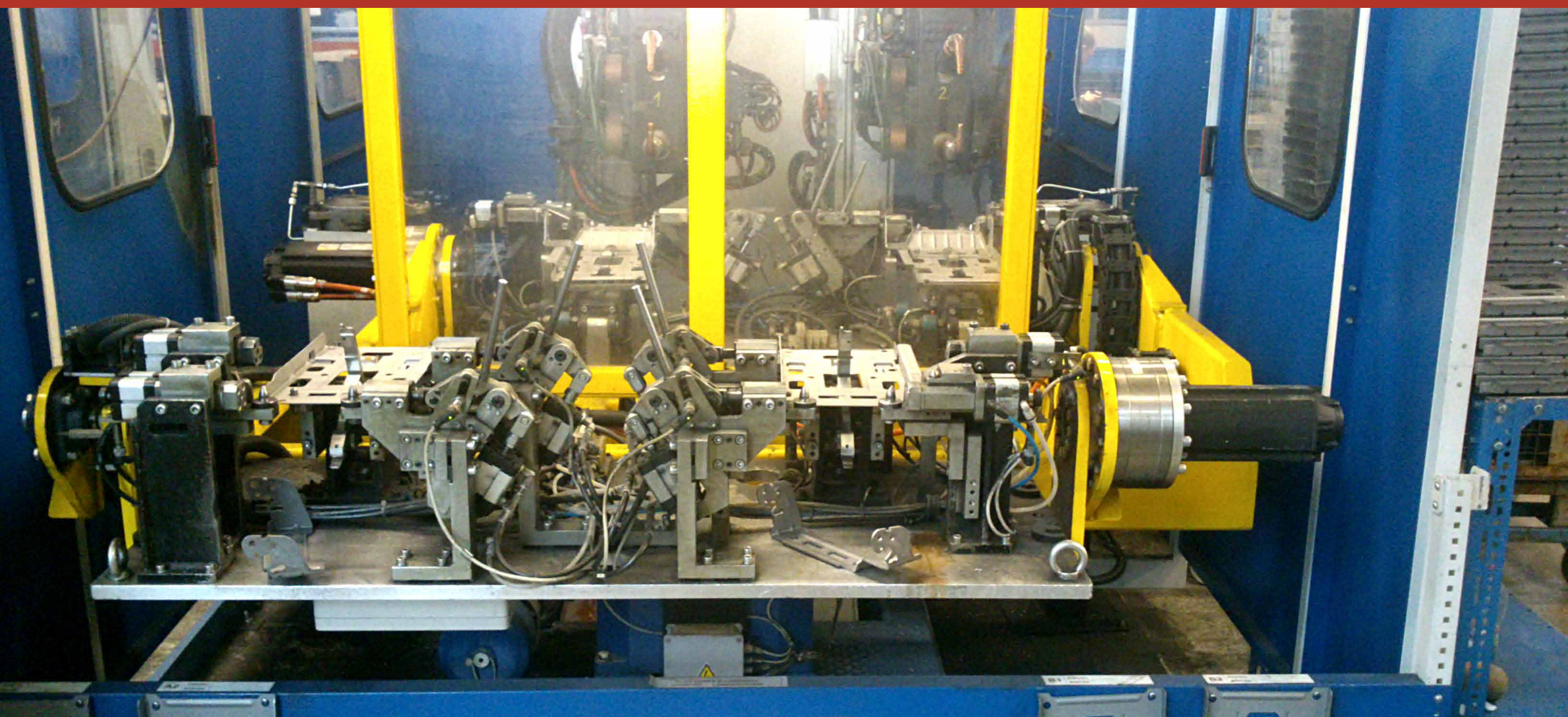
*A 2016. évben számolunk az orosz busz- és tehergépjármű-gyártók aktivitásának újbóli élénkülésével, az USA tehergépjármű-piacán jelentkező enyhe keresletnövekedéssel, valamint a stabil európai tehergépjármű szegmens vévőkörén belüli potenciálisan növelhető üzleti részesedéssel, amely leginkább a megmunkált tengelytesteket és tengelycsuklókat érinti.*

*A piaci kereslet bizonytalan előrejelezhetősége és volatilis változékonysága miatt 2016-ban is nagy hangsúlyt fektetünk az üzletfejlesztésre. Partneri együttműködéseinket és megbízásainkat átfogó mérnöki szolgáltatásainkra építjük, ennek megfelelően komplex megoldásokat kínálunk a magas színvonalú mérnöki munkára, kutatás-fejlesztési kapacitásunkra, képességünkre alapozott értékteremtési potenciálunkra építve. Olyan partnerek felkutatása a célunk, akik mindezt igénylik és el is várják fejlesztési célkitűzéseik eléréséhez.*



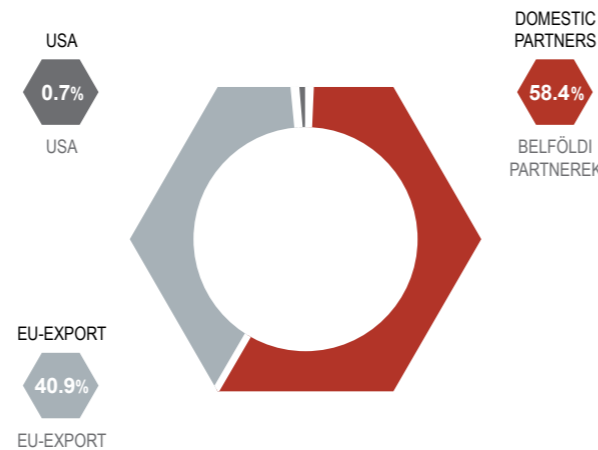
**COMPONENTS  
BUSINESS  
UNIT**

**ALKATRÉSZ  
ÜZLETÁG**



“ We further strengthen our supply position on both the domestic and the European automotive markets. ”

KEY MARKETS OF THE BUSINESS UNIT (2015)  
AZ ÜZLETÁG FŐ ÉRTÉKESÍTÉSI PIACAI (2015)



During 2015, Rába Automotive Components Ltd. further strengthened its supply position even in the challenging market environment on both the domestic and the European automotive markets. The Mór plant increased its output of pressed, welded and painted components in Hungary, while the Sárvár plant acquired further contracts from foreign corporations in the agricultural and commercial vehicle sectors.

## ► KEY EVENTS AND PRODUCT DEVELOPMENTS IN 2015

### MÓR:

- We further strengthened our cooperation with Suzuki, as a Tier1 supplier we were awarded the contract to produce the complete pressed, welded and painted engine bracket.
- The serial production of the new Suzuki Vitara was launched in February 2015. We supplied seat frames, as well as cut and sewn components for the new model. Owing to the success of the model on the market, the demand during the second half of the year exceeded the previously agreed volume by 50 per cent.
- We became a Tier1 supplier owing to the serial production of the pressed engine component manufactured for the Volkswagen group. To ensure

Rába Járműalkatrész Kft. 2015-ben a kihívásokkal teli piaci környezetben is tovább erősítette beszállítói pozícióját a hazai és az európai járműpiacokon. A móri gyáregység növelte a préselt, hegesztett és festett alkatrészek beszállítását Magyarországon, a sárvári üzem pedig további megbízásokat nyert el külföldi mezőgazdasági és haszongépjármű-ipari nagyvállalatoknál.

## ► 2015 KIEMELT FEJLEMÉNYEI ÉS TERMÉKFEJLESZTÉSEI

### MÓR:

- Tovább erősítettük a Suzukival való együttműködésünket: első szintű beszállítóként komplett – préselt, hegesztett, festett – motortartó bak gyártását nyertük el.
- 2015 februárjában indult az új Suzuki Vitara sorozatgyártása, amely modellhez ülésvázakat, valamint szabott és varrott alkatrészeket szállítottunk. A modell piaci sikereinek köszönhetően a második félévben a vásárlói igény az előzetesen meghatározott volumennél 50 százalékkal magasabb volt.
- Első szintű beszállítóvá léptünk elő a Volkswagen csoportnak készített motortéri préselt alkatrész sorozat-

maximum customer service, we carried out IT developments facilitating electronic data exchange, thus increasing the efficiency of our work.

- As a subcontractor of Fehrer, we were awarded a contract to produce the rear-middle armrest cover made of textile, leather and synthetic leather for the new Nissan model.
- We have been contracted to supply seat and armrest foams for the train-cars to be refurbished by MÁV START.
- The German Benteler Group has awarded us a contract to carry out pipe machining tasks.
- We purchased a new CNC-controlled cutting machine to meet the growing market demand.

### SÁRVÁR:

- We were awarded the right to manufacture additional machined parts for Claas and Pöttinger agricultural machinery producers.
- We were awarded further contracts by NAF, the German commercial vehicle manufacturer to supply additional agricultural components.
- Through the supply of hydraulic power cylinders we are now among Volvo's suppliers.

gyártásnak köszönhetően. A maximális vevőkiszolgálás érdekében az elektronikus adatcserét segítő IT-fejlesztéseket is végrehajtottunk, ezzel is növelve a munka hatékonyságát.

- A Fehrer alvállalkozójaként elnyertük az új Nissan modell szövetből, műbőrből és valódi bőrből készített hátsó-középső karfahuzat gyártását.
- A MÁV START által felújításra kerülő vagonokhoz ülés-és kartámla-habok szállítására szerződöttünk.
- A német Benteler csoporttal csőmegmunkálási feladatokra nyertünk el megbízást.
- Új CNC-vezérlésű szabásgépet szereztünk be, a növekvő vevői igények kiszolgálása érdekében.

### SÁRVÁR:

- A Claas és a Pöttinger mezőgazdasági gépgyártó cégekkel újabb forgácsolt alkatrészek gyártási jogát nyertük el.
- A német NAF haszongépjármű-gyártó vállalatnál további megbízást nyertünk el mezőgazdasági gépalkatrészek beszállításához.
- Munkagépek hidraulikus munkahenger-alkatrészein keresztül bekerültünk a Volvo beszállítói közé.



## ► 2016 OBJECTIVES

The number one objective of our Mór plant is to meet Suzuki's growing component demand. The production volume of the Japanese passenger car manufacturer, which through the Hungarian Toyo Seat Kft is one of Rába's largest customers, is expected to continue to grow this year, achieving the highest number of units during the post-2008 period. This is a favourable process for the component business unit as well, since a considerable part of our sales revenue is generated through the products supplied to Suzuki. The strategic cooperation with the Fehrer group also continues to gain strength: in addition to the increase in the supply of armrests for Nissan, we plan to deliver single wires, as well. With Audi, our aim is to win a new and larger series product range. We intend to expand our cooperation with the Benteler group, as well.

In 2016, commercial vehicle component purchases and production expanding eastwards, similar to the passenger vehicle industry, provide us with additional opportunities to broaden our customer range.

## ► MARKET BACKGROUND

### DOMESTIC

**Market situation:** growth is manifest on the domestic market, which has generated further orders for Rába. Corporations in Hungary are looking for new, well qualified domestic suppliers, in order to reduce their costs.

## ► 2016-ÖS CÉLKITŰZÉSEK

*A móri gyáregységünk elsődleges célja a Suzuki növekvő alkatrészigényeinek teljesítése. A japán személygépjármű-gyártó – amely a Magyar Toyo Seat Kft.-n keresztül a Rába egyik legnagyobb megrendelője – termelési volumene előreláthatólag ebben az évben is tovább emelkedik, várhatóan a 2008 utáni periódus legmagasabb darabszámát érheti el idén. Ez az alkatrész üzletág számára is kedvező folyamatot jelent, hiszen árbevételünk jelentős részét a Suzukinak szállított termékek teszik ki. A Fehrer csoporttal kötött stratégiai együttműködésünk is tovább erősödik: a Nissannak gyártott karfák felfutása mellett single drótok beszállítását is tervezzük. Az Audinál újabb és nagyobb sorozatú termékskála elnyerése a célunk. Bővíteni kívánjuk a Benteler csoporttal fennálló együttműködésünket.*

*2016-ban a sárvári gyár számára a személygépkocsi-ipar mintájára kelet felé terjeszkedő haszongépjárműalkatrész-beszerezések és -gyártások további lehetőséget teremtenek a vevőkör bővítésére.*

## ► PIACI HÁTTER

### BELFÖLD

*Piaci helyzet: a hazai piacon növekedés tapasztalható, ami további megrendeléseket hozott a Rábának. A magyarországi nagyvállalatok új, felkészült hazai beszállítókat keresnek költségeik csökkentése érdekében.*



“Tovább erősítjük beszállítói pozícióinkat a hazai és az európai járműpiacokon.”

**Business development:** our supplier relations with our existing partners have been strengthened and we contacted several new potential customers in line with our product portfolio and capacities.

### EU

**Market situation:** fluctuation is expected on the market of the European Union because of the Volkswagen concern, which has, however, yet to have an impact on our orders.

**Business development:** we continue to keep up with other market players by keeping and expanding our customer portfolio. We have strengthened our position with NAF and Claas through the addition of new products.

**Üzletfejlesztés:** megerősítettük beszállítói kapcsolatainkat meglévő ügyfeleinkkel, és számos új potenciális vevővel vettük fel a kapcsolatot termékkörünknek és kapacitásainknak megfelelően.

### EU

**Piaci helyzet:** az Európai Unió piacán ingadozás várható a Volkswagen konszern miatt, azonban ennek hatása a rendelési állományban még nem érzékelhető.

**Üzletfejlesztés:** az ügyfélportfólió megtartásával és kibővítésével továbbra is lépést tartunk a többi piaci szereplővel. A NAF-nál és a Claas csoportnál új termékek bevonásával tovább erősítettük piaci pozícióinkat.



## ► PRINCIPAL PRODUCT GROUPS AND KEY CUSTOMERS

### PRODUCT GROUPS

### KEY CUSTOMERS

#### PRESSED, BENT, WELDED AND PAINTED COMPONENTS (MÓR PLANT)

Passenger car seat frames	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SUZUKI/TOYO SEAT (Suzuki Swift, SX4 S-Cross, Vitara)</li> <li>• FEHRER HUNGÁRIA (VW Up wire frame, Touareg, S-Cross wire frame, Vitara)</li> </ul>
Pressed, welded parts for passenger cars	<ul style="list-style-type: none"> <li>• F.S FEHRER (Audi, VW, Skoda, Seat)</li> <li>• JCI (Mercedes, BMW)</li> <li>• AUDI</li> <li>• KIRCHHOFF</li> </ul>
Seat parts for commercial vehicles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SEARS (UK) (John Deere, Caterpillar)</li> </ul>

#### TAILORED AND SEWN AUTOMOTIVE COMPONENTS (MÓR)

Passenger car seat and headrest covers and armrest covers	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SUZUKI/TOYO SEAT (Suzuki Swift, SX4 S-Cross, Vitara)</li> <li>• F.S. FEHRER (Mercedes, Nissan)</li> </ul>
---	--

#### MACHINED PARTS (SÁRVÁR PLANT)

Main parts and parts for road truck axles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RÁBA AXLE LTD. (Meritor, Dana, Volvo)</li> </ul>
Main axle parts and components for special construction equipment	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NAF (John Deere, Claas)</li> <li>• RÁBA AXLE LTD.</li> </ul>
V-pulleys for diesel engines of commercial vehicles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DEUTZ</li> <li>• CLAAS</li> </ul>
Components for agricultural commercial vehicles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CLAAS GROUP (CLH, CSE, CT, CLSG)</li> <li>• PÖTTINGER</li> </ul>
Hydraulic parts for special construction vehicles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PACOMA</li> </ul>

## ► FŐ TERMÉKCSOPORTOK ÉS VEVŐK

### TERMÉKCSOPORTOK

### KIEMELT VEVŐK

#### PRÉSELT, HAJLÍTOTT, HEGESZTETT ÉS FESTETT ALKATRÉSZEK (MÓR TELEPHELY)

Személygépjármű ülésvázak	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SUZUKI/TOYO SEAT (Suzuki Swift, SX4 S-Cross, Vitara)</li> <li>• FEHRER HUNGÁRIA (VW Up huzalváz, Touareg, S-Cross huzalváz, Vitara)</li> </ul>
Személygépjárművek préselt, hegesztett alkatrészei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• F.S FEHRER (Audi, VW, Skoda, Seat)</li> <li>• JCI (Mercedes, BMW)</li> <li>• AUDI</li> <li>• KIRCHHOFF</li> </ul>
Haszonjárművek ülésalkatrészei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SEARS (John Deere, Caterpillar)</li> </ul>

#### SZABOTT ÉS VARROTT AUTÓIPARI ALKATRÉSZEK (MÓR)

Személygépjármű ülés- és fejtámlahuzatok, karfahuzatok	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SUZUKI/TOYO SEAT (Suzuki Swift, SX4 S-Cross, Vitara)</li> <li>• F.S. FEHRER (Mercedes, Nissan)</li> </ul>
--	--

#### FORGÁCSOLT ALKATRÉSZEK (SÁRVÁR TELEPHELY)

Közúti teherautó-futóművek főegységei, alkatrészei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RÁBA FUTÓMŰ KFT. (Meritor, Dana, Volvo)</li> </ul>
Speciális erőgép futóművek főegységei, alkatrészei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NAF (John Deere, Claas)</li> <li>• RÁBA FUTÓMŰ KFT.</li> </ul>
Ékszíjtárcsák haszonjárművek dízelmotorjaiba	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DEUTZ</li> <li>• CLAAS</li> </ul>
Mezőgazdasági haszonjárművek alkatrészei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CLAAS GROUP (CLH, CSE, CT, CLSG)</li> <li>• PÖTTINGER</li> </ul>
Speciális erőgép hidraulika alkatrészek	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PACOMA</li> </ul>





## ► DEVELOPMENTS IN PRODUCTION TECHNOLOGY – EFFICIENCY IMPROVEMENT

A new technology, wire bending has been introduced in our Mór plant. Until now bent wires were obtained from an external source, however, due to the new contracts gained and the additional demand expected, it was deemed necessary that this technology be available in-house. Because of the vertical integration, this is expected to result in more flexible customer service and cost savings in the long run. Our machinery fleet has been expanded through the addition of a new CNC-controlled cutting machine.

Through the addition of top-of-the-range turning lathes, we have expanded our lathe-machining capacity in our Sárvár plant to allow optimum customer service. A new machining centre has been added to our fleet of Okuma machinery. The efficiency of our production cells has been increased based on the Lean principles.



## ► PROSPECTS AND OPPORTUNITIES

The component business unit of Rába Plc. is expected to continue to operate as a Tier1 and Tier2 supplier of European passenger car manufacturers.

The most important partner of the Mór plant within the field of metal frame manufacturing is currently Suzuki, generating component orders as a result of the growing passenger vehicle sales. Our company was awarded the right to supply some 800 thousand Volkswagen armrests annually through the Fehrer group. We also won the contract to supply wire frames for the seats of the Suzuki Vitara and the Volkswagen Touareg models. Negotiations have started with the procurement department of Fehrer within the context of the wire bending investment, in order to allow Rába to supply the so-called single wires directly to the German company. A new technology was introduced for the sewing of the leather armrest covers supplied to Nissan. The successful deliveries are likely to result in additional orders from Fehrer. We won orders from Audi for the pressing of additional automotive components, which might generate further business.

The aim in Sárvár, in a strategic time horizon is to manufacture and supply complete assembled products for the West-European market.



## ► GYÁRTÁSTECHNOLÓGIAI FEJLESZTÉSEK ÉS HATÉKONYSÁGJAVÍTÁS

A móri egységünkben elindultunk egy új technológiával, a huzalhajtással. Eddig a hajlított drótokat külső forrásból szereztük be, de az elnyert üzletek és a várható további igények miatt szükségesnek láttuk, hogy ezt a technológiát házon belül is meghonosítsuk. Ettől a vertikális integráció miatt hosszú távon rugalmasabb ügyfélszolgálat és költségmegtakarítást várunk. Gépállományunkat új CNC-vezérelt szabásgép beszerzésével bővítettük.

A sárvári üzemben az optimális kiszolgálás érdekében kibővítettük esztergálási kapacitásainkat, új csúcsteljesítményű esztergagépekkel. Az Okuma gépparkunkat egy újabb megmunkáló központtal bővítettük. A gyártócellákat a Lean-elvek alapján még hatékonyabbá tettük.

## ► KILÁTÁSOK, LEHETŐSÉGEK

A Rába Nyrt. alkatrész üzletága várhatóan továbbra is az európai személygépkocsi-gyártók első- és másodsztípusú beszállítójaként működik.

A móri gyártóegységnek a fémvázgyártás területén a jelenlegi legjelentősebb partnere a Suzuki, amely fokozódó személygépjármű-értékesítéseinek köszönhetően növekvő alkatrész-megrendeléseket generál. Vállalatunk szállítási jogot szerzett a Fehrer csoporton keresztül évi mintegy 800 ezer Volkswagen kartám gyártására, valamint huzalvázak beszállítási jogát is elnyertük a Suzuki Vitara és a Volkswagen Touareg autók üléseihez. Megkezdődtek a tárgyalások a Fehrer beszerzési osztályával a huzalhajtó beruházás kapcsán, amelynek keretében a Rába közvetlenül szállítana be úgynevezett single drótokat a német cégnek. Új technológiát vezettünk be a Nissannak szállított karfahuzatok bőrvarrásával, amelynek sikeres teljesítése miatt további megrendelések várhatóak a Fehrertől. Az Audinál további gépjárműalkatrészek préselési munkáit nyertük el, amelyek újabb üzleteket generálhatnak.

Sárváron az alkatrészgyártáson túl stratégiai időtávon a komplett, összeszerelt termék gyártása és szállítása a cél a nyugat-európai piacra.



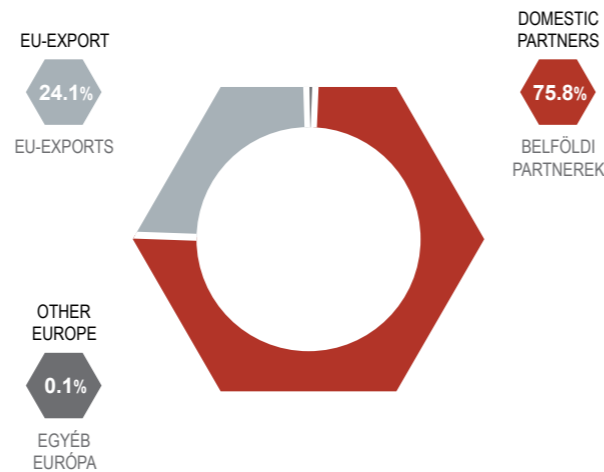
VEHICLE  
BUSINESS  
UNIT

JÁRMŰ  
ÜZLETÁG



“ We target further growth in the civilian segment with technological improvements. ”

PRINCIPAL MARKETS OF THE BUSINESS UNIT (2015)  
AZ ÜZLETÁG FŐ ÉRTÉKESÍTÉSI PIACAI (2015)



The two principal pillars of the strategy of the Vehicle Business Unit are sales to the military and to the civilian sector. In addition to civilian road vehicles suitable for urban and suburban community transportation, in 2015, the newly launched production of components for fire-fighting vehicles, opened an additional business segment for the company. Within military vehicle manufacturing, the modernisation of the vehicle fleet of the Hungarian Army allows the launch of new joint projects, as well as the expansion of the current supply range and cooperation.

## ► KEY DEVELOPMENTS IN 2015

This year our business unit once again concluded several important business agreements. Until 2018, Rába is the exclusive off-road vehicle supplier of the Hungarian Army. The vehicles contracted within the Motorvehicle Procurement Programme of the Hungarian Army for 2015, have all been delivered to the customer before the end of the year. The agreement for the following year was concluded with an expanded scope: in 2016 in addition to military vehicles the contract will include the delivery of ISO 20' cooling containers, servicing, as well as spare parts. Within our renewal programme, the revision and the necessary maintenance and overhaul works of vehicles already deployed has begun.

A Rába jármű üzletág stratégiája alapvetően két pillérrre, a polgári és a katonai értékesítésre támaszkodik. A polgári felhasználású és a városi, elővárosi tömegközlekedésre alkalmas közúti járművek mellett a tűzoltóautó-alkatrészek gyártásának megkezdésével 2015-ben egy újabb járműszegmens nyílt meg üzletileg társaságunk számára. A katonai járműgyártás terén a Magyar Honvédség eszközparkjának korszerűsítése lehetővé teszi újabb közös projektek elindítását, illetve a jelenlegi szállítói spektrum és közreműködés kiszélesítésének lehetőségét.

## ► A 2015-ÖS ÉV LEGKIEMLEKEDŐBB FEJLEMÉNYEI

Az idei évben üzletágunk ismét több fontos üzleti megállapodást kötött. Társaságunk 2018-ig a Magyar Honvédség kizárólagos terepjárgépjármű-beszállítója, a Magyar Honvédség Gépjármű Beszerzési Programja keretében 2015-re le-szerződött járművek az év végéig átadásra kerültek megrendelőnk részére. Kibővített terjedelemben került aláírásra a következő évi megállapodás: a 2016. évben a katonai járművek mellett ISO 20' hűtőkonténerek szállítása, szervizszolgáltatás, és a pótalkatrészek biztosítása is megbízásaink körébe tartozik. Felújítási programunk keretein belül pedig kezdetét vette a műveleti területet megjárt gépjárművek átvizsgálása, a szükséges karbantartások és felújítások elvégzése.



From the year 2015 onwards, Rába Vehicle Ltd. has launched the production of the chassis of 4x4 fire-fighting vehicles within a 3-year supply contract. The customer, BM Heros Zrt., has been involved in the process as the manufacturer of the superstructure. The vehicles were delivered to the customers before the end of the year and our business unit has been contracted for the supply of 40 additional vehicles in 2016.

## ► BUSINESS DEVELOPMENT

As the exclusive off-road vehicle supplier of the Hungarian Army, our business unit has initiated the preparation of additional agreements within the military vehicle package. Within the context of the military programme, in 2016-2017 preparations for the extension of the supply framework agreement will begin through the development of the technical and legal details. According to our plans, more than 100 vehicles will be delivered within the framework of the supply agreement concluded with BM Heros Zrt.

As part of our fire-fighting vehicle programme, in addition to the production of the chassis for the 4x4 vehicles launched in 2015, we plan to develop different types of 6x6 drive, simple cab vehicle configurations in collaboration with our supply partner (RTD), to meet the demands of both our customer (BM Heros Zrt.) and of the end user.

A 2015-ös évtől a Rába Jármű Kft. megkezdte a 4x4-es meghajtású tűzoltójárművek alvázának gyártását egy hároméves szállítási keretszerződés alapján. A megrendelő BM Heros Zrt. felépítményezőként is részt vett a gyártási folyamatban. A járműveket év végéig kiszállítottuk a megrendelők részére, a 2016-os évben pedig újabb járművek elkészítésére van megállapodása üzletágunknak.

## ► ÜZLETFEJLESZTÉSI LÉPÉSEK

A Magyar Honvédség kizárólagos terepjárgépjármű-beszállítójaként üzletágunk további megállapodások előkészítését kezdte meg a katonai járműcsomag kapcsán. A katonai programhoz kapcsolódóan a 2016-2017-es években megkezdődik a szállítási keretszerződés meghosszabbításának előkészítése, a műszaki és jogi részletek kidolgozása. A BM Heros Zrt.-vel kötött szállítási szerződés hatálya alatt több mint 100 jármű szállítását vettük a terveink közé.

A tűzoltójármű programunk kapcsán a 2015-ben indult 4x4-es alvázak gyártásán túl ezektől eltérő kivételű, 6x6-os meghajtású, szimpla fülkés járműkonfigurációk kialakítását tervezzük együttműködve a beszállító partnerünkkel (RTD), szem előtt tartva mind a vevő (BM Heros Zrt.), mind a végfelhasználó igényeit.

## ► PRINCIPAL PRODUCT GROUPS

### CATEGORY VEHICLES OFFERED

#### OFF-ROAD CLASSES

1. 0,5-1,5-ton payload off-road passenger vehicles for the transportation of 1+4 and 1+8 passengers	Mercedes-Benz "G-Wagen" off-road vehicles sold by Daimler AG throughout the world, also available by now in versions with ballistic and mine protection.
2. 2-4-ton payload trucks and implement carriers	UNIMOG-type trucks and implement carriers sold by Daimler AG throughout the world, also available in versions with ballistic and mine protection.
3. 5-8 ton payload off-road trucks and implement carriers	Rába H14.240-type trucks and implement carriers, as well as Rába H18.240-type, 3-axle trucks and implement carriers, also available with cabs equipped with ballistic and mine protection. To meet mission demands, these vehicles are also available with the Protected-Closed Superstructure, which ensures the safety of its passengers upon various types of deployment in the battlefield.
4. 10-18-ton payload off-road trucks and implement carriers	Rába 25.240 and H25.324-type 3-axle trucks and implement carriers, also available with cabs equipped with ballistic and mine protection. To meet mission demands, these vehicles are also available with the Protected-Closed Superstructure, which ensures the safety of its passengers upon various types of deployment in the battlefield.
5. 18-tons+ payload off-road implement carriers and tractor trailers	Vehicles of MAN's HX and TGS specialty truck family, also available with cabs featuring ballistic and mine protection

#### DISASTER MANAGEMENT

16-ton permitted gross weight fire engine chassis	Rába R-series vehicle type (R16.217AF) produced on the basis of Renault's D-series (ex Midlum) and KD assembled.
---	--

#### CHASSIS FOR COMMERCIAL AND CONSTRUCTION VEHICLES

VEHICLE CATEGORY	PRODUCT TYPE
Buses	Urban and suburban buses and their parts
Bus chassis	Bus chassis for midi-buses (Euro6 solution)
Chassis for commercial vehicles	Chassis and structural elements for various trailers, construction and earthmover vehicles and road rollers and finishers
Containers and other components for commercial vehicles	Hydraulic and fuel tanks and other parts for various trailers, construction and earthmover vehicles and road rollers

## ► JELENTŐSEBB TERMÉKCSOPORTOK

### KATEGÓRIA A MEGAJÁNLOTT JÁRMŰVEK

#### TEREPJÁRÓ OSZTÁLYOK

1. 0,5-1,5 tonna rakománytömegű, 1+4 és 1+8 fő szállítására alkalmas terepjáró személygépkocsik	A Daimler AG által világszerte értékesített Mercedes-Benz „G-Wagen” terepjáró gépkocsik, amelyek már ballisztikai és akna elleni védelemmel ellátott kivitelben is rendelkezésre állnak.
2. 2-4 tonna rakománytömegű tehergépkocsi és bázisjármű	Daimler AG által világszerte értékesített UNIMOG típusú tehergépkocsi és bázisjárművek, ballisztikai és akna elleni védelemmel ellátott kivitelben is.
3. 5-8 tonna rakománytömegű terepjáró tehergépkocsi és bázisjármű	Rába H14.240 típusú tehergépkocsi és bázisjárművek, valamint Rába H18.240 típusú 3 tengelyes tehergépkocsi és bázisjárművek, amelyek már ballisztikai és akna elleni védelemmel ellátott fülkével is rendelkezésre állnak. A missziós igények kielégítése céljából elérhetők a járművek a kifejlesztett Védett Zárt Felépítménnyel, amely biztosítja a benne utazók biztonságát a különböző harcéri igénybevételek ellen.
4. 10-18 tonna rakománytömegű terepjáró tehergépkocsi és bázisjármű	Rába H25.240 és H25.324 típusú 3 tengelyes tehergépkocsi és bázisjárművek, amelyek már ballisztikai és akna elleni védelemmel ellátott fülkével is rendelkezésre állnak. A missziós igények kielégítése céljából elérhetők a járművek a kifejlesztett Védett Zárt Felépítménnyel, amely biztosítja a benne utazók biztonságát a különböző harcéri igénybevételek ellen.
5. 18 tonna rakománytömeg feletti terepjáró bázisjármű és nyerges járműszerelvény	A MAN HX és TGS speciális tehergépkocsi-családjának járművei, amelyek már ballisztikai és akna elleni védelemmel ellátott fülkével is rendelkezésre állnak.

#### KATASZTRÓFAVÉDELEM

16 tonna megengedett össztömegű gépjárműfecskendő alváz	A Renault D-sorozaton (ex Midlum) alapuló, KD szerelésben megvalósuló Rába R-sorozatú járműtípus (R16.217AF)
---	--

#### HASZONJÁRMŰ- ÉS ERŐGÉPALVÁZAK

JÁRMŰKATEGÓRIA	TERMÉKTÍPUS
Buszok	Városi és elővárosi autóbuszok és azok részegységei
Buszalvázak	Midi autóbuszalvázak (Euro6-os megoldással)
Haszonjárműalvázak	Különböző pótkocsik, építőipari és földmunkagépek, illetve úthengerek, aszfaltozógépek alvázai és szerkezeti elemei
Haszonjárműtartályok és egyéb alkatrészek	Különböző pótkocsik, építőipari és földmunkagépek, illetve úthengerek hidraulika- és üzemanyagtartályai és egyéb alkatrészei

## ► DEVELOPMENT OF PRODUCTION TECHNOLOGY

Developments within production technology have brought quality changes in several areas. As part of our capital expenditure programme totalling more than HUF 400 million, we purchased a CNC laser cutter, a shot-blaster cab and a two-station welding robot. These developments resulted in increased production capacity, meeting the increased demand of civilian sales, as well as the more advanced quality requirements. The welding robot represents a technological step up for our business unit. The strategic goal for the coming years is to apply this technology in a wider scope in increased volume.

## ► EFFICIENCY IMPROVEMENT IN THE VEHICLE BUSINESS UNIT

Our investments into laser cutting and robotised welding have resulted in efficiency improvements from an engineering-technological perspective, which also meant increasing cost-efficiency of the production of the actual pieces. Internal efficiency improvement, together with the successful project aimed at the transformation of the production cells also contributed to further improvement of our competitiveness. In the latter process, significant efficiency improvement was achieved through the use of Lean methods within the chassis production cells.

## ► A GYÁRTÁSTECHNOLÓGIA FEJLESZTÉSE

*A gyártástechnológiát érintő fejlesztéseink minőségbeli változást jelentettek több területen. Az összességében több mint 400 millió forint értékű beruházásunk megvalósítása során egy CNC lézervágó gép, szemcseszóró kabin és két munkaállomásos hegesztőrobot került beszerzésre. A fejlesztéseknek köszönhetően növeltük a gyártási kapacitást, eleget téve a polgári értékesítés megnövekedett igényeinek, és a magasabb minőségi elvárásoknak. A hegesztőrobot jelentős technológiai előrelépést jelent üzletágunk életében. A következő években ennek a technológiának a szélesebb körű, nagyobb volumenű alkalmazása stratégiai cél.*

## ► HATÉKONYSÁGJAVÍTÁS A JÁRMŰ ÜZLETÁGBAN

*Beruházásaink a lézervágás és a robotizált hegesztés területén infrastrukturális oldalról műszaki-technológiai hatékonyságjavulást teremtettek, ami a munkadarabok előállításának növekvő költséghatékonyságát is eredményezte. A belső hatékonyságnövelés és a gyártócellák eredményes átalakítási projektje is hozzájárult a versenyképesség további javításához. Utóbbi folyamat során az alvázgyártási cellákban Lean eszközök alkalmazásával értünk el jelentős hatékonyságnövekedést.*



Technológiai fejlesztéseinkkel megalapoztuk polgári értékesítésünk bővítését.

## ► BUSINESS EXPECTATIONS, STRATEGIC OUTLOOKS FOR THE PERIOD 2016-2018

The technological renewal and development of the assets – involving more than just the vehicles – of the Hungarian Army has been on the agenda for years, there are plans for the modernisation of the assets. The Hungarian government aims to achieve this goal by continuously increasing the budget of the Hungarian Army. Such additional funding is likely going to boost defence procurement needs, as well as special military developments. Rába, as the sole off-road vehicle supplier of the Hungarian Army currently, has identified the involvement in the technological-engineering development projects of this organisation as a strategic goal.

## ► ÜZLETÁGI VÁRAKOZÁSOK, STRATÉGIAI KILÁTÁSOK 2016 ÉS 2018 KÖZÖTT

*A Magyar Honvédség – nem csak járműveket érintő – eszközparkjának technikai megújítása és fejlesztése évek óta napirenden van, a tervekben szerepel az eszközállomány korszerűsítése. A magyar kormány ezt a Magyar Honvédség költségvetésének folyamatos növelésével szeretné elérni. E többletforrás várhatóan megélné a katonai beszerzési igényeket és a speciális katonai fejlesztéseket is. A Rába, mint a Magyar Honvédség jelenleg kizárólagos terepjáró gépjármű beszállítója, stratégiai céljai közé emelte, hogy részt vegyen a szervezet eszközparkjának technológiai és technikai fejlesztési projektjeiben.*





We would like to expand and extend the cooperation within the fire engine programme launched in 2015 for three years and to be concluded in 2017. This would allow Rába Vehicle Ltd. to plan for the longer term in this segment.

The sales of steel structures for civilian use are increasing as a result of our business development measures implemented to date. Within the market of construction equipment, our first-class customers have high potential, therefore our number one goal is to manage to utilise the supply opportunities for products under development and to gain new orders. In addition to the market of construction equipment, we see a realistic chance in entering commercial vehicle markets. We have begun exploring sales opportunities in this field.

Our wide range of bus offerings developed within Rába's bus programme encompasses midi-buses meeting the Euro 6 norms, as well as various urban and suburban buses to be delivered as part of the Rába-Volvo cooperation. In 2015 quieter, more environment-friendly, lower consumption hybrid buses have become available to domestic passengers, as well. Our E6-certified, S91 midi-bus, awarded the title "Commercial Vehicle of the Year" several times, was successfully introduced on the Swedish market earlier and these vehicles continue to operate reliably ever since. The introduction of our latest S91 prototype on the European midi-bus markets has begun in collaboration with our local representatives and partners. Following the successful domestic delivery of low-floor urban articulated and hybrid-articulated, as well as interurban buses, we aim to further increase sales volume within this product type, as well.

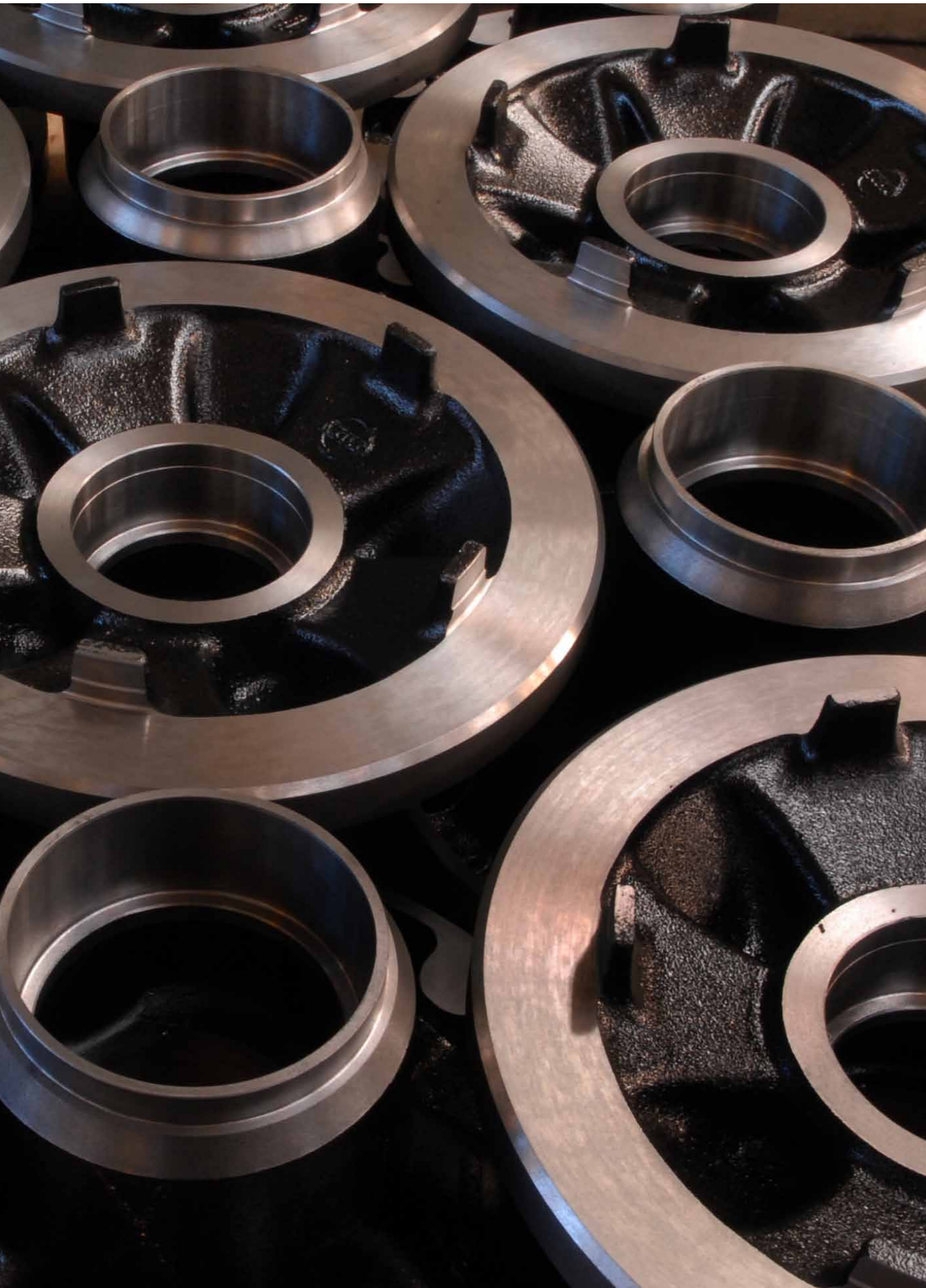


A 2015-ben indult tűzoltójármű programunk jelenleg hároméves, 2017-ig szóló üzleti együttműködését szeretnénk kibővíteni és meghosszabbítani, ezáltal hosszabb távra biztosítani a tervezhetőséget a Rába Jármű Kft. számára ebben a szegmensben.

A polgári vasszerkezeti értékesítés az eddigi üzletfejlesztési intézkedések következtében növekvő tendenciát mutat. Az építőipari gépek piacán az elsőosztályú vevőkörünk potenciálja igen magas, ezért elsődleges célunk, hogy a fejlesztés alatt álló termékeknel a beszállítói lehetőséggel élni tudjunk, illetve új megbízásokat szerezzünk. Az építőipari gépek piaca mellett reálisnak látjuk, hogy belépünk további haszongépjármű-gyártó piacokra. Az ezzel kapcsolatos értékesítési lehetőségek feltárása elkezdődött vállalatunknál.

A Rába buszprogramjának keretében kialakított széles busz kínálatunk az Euro 6 normáknak megfelelő midibuszokat és a Rába-Volvo kooperációban leszállításra kerülő, különböző kivitelű városi és elővárosi buszokat öleli fel. 2015-ben a halkabb, környezetkímélőbb, alacsonyabb fogyasztású hibrid buszok elérhetővé váltak a hazai utazóközönség számára is. Az E6 típusbizonyítvánnyal rendelkező, hazánkban az „Év Haszongépjárműje” díjat többször is elnyerő S91 midibuszunkkal korábban a svéd piacon is sikeresen megjelentünk, ezek a járművek azóta is megbízhatóan futnak. A legújabb S91 prototípus bemutatását megkezdtük az európai midibusz piacokon, együttműködve a helyi képviselőkkel, partnereinkkel. Az elmúlt évek sikeres hazai alacsonypadlós városi csuklós és hibrid-csuklós, valamint helyközi autóbusz szállításait követően törekszünk ezen terméktípuson belül is az értékesítés volumenének további növelésére.





“*Innovation-led,  
focused growth strategy,  
based on customers'  
demands – this is the  
engine of Raba's growth.*”

“*Fókuszált növekedés,  
vevői igényeken  
alapuló fejlesztések – ez  
a Rába növekedésének  
motorja.*”

**T**hrough its innovation-led, focused growth strategy, based on the reinforcement of its research and development potential, close customer co-operations and commitment to quality, the Rába Group has strengthened its position at the leading edge of the global automotive industry. Our operation is based on the following solid values:

- Innovative skills and knowledge base
- Engineering expertise, creativity and customer-oriented specialists
- Complex services ranging from design and testing through development to production
- Quality approach and first-rate customer service – we target the highest categories of customer care and product quality

Rába is pursuing its designated strategy, while continuously strengthening its competences and maintaining its competitiveness, in consideration of the importance of environmental awareness.

**A**Rába csoport innováció vezérelte fókuszált növekedési stratégiájával, amely a kutatás-fejlesztési potenciál megerősítésére, a szoros vevői együttműködésekre és a minőség iránti elkötelezettségre épül, megerősítette helyét a globális járműipar élvonalában. Működésünk alapjai az alábbi stabil értékekre épülnek:

- Innovációs képesség és tudásbázis
- Mérnöki tapasztalat, kreativitás, ügyfélfókuszú szakembergárda
- Komplex szolgáltatások – a tervezés, a tesztelés, a fejlesztés és a gyártás fázisain átívelően
- Minőségfókusz, elsőrangú vevőkiszolgálás – az ellátási színvonal és a termékminőség legmagasabb kategóriáit célozzuk meg

A Rába a kompetenciák folyamatos fejlesztése és a versenyképesség megőrzése mellett a környezettudatosság fontosságát szem előtt tartva halad előre a stratégia által kijelölt úton.



“ Development activities of RDI supported by the most advanced infrastructure, special automotive engineering software and test laboratories. ”

“ Az RFI fejlesztési munkáját a legkorszerűbb infrastruktúra, speciális járműipari szoftverek és tesztlaborok támogatják. ”

The goal of the Rába Development Institute launched in 2010 is to allow Rába's stand-alone development activities to be carried out within a development centre supported by the most advanced infrastructure, special automotive engineering software and test laboratories. During last year, we also strove to ensure that our successful developments show the way in the various segments of the European vehicle market. The development unit, enjoying a high international prestige, as well, owing to our engineering solutions, is one of the focal points of our company.

The Development Institute had a number of outstanding achievements last year, as well. Among our key projects, we developed products for Claas's Xerion-type tractor. As a result of the novel solutions introduced, we managed to increase the maneuverability of the vehicles. We delivered the first prototype of the double-reduction disc brake axles, the significance of which lies in that it can cover new market segments in addition to the existing drum-brake systems. Within the same area, our fire-fighting project implemented with the involvement of Rába Vehicle Ltd. allowed us to expand Rába's supply range. The cooperation with Claas France SA resulted in the development of the "drop box" axle, as well as in the technical support of other cost reduction programs. Last but not least, we implemented modification in bus axles for the Karsan to further meet specific customer needs.

A 2010-ben indult Rába Fejlesztési Intézet célja, hogy a Rába önálló fejlesztési munkája egy olyan fejlesztési központ keretein belül működjön, amelyet a legkorszerűbb infrastruktúra, speciális járműipari szoftverek és tesztlaborok támogatnak. Az elmúlt évben is arra törekedtünk, hogy a sikeresen megvalósult fejlesztések iránymutatást nyújtsanak az európai járműipar különböző szegmenseiben. Cégünk egyik fókuszpontja a fejlesztési részlegünk, aminek innovatív mérnöki megoldásaink magas presztízt biztosítanak nemzetközi viszonylatban is.

A Fejlesztési Intézet számos kiemelkedő fejlesztést valósított meg az elmúlt évben is. Kiemelkedő projektjeink közé tartoztak a Claas márka Xerion típusú traktorához megvalósult fejlesztések. Az újítások következményeképpen növelni tudtuk a járművek irányíthatóságát. A mexikói Dina vállalat részére kiszállítottuk a kétfokozatú tárcsafékes futómű első prototípusát, aminek jelentősége abban rejlik, hogy a már meglévő dobfékes rendszerek mellett újabb piaci területeket fedhet le. E körbe sorolandó továbbá a Rába Jármű Kft. közreműködésével megvalósult tűzoltóautó projektünk, amely során növelni tudtuk a Rába szállítási terjedelmét, illetve a Claas France SA-val való együttműködésnek köszönhető „drop box” hajtómű kifejlesztése, valamint egyéb költségcsökkentési programok műszaki támogatása. Nem utolsó sorban pedig a Karsan buszfutóművek vevői igények szerinti módosítását is sikerrel valósítottuk meg.





In the course of 2015 we concluded our Oil Management programme carried out within the framework of the GOP (Operative Programme for the Development of the Economy) subsidy programme, the direct benefit of which is an intelligent oiling system of a new-type of axle, where the reduction of mechanical losses and on demand lubrication operation lead to an increased efficiency and durability. These mechatronic systems are applied and checked on a continuous basis and we have plans to introduce these units in various axle areas, e.g.: axles of agricultural vehicles.

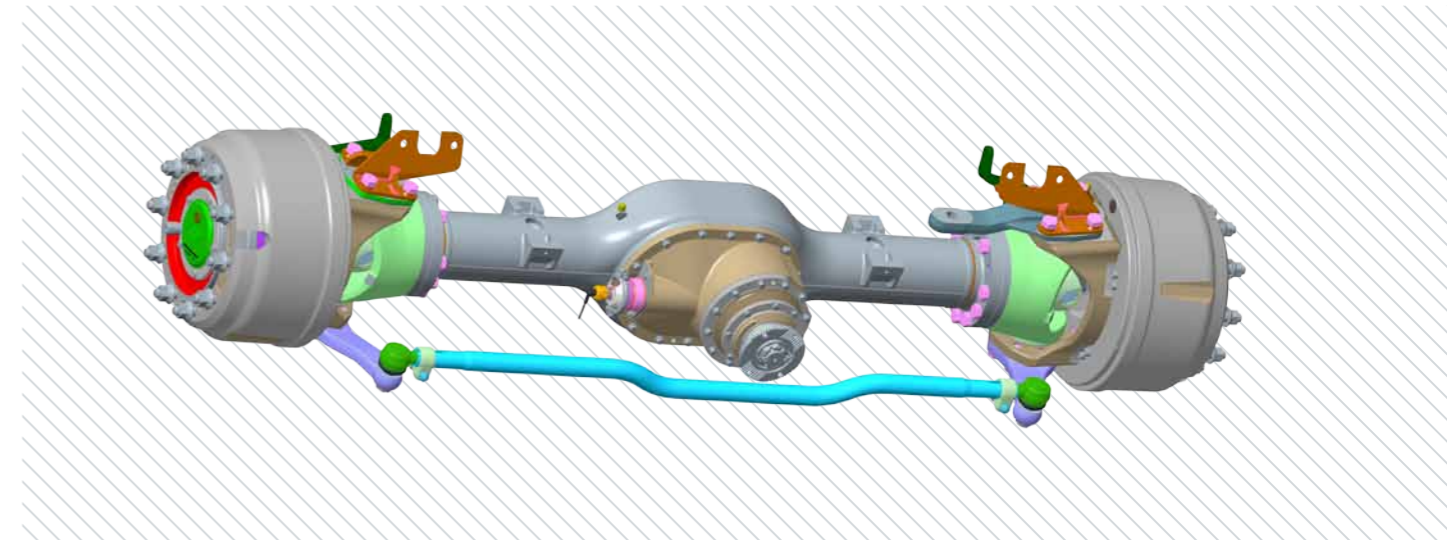
With the help of the continuous development of the Testing Lab of the Rába Development Institute, our engineers can study the various constructions, using state-of-the-art equipment, already in early phases, thus modelling the circumstances that can yield valuable information for durability tests. As a result of these tests, in addition to the lifecycle, the reliability, as well as the safety of the products will be increased.

Rába Development Institute has a headcount of 40 by now, with 20 engineers on staff. During recent years, in addition to the CAD group, an engineering calculation team was also set up within the Development Institute. This team focuses on several smaller units within three main areas: oil management mechatronics, structural analysis and driveline development groups contribute to our efforts to increase our competences and efficiency.

*A 2015. év folyamán lezártuk a GOP támogatás keretében folytatott Olajmanagement programunkat, aminek direkt hasznosulása egy új típusú hajtómű intelligens olajozási rendszerében testesül meg. Ennek a rendszernek a lényege, hogy a mechanikai veszteségek csökkentésével, az üzemállapothoz alkalmazkodó kenéssel a hatékonyság és az élettartam növekszik. Az itt említett mechatronikai rendszerek alkalmazása és vizsgálata folyamatos, jelenleg pedig céljaink közt szerepel ezen egységek más, például mezőgazdasági futóművekbe való bevezetésének lehetősége.*

*Az RFI kísérleti üzemének folyamatos fejlesztése hozzájárul ahhoz, hogy a legújabb berendezések segítségével a mérnökök már a korai fázisokban tanulmányozhassák az egyes konstrukciókat, ezáltal lemodellezhessék azokat a körülményeket, amelyek az élettartam vizsgálata szempontjából értékes elemzéseket eredményeznek. A vizsgálatoknak köszönhetően nemcsak a termék élettartama növekszik, hanem megbízhatósága és biztonsága is.*

*A Rába Fejlesztési Intézet immár 40 fős létszámmal működik, 20 mérnök munkatársunk része a csapatnak. Az elmúlt években az RFI-n belül a CAD tervezőcsoport mellett egy mérnöki számítási csapat is létrehoztunk, amely három fő területre koncentrálna kisebb egységekre oszlik; az olajmanagement-mechatronika, a strukturális analízis és a hajtáslánc-méretezés csoportokra, így segítve fejlesztési kompetenciáink és hatékonyságunk növelését.*



Since its inception, Rába's Development Institute has been focusing on strengthening and increasing our research and development capabilities. To this end, we have launched PhD programs in various key areas, including oil management mechatronics and gear cutting. Upon conclusion, specialists enrolled in the program continued their work as staff members of the Development Institute. The expertise and tools of our engineering staff were further extended in several areas. Finite element modelling, for instance, uses the Siemens NX-Nastran software, considered an industry standard; the gear and bearing calculation software (Kissoft) was also introduced by having trainings carried out in at the location of the developer, in Switzerland. The use of this latter solution resulted in the reduction of the development time and in increased calculation accuracy, which made the product more competitive through the considerable reduction of development iteration cycles.

*A Rába RFI részlege megalakulása óta a kutatási, fejlesztési képességek megerősítésére és növelésére törekszik. Ennek alappilléreként egyes kulcsterületeken, mint az olajmanagement-mechatronika, fogazás doktori programokat indítottunk el. A képzésekben részt vevők a program végeztével immár a Fejlesztési Intézet szakembereiként folytatták munkájukat. Több területen tovább mélyítettük mérnöki csapatunk tudását és eszköztárát. A végeselemes modellezés terén például az ipari sztenderdnek tekintett Siemens NX-Nastran program felhasználásával dolgozunk, illetve a fogazási és csapágyszámító program (Kissoft) használatának elsajátítását a fejlesztő cég svájci központjában lezajlott oktatási programok is támogatták. Utóbbi megoldás használata a fejlesztési idő csökkenésével és a számítási pontosság növekedésével járt, ami versenyképesebb terméket eredményezett a fejlesztési iterációs ciklusok jelentős lerövidülésének köszönhetően.*





“ Recruiting and retaining the most highly skilled labour force is a top priority for Rába. ”

“ A Rába számára kiemelten fontos a szakember-utánpótlás biztosítása, a legjobban képzett munkaerő megszerzése és megtartása. ”

#### ► KEY ELEMENTS OF OUR HR STRATEGY

Győr and the region of Western Transdanubia are among the most dynamically developing areas in Hungary. As a result of investments in the automotive industry, the demand for qualified staff has increased in the region considerably, which is a challenge HR specialists find difficult to meet. Recruiting, selecting and retaining highly skilled labour force is a strategic priority for Rába. To this end, Rába has for years had a multi-tier cooperation with educational institutions in the region.

The most important task for Rába is to implement an HR policy that is in line with the vision of the company. Profitability and successful operation are supported by ongoing internal trainings and cooperations aimed at providing a steady supply of specialists. As a result of this, Rába has committed employees, who identify with the strategic and business objectives and hold and nurture the skills needed to be successful in the business. The goal in 2015 as well, was to develop products and meet customer demands at the highest possible standard, for which Rába is benefiting from a cooperative, dedicated and stable staff of specialists.

As a Hungarian corporation active on the international market and boasting traditions that date back over a hundred years, Rába offers its more than 1700 employees a stable workplace that brings varied challenges and requires responsibility. Due to the organisational structure

#### ► A HR-STRATÉGIA KULCSELEMEI

A Győr központú nyugat-dunántúli régió Magyarország és Kelet-Közép-Európa egyik legdinamikusabban fejlődő térsége. A járműipari befektetéseknek köszönhetően a régióban jelentősen megnövekedett a kvalifikált munkaerő iránti igény, ami kihívások elé állítja a vállalatok HR-szakembereit. A Rába számára stratégiai fontosságú a szakképzett munkaerő felkutatása, kiválasztása és megszerzése, ezzel biztosítva a megfelelő szakember-utánpótlást. Ennek érdekében vállalatunk már több éve többszintű együttműködést alakított ki a térség oktatási intézményeivel.

A Rába számára a legfontosabb feladat a vállalat jövőképeéhez igazodó humánpolitika megvalósítása. Az eredményességet és a sikeres működést folyamatos belső képzésekkel és szakember-utánpótlást célzó együttműködésekkel biztosítjuk. Ennek a folyamatnak köszönhetően a stratégiai és üzleti célokat követő, elkötelezett Rábás munkatársak jelentik azt a kompetenciát, amelynek gondozásával és fejlesztésével az üzleti sikerek elérhetőek. 2015-ben is a termékfejlesztés, a vevői igények minél magasabb szinten történő kielégítése volt a cél, amelyhez együttműködő, elkötelezett és stabil szakmbergárda állt a Rába rendelkezésére.

A Rába nemzetközi szinten is mozgó, több mint száz éves hagyományokkal rendelkező magyar nagyvállalathoz méltóan olyan munkahelyet kínál több mint 1700 munkatársának, amely stabil hátteret nyújt, ugyanakkor felelősségtel-

of the company and as a result of the efforts made to develop it, in 2015 again, many young talents started their career in Rába. In the future we plan to develop further programmes aimed at increasing the appeal of our company.

#### ► KEY DEVELOPMENTS IN 2015

- Rába makes use of the opportunities provided by social media – it has launched social recruitment through the Facebook and LinkedIn profiles of the company set up for this purpose. The new channels granted us direct access to young people interested in the company, thus the number of applicants has increased and our image as an employer has been boosted. Owing to social media, the recognition of Rába among the members of generation Z has increased, as is shown by the increasing number of interns working within the company.
- Rába's career page has also received a complete facelift. Our new portal allows interested people to register into our database and apply for job offers directly.
- As a tried and tested model, we continued our scholarship programme, which helps the company nurture talent and secure staff replacement. Those participating in the programme can advance from secondary training all the way to gaining a PhD degree. This programme allows Rába to gain specialists that have been familiar with Rába's operation from the very beginning of their career.

*jes és változatos szakmai kihívásokat kínál a munkavállalóknak. A szervezeti struktúra és az annak fejlesztésére kitűzött célok eredményeként 2015-ben is nagyon sok fiatal tehetség kezdte meg karrierjét a Rábánál. A jövőben további olyan programok kidolgozását tervezzük, amelyekkel még vonzóbbá tehetjük a céget.*

#### ► 2015. ÉV LEGFŐBB FEJLESZTÉSEI

- *A Rába is él a közösségi média által biztosított lehetőségekkel, elindította a közösségi toborzást, a vállalat e célból kialakított Facebook- és LinkedIn-profilján keresztül. Az új csatornák létrehozásával közvetlenül értük el a vállalathoz jelentkező fiatalokat, így megnőtt a pályázók száma, és a munkáltatói imázs is új lendületet kapott. A közösségi média jóvoltából nőtt a Rába ismertsége a Z generáció körében, amelyet a vállalatnál dolgozó gyakornokok emelkedő száma is bizonyít.*
- *Teljes körű megújításon esett át a Rába karrieroldala is. Megújult portálunk lehetővé teszi, hogy adatbázisunkba regisztráljanak az érdeklődők, és közvetlenül jelentkezzenek az álláshirdetésekre.*
- *Bevált modellként folytattuk ösztöndíjprogramunkat, amely segíti a vállalatot a tehetséggondozásban és a munkaerő-utánpótlás biztosításában. Az ösztöndíjprogramban részt vevők a középfokú képzéstől egészen a PhD-fokozat megszerzéséig is eljuthatnak. A program által a vállalat olyan szakembergárdára tehet szert, amely karrierje elejétől kezdve ismeri a Rába működését.*



- In 2015, 30 students enrolled in vocational training and 15 interns worked at Rába at the same time, a record in the company's history. The most outstanding students continue their work within Rába as full-time employees.
- We have joined the dual training of the Material Sciences Faculty of Miskolc University and continue our involvement in the practice-oriented training, the Practising Programme together with Széchenyi István University. We attended the job fairs organised by Széchenyi University and at the professional days organised for the students we presented the career path model and job opportunities offered by Rába to support our recruitment.
- As part of our in-house training, a 120-hour workshop was held with the aim of forming circles to support the effectiveness of production team leaders. The course focused on knowledge transfer allowing the participants to gain specific professional, as well as managerial skills. This will provide a secure basis for them to carry out their daily tasks and allows progress, in order to achieve an even more effective and efficient production level.

#### ► 2016. PLANS WITHIN THE FIELD OF HR

- As part of Rába's career path model, in addition to the scholarship programme and the adjustment programme, the company extends its development programme for white-collar workers, which so far

- *2015-ben 30 fő szakmunkástanuló és 15 fő gyakornok dolgozott egy időben a vállalatnál, ami a vállalat történetében kiemelkedő eredménynek számít. A legkiválóbb teljesítményt nyújtó hallgatók közül többen már főállású munkatársként folytatják a vállalatnál megkezdett munkát.*
- *Bekapcsolódtunk a Miskolci Egyetem Anyagtudományi Karának duális képzésébe, és folytattuk a Széchenyi István Egyetemmel közös gyakorlatorientált képzést, a Practising programot. Részt vettünk a Széchenyi Egyetem által szervezett állásbörzéken, és a hallgatók számára szervezett szakmai napokon bemutattuk a Rába által kínált életpályamodell és álláslehetőségeket, a toborzást támogatót.*
- *Vállalaton belüli képzés keretében egy 120 órás workshopot tartottunk, amelynek célja a termelés területén dolgozó csapat vezetőinek hatékonyságát támogató körök kialakítása. A kurzus olyan ismeretek átadására fókuszált, amellyel a képzésben résztvevők konkrét szakmai tudást és vezetői képességeket is szerezhetnek. Ez biztos alapot nyújt a napi feladatok ellátásához, és lehetőséget teremt az előrelépéshez, egy még hatékonyabb, gazdaságosabb termelési szint megvalósulásához.*

#### ► 2016. ÉV TERVEI A HUMÁNPOLITIKA TERÉN

- *A Rába karrier út / életpálya modell részeként az ösztöndíjprogram és a beillesztési program mellett kiterjeszti az eddig pilotként működő szellemi*





has been a pilot programme. Within this tailor-made programme, participants can further deepen their professional expertise and skills. The programme ensures that the various positions are filled by employees in possession of the maximum level of expertise and operating at maximum efficiency needed for the task at hand, thus promoting the continuous development of the company. As an additional goal, we aim to offer long-term development opportunities both professionally and financially, to our colleagues demonstrating outstanding performance. The tasks performed in the course of the various phases of the programme are intended to boost responsibility, competence and independence, preparing the participants for promotions into specialist or managerial duties. Our programme helps nurture the relationship between the company and its employees, which is the basis for long-term cooperation.

*munkavállalók fejlesztési programját. A személyre szabott program során a résztvevők tovább bővíthetik szakmai ismereteiket és képességeiket. A program lehetővé teszi, hogy a különböző pozíciókban olyan munkatársak dolgozzanak, akik feladatukat az ahhoz szükséges maximális hozzáértéssel és hatékonysággal látják el, elősegítve ezzel a cég folyamatos fejlődését. További cél, hogy a kiemelkedően teljesítő munkatársaknak is hosszú távú fejlődési lehetőséget biztosítsunk, mind szakmai, mind anyagi szinten. A programszakaszok során végrehajtott feladatok a felelősség, a hatáskör és az önállóság növelését szolgálják, felkészítve a résztvevőket szakértői vagy vezetői vonalon történő továbblépésre. Programunk elősegíti a cégünk és munkavállalóink közti megfelelő kapcsolat ápolását, amely a hosszú távú együttműködés alapja.*



■ Our motivational programmes cover both our white-collar and blue-collar workers and are aimed at improving quality work and efficiency this year, as well. The group motivation programmes to be introduced extensively among blue-collar staff are aimed at achieving increased work efficiency through financial motivation, thus resulting in increased profitability, as measured by the changes in specific indicators, the impact on profitability and in the wider context.

■ *Motivációs programjaink mind a szellemi, mind a fizikai munkavállalókra kiterjednek, céljuk pedig ebben az évben is a minőségi munkavégzés és a hatékonyság javítása lesz. A fizikai területen széles körben bevezetésre kerülő csoportos ösztönző, ún. „motivációs programok” célja a munkavállalók anyagi motiváltsága révén hatékonyabb munkavégzés elérése, ezáltal az eredményesség növelése, amelyet konkrét mutatók változásán, eredményre gyakorolt hatásán, illetve összefüggéseiben vizsgálunk.*





“ Rába applies a quality management system encompassing every element of the production and supply chain. ”

“ Vállalatunk a gyártási és ellátási lánc minden elemére kiterjedő minőségmenedzsment rendszert alkalmaz. ”

**R**ába Plc. puts great emphasis on offering products and services of the highest quality available within industry standards. To this end, our internal and external processes are developed to serve the needs of our customers without compromises. We attribute great importance to the ongoing training of our staff in the field of quality assurance, which can guarantee consistently high quality. As a tribute to the expertise of our employees, the world's leading automotive companies have in recent years increasingly recognised the quality Rába has been offering.

## I. QUALITY APPROACH, QUALITY ASSURANCE TOOLS

Quality approach is an area of key importance for Rába. This is ensured through the ongoing training of our staff and the recognition of new, innovative ideas. The number of quality circles established during the previous years increased further this year, in 2015 there were already four quality management programmes to ensure the highest quality customer service.

## II. EFFICIENCY PROGRAMMES WITHIN THE RÁBA GROUP

In line with the previous years, in 2015 we continued the Kaizen programme based on the Japanese quality philosophy. The working programmes aimed at efficiency

**A**Rába Nyrt. nagy hangsúlyt fektet arra, hogy működésével az iparági szakterületeken belül is a lehető legmagasabb színvonalat nyújtsa termékeivel, szolgáltatásaival. Ennek megfelelően a társaság külső és belső folyamatait úgy alakítjuk ki, hogy ügyfeleink igényeit kompromisszumok nélkül, maradéktalanul kiszolgáljuk. Nagyon fontosnak tartjuk kollégáink folyamatos képzését és továbbképzését minőségbiztosítási területen, ennek jövőtárból a magas színvonal folyamatosan garantálható. Munkatársaink szakértelmének köszönhetően a világ legnagyobb járműipari vállalatai az utóbbi években sorra díjazták a Rába által nyújtott minőséget.

## I. MINŐSÉGSZEMLELET, MINŐSÉGBIZTOSÍTÁSI ESZKÖZÖK

A minőség szemlélet kiemelten fontos terület vállalatunk számára, amit a munkatársak folyamatos képzésével, az új, innovatív ötletek díjazásával biztosítunk. Az előző években létrehozott minőségügyi körök száma idén tovább bővült, 2015-ben már négy minőségellenőrző program gondoskodott arról, hogy a legkimagaslóbb szinten szolgáljuk ki az ügyfeleinket.

## II. HATÉKONYSÁGI PROGRAMOK A RÁBA CSOPORTNÁL

A korábbi évekhez hasonlóan 2015-ben is folytattuk a japán minőségfilozófiára épülő Kaizen programot. A hatékonysá-



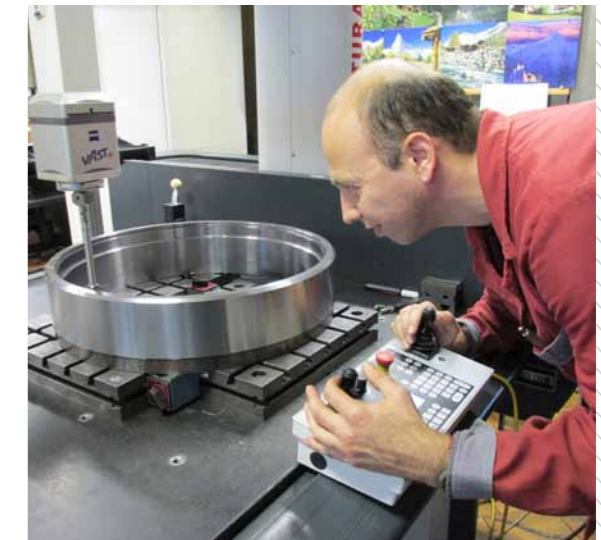
increase are implemented within concentrated projects. The basic elements of the systemic programmes focusing on a given area are education, joint process analysis, leading to the identification of further areas for improvement and development. Members of the teams come from various areas, allowing a fresh perspective in analysing processes. The aim of the projects is to offer a complex review of the operating processes to identify potential sources of losses and to explore opportunities for efficiency improvement and to develop alternative solutions. Efficiency improvement is clearly manifest within the Rába Axle Ltd., where the programme launched at the beginning of the year has resulted in increased production volume, upon unchanged or improved quality.

The evolution of quality management is shown by the fact that in 2015 the company ran four Kaizen programmes already. During the period between May and December Scania trailer axle and knuckle production processes, task management processes, a test of the machining centre, retooling time tests and output-, logistics and programming task were performed among others. For the future, the goal is to set up further quality management circles, possibly on a voluntary basis to thus ensure continuous development.

Rába continues to support employee proposals and development ideas that can assist in their own work and in that of their colleagues. In the popular "Box of ideas" contest, the simplest, as well as the more complex ideas aimed at saving time, money and human labour are rewarded. The winners among those entering the contest are selected and motivated professionally, as well as through a financial reward on a monthly and annual basis.

The company also operates a quality point incentive programme, aimed at motivating employees to remove from the production process inadequate products resulting from previous work phases, thus minimizing the number of faulty customer deliveries and the costs resulting from additional steps. Employees detecting the errors are rewarded once the findings have been substantiated.

Rába's quality assurance activities are honed not just through internal audits but independent auditor companies are also invited from time to time. These issue quality management certificates, which are positive feedbacks on our efforts.



got növelő munkaprogramok koncentrált projektek keretében valósulnak meg. A szisztematikus, egy-egy területre fókuszáló programok egyik alapeleme az oktatás, a közös folyamatlemezés, és ennek segítségével az újabb javítási, fejlesztési lehetőségek feltárása. A csapatokba különböző munkaterületekről kerülnek be a csapattagok, így olyan kollégák is részt vesznek az elemzésekben, akik új szempontból értékelhetik a folyamatokat. A projektek célja a működési folyamatok komplex áttekintése során az esetleges veszteségforrások, hatékonyságnövelő lehetőségek felkutatása, valamint alternatívák kidolgozása arra nézve, hogyan lehet ezeket a tényezőket kiküszöbölni, módosítani. A hatékonyságjavulás jól nyomon követhető a Futómű Kft.-nél, ahol az év elején indított programnak köszönhetően kimutathatóan sikerült növelni a termelés volumenét, a minőség megtartása vagy javítása mellett.

A minőségmenedzsment fejlődését mutatja, hogy 2015-ben már négy Kaizen-programot futtatott le a vállalat. A május és december közti időszakban többek között Scania utánfutótengely- és tengelycsukló gyártási folyamatokat, feladatkezelési folyamatokat, a megmunkálóközpontot érintő vizsgálatot, átszerelési idő vizsgálatokat, illetve kibocsátási, logisztikai, programozási feladatokat hajtottak végre. A jövőre nézve újabb minőségügyi körök kialakítása a cél, akár önkéntes alapon is, így biztosítva a folyamatos fejlődést.

Cégünk továbbra is támogatja a dolgozók olyan javaslatait, fejlesztéseit, amelyek segíteni tudják saját és kollégáik munkáját. A népszerű Ötlemláda pályázaton a legegyszerűbb és a komplexebb dolgozói ötleteket is díjazzuk, ezek célja az idő, pénz, és a munkaerő-ráfordítás megtakarítása. A pályázók közül havi és éves rendszerességgel választunk győzteseket, akiket a szakmai elismerés mellett pénzzal is jutalmazzunk.

Minőségpont gyűjtő ösztönző programot is működtet cégünk, melynek célja a munkavállalók ösztönzése a megelőző műveletekből származó, nem megfelelő termékek gyártófolyamatban történő kiszűrésére, minimálisra csökkentve ezzel a vevőhöz történő hibás kiszállítások számát, a további műveletek végrehajtásából eredő költségek mértékét. Az észrevételek igazolását követően a hibákat észlelő munkatársak tárgyi jutalomban részesülnek.

A Rába minőségügyi területét nemcsak belső ellenőrzésekkel fejlesztjük, hanem időről időre külső auditcégeket is bevonunk, akik minőségirányítási tanúsítványokkal pozitív visszacsatolást adnak a munkánkról.



“ Rába is committed to continuous and sustainable development. ”

“ A Rába elkötelezett a folyamatos, fenntartható fejlődés mellett. ”

**R**elieving the environmental load and implementing environmentally sustainable developments are among the most important corporate challenges these days. Rába intends to meet environmental regulations and requirements through environmentally aware developments and by meeting the relevant regulations to the fullest possible extent.

#### ► OUR ENVIRONMENTAL SYSTEM IS BASED ON THE FOLLOWING 10 BASIC PRINCIPLES:

- **Prevention** of pollution and of emissions of hazardous substances;
- **Reduction** of material and energy consumption and of emissions of pollutants;
- **Protection** of the status of water, air and soil, as well as of the built environment;
- **Reduction of the energy consumption** and waste release of production processes through their optimisation;
- Increase in the **recycling of wastes** generated in the course of the manufacturing process;
- Clear **role of managers** in setting environmental goals and providing the conditions necessary to attain them;

**A** környezet tehermentesítése és a környezetbarát beruházások napjaink egyik legfontosabb vállalati kihívásai közé tartoznak. A Rába Nyrt. környezet-tudatos fejlesztésekkel és a vonatkozó jogszabályok teljes körű betartásával kíván megfelelni a környezetvédelmi előírásoknak és követelményeknek.

#### ► VÁLLALATUNK KÖRNYEZETIRÁNYÍTÁSI RENDSZERE 10 ALAPELVRE ÉPÜL:

- a károsanyag-kibocsátások és egyéb szennyeződések megelőzése
- az anyag- és energiafelhasználás, illetve a károsanyag-emisszió csökkentése
- a környezeti elemek – víz, talaj, levegő, épített környezet – állapotának megóvása
- a gyártási folyamatok optimalizálásával a gyártási folyamatok energiafelhasználásának és hulladékképzésének csökkentése
- a gyártás során keletkezett hulladékok újrahasznosításának növelése
- a vezetők határozott szerepvállalása a környezetvédelmi célok meghatározása, és az azok eléréséhez szükséges feltételek biztosítása terén

- **Involvement of employees** in shaping and consistently implementing the environmentally aware strategy of Rába;
- Application of a **systematic approach**, through the interpretation of related processes as a single unit.

## ► ENVIRONMENTAL POLICY

Rába's environmental strategy is characterised by our striving for sustainable development and by our environmental awareness. Thus the optimisation of waste management and the reduction of hazardous wastes generated in the context of our operation are of paramount importance.

Rába's commitment to the protection of the environment is demonstrated by the environmental certificate MSZ EN ISO 14001:2005, awarded to Rába nearly 15 years ago. This certificate is only given to companies that have managed to minimise the negative impact of their company on the environment and whose internal regulations are in line with the environmental regulations in effect and continuously strive to develop based on the provisions of the standard.

The management of the company pays special attention to enforcing the principles defined in the company's environmental policy, furthermore a firm requirement towards each of the company's employees is to work in a similarly responsible, environmentally aware fashion. For each and every capital expenditure project, Rába takes into account the environmental and sustainability considerations and a separate budget is allocated each year for environmental developments.

## ► ENVIRONMENTAL INVESTMENTS AND DEVELOPMENTS IN 2015

### 1. DAMAGE CONTROL RESPONSIBILITIES

The monitoring of the remediation efforts of recent years is underway only at the Győr Airfield site of Rába. Similar to the reviews of recent periods, no values above the threshold were recorded. The water quality of Rába's wells meets the requirements of the uniform water licence.

### 2. WASTE MANAGEMENT

The waste management activities of the Rába Group yielded positive results in 2015. The sales revenue generated

- a **munkatársak bevonása** a vállalat környezettudatos stratégiájának kialakításába és következetes betartásába
- **rendszer szemlélet** alkalmazása, az egymással összefüggő folyamatok egységként való értelmezése révén

## ► KÖRNYEZETPOLITIKA

A Rába környezetpolitikai stratégiáját a fenntartható fejlődésre való törekvés és a környezettudatos gondolkodásmód határozza meg. Így a környezetpolitikában kiemelt szerepet kap a hulladékgazdálkodás optimalizálása, és a működéshez kapcsolódóan keletkező veszélyes anyagok mennyiségének csökkentése.

A Rába környezetvédelem melletti elkötelezettségének bizonyítékeként immár közel másfél évtizede rendelkezik az MSZ EN ISO 14001:2005 környezetvédelmi tanúsítással. E minősítésben csak azon vállalatok részesülnek, amelyek minimálisra csökkentették a saját cégük környezetre gyakorolt negatív hatásait, belső szabályzataik összhangban vannak a hatályos környezetvédelmi előírásokkal, és törekednek arra, hogy folyamatosan fejlesszék a céget a szabványban foglaltak alapján.

A vezetés munkája során kiemelt figyelmet fordít a környezetpolitikában kinyilvánított irányelvek betartására, emellett a vállalat minden munkatársával szemben szigorú elvárás a hasonlóan felelős, környezettudatos munkavégzés. A Rába minden beruházásnál környezetvédelmi és fenntarthatósági szempontokat is figyelembe vesz, és minden évben külön pénzügyi keretet biztosít a környezetvédelmi fejlesztésekhez.

## ► KÖRNYEZETVÉDELMI BERUHÁZÁSOK, FEJLESZTÉSEK 2015-BEN

### 1. KÁRELHÁRÍTÁSI KÖTELEZETTSÉGEK

A korábbi években kivitelezett kármentesítések felülvizsgálati időszaka már csak a Rába győri reptéri telephelyén zajlik. Az elmúlt időszakok vizsgálataihoz hasonlóan az eredmények a határérték alatti tartományban voltak, társaságunk kútjainak vízminősége eleget tesz az egységes szerkezetű vízjogi engedélyben foglaltaknak.

### 2. HULLADÉKGAZDÁLKODÁS

Pozitívan alakult 2015-ben a Rába hulladékgazdálkodási eredménye: a hasznosítható hulladékok értékesítéséből szá-

through the sale of reusable wastes, reduced by the cost of non-reusable and hazardous wastes, was HUF 537 million.

## 2. ENVIRONMENTAL INVESTMENTS, PROJECTS IN 2015

A programme of special importance from the point of view of the environment was the successfully completed reaccreditation audit of the Győr, Mór and Sárvár sites carried out in February, 2015, which also included the inspection of the environmental management system. In the course of the review, the auditor established that both the Mór and the Sárvár plant fully meet environmental regulations.

As a new environmental investment, a collection hall of some 600 sqm suitable for the storage of hazardous wastes was built on the Győr site. In line with the special requirements, the building features double-walled flooring and a special collection pit.

In 2015 the following projects were implemented:

- More efficient energy utilisation (Rába Group)
- Implementation of tasks related to the environmental product fee (Rába Group)
- Completion of the reaccreditation audit for ISO standard 14001:2005 (Rába Group)
- Accredited measurement of the waste material emission of technologies related to heat treatment and other technologies (Rába Axle Ltd.)
- Purchase of plastic IBC containers for the collection of spent oily-graphite emulsion resulting at the forging equipment (Rába Axle Ltd.)
- Audit of the report on carbon dioxide emissions (Rába Axle Ltd.)
- Completion of waste water measurements as set forth in the self-monitoring plan (Rába Automotive Components Ltd. and Rába Axle Ltd.)
- Renewal of the air protection licence (Rába Vehicle Ltd.)
- 10 per cent reduction in the amount of waste water sludge resulting from industrial waste water treatment (Rába Automotive Components Ltd.)
- Use of environment-friendly materials for abrasion processes (Rába Automotive Components Ltd.)

mazó árbevétel a nem hasznosítható és a veszélyes hulladékok után jelentkező költségekkel történő csökkentését követően a társaság számára 537 millió forintot egyenleggel zárult.

## 3. KÖRNYEZETVÉDELMI BERUHÁZÁSOK, PROJEKTEK 2015-BEN

A 2015-ös évben környezetvédelmi szempontból kiemelkedő program volt a februárban a győri, a móri és a sárvári telephelyen sikeresen végrehajtott újratanúsító audit, amely során a környezetirányítási rendszer ellenőrzése is megtörtént. Az auditor a felülvizsgálat során megállapította, hogy a móri és a sárvári gyár is maradéktalanul megfelel a környezetvédelmi előírásoknak.

Új környezetvédelmi beruházásként mintegy 600 négyzetméter alapterületű, veszélyes hulladék tárolására alkalmas gyűjtőcsarnok épült fel a győri telephelyen. Az épület a speciális követelményeknek megfelelően dupla falú padlózattal és egy speciális gyűjtőaknával került kialakításra.

2015-ben az alábbi projektek valósultak meg:

- Hatékonyabb energiafelhasználás (Rába Csoport)
- A környezetvédelmi termékdíjjal kapcsolatos feladatok végrehajtása (Rába Csoport)
- Az ISO 14001:2005 szabvány szerinti megújító audit végrehajtása (Rába Csoport)
- A hőkezelő és egyéb technológiák szennyezőanyag-kibocsátásának akkreditált mérése (Rába Futómű Kft.)
- Műanyag IBC tartályok beszerzése a kovácsoló gépeknél keletkező olajos-grafitos elhasznált emulzió gyűjtésére (Rába Futómű Kft.)
- Szén-dioxid kibocsátásáról készített jelentés auditálása (Rába Futómű Kft.)
- Önellenzési tervben meghatározott szennyvíz mérések végrehajtása (Rába Járműalkatrész Kft. és Rába Futómű Kft.)
- A levegővédelmi engedély megújítása (Rába Jármű Kft.)
- Az ipari szennyvízkezelés során keletkező szennyvíziszap mennyiségének 10 százalékos csökkentése (Rába Járműalkatrész Kft.)
- Környezetkímélő anyagok használata koptatási folyamatokhoz (Rába Járműalkatrész Kft.)





“ The real estate portfolio of Rába is concentrated in three towns. ”

“ A Rába három nyugat-magyarországi városban rendelkezik jelentős ingatlanvagyonnal. ”

**R**ába Plc. has considerable real estate in three towns in Western Hungary. These provide the optimum solution for the production and administrative processes and requirements of the group. Our central site, the Rába Industrial Park in Győr, accommodates the Axle and the Vehicle Companies, where manufacturing takes place in several production halls and this is where the headquarter offices are located. Rába Automotive Components Ltd. operates in Mór, where welded and pressed components and structures are manufactured primarily for the automotive industry. Our Sárvár site houses the production facility for commercial vehicle axles and passenger vehicle, engine and other components manufactured for the commercial and passenger vehicle industries.

In order to utilise the properties of the group in an optimum manner, Rába strives to sell property elements no longer used for production. As part of these efforts, the assets in Kapuvár will be sold, the necessary site division steps have already taken place and the documents in the land registry office are completed, in preparation of the process. No changes occurred in Rába's real estate portfolio after 2015.

#### ► KEY REAL ESTATE INVESTMENTS AND DEVELOPMENTS IN 2015

A number of significant changes were implemented at our Győr site in 2015. As part of the largest real estate development

**A**Rába Nyrt. három nyugat-magyarországi városban rendelkezik jelentős ingatlanvagyonnal, amelyek optimálisan kiszolgálják a cégcsoport gyártási és irodai folyamatait, követelményeit. A győri központi telephelyen, a Rába Ipari Parkban üzemel a Rába Jármű Kft. és a Rába Futómű Kft., ahol a munkacsarnokok mellett a vállalatcsoport központi irodája is megtalálható. A móri telephelyen működő Rába Járműalkatrész gyára szolgálja ki a járműipari szereplőket préselt és hegesztett alkatrészekkel, szerkezetekkel. A Sárváron üzemelő gyáregység a haszon- és személygépjármű-ipar számára gyárt haszonjármű-futómű, személygépjármű, és motortéri, illetve egyéb alkatrészeket.

A cégcsoport ingatlanállományának optimális hasznosítása érdekében a gyártáshoz immár szervesen nem kapcsolódó további ingatlanelemeinek értékesítésére törekszik. Ennek keretében a társaság kapuvári ingatlanrészét is értékesíteni kívánja, a folyamat előkészítéséhez a szükséges telekmegosztási lépések megtörténtek, a földhivatali dokumentáció elkészült. A Rába ingatlanvagyonában 2015 során nem történt változás.

#### ► 2015 KIEMELKEDŐ INGATLANBERUHÁZÁSAI ÉS -FEJLESZTÉSEI

A győri reptéri telephelyünkön több, számottevő átalakítást is véghezvittünk a 2015-ös év során. A legnagyobb ingatlanfej-

project, the sanitary units on the northern side of the 28 thousand square metre axle production hall were modernised. As a result, taps, power supply, the flushing system and the circulation system now operate energy efficiently. Doors and windows of the sanitary units were also renewed, thus increasing the energy efficiency of the property.

The single largest property element of the Győr site is the 67,000 square metre hall, on the eastern side of which a new collection hall for hazardous wastes was built. The building was erected to meet environmental considerations, featuring double flooring, to accommodate a special collection pit, as well. The construction of the new hall was financed by the external partner, a metal processing company, also responsible for the transport of Rába's hazardous materials. The investment was an outstanding project also in terms of its environmental significance.

*lesztési beruházás folyamán korszerűsítettük a 28 000 négyzetméteres üzemcsarnok északi oldalán található vizesblokkokat. A felújításnak köszönhetően a csaptelepek, az áramellátás, az öblítőrendszer és a cirkulációs vezeték is energiatakarékosan működnek. A vizesblokk nyílászárói is megújultak, ezzel is növelve az ingatlan energiahatékonyágát.*

*A győri telephely legnagyobb ingatlaneleme, a 67 000 négyzetméteres csarnok keleti oldalán hatszáz négyzetméternyi alapterületen épült fel a veszélyes hulladékok gyűjtésére alkalmas új gyűjtőcsarnokunk. Az épület a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően duplafalú padlózattal készült, amelyben helyet kapott egy speciális gyűjtőakna is. Az új csarnok építési költségét a Rába veszélyes anyagainak szállítását is végző fémfeldolgozó külső partnercég finanszírozta. A beruházás környezetvédelmi szempontból is kiemelkedő befektetés volt.*



On the eastern side of the forging plant at our airfield site a new, sectioned, fast gate system was built, complete with the related heavy duty connecting road. This development allows us to speed up deliveries within the plant. The firewater network of the site has also been updated, the new fire fighting water network was designed with the involvement of the authorities.

## ► VÁROSRÉT PROJECT

The Rába Group has substantial land out of use in Győr's Városrét district. The job creation potential of the region and the revival of the property market in Hungary may present the company with the opportunity to take the necessary preparatory steps to utilise its real assets as planned earlier. To this end, in 2015 the land was fenced in line with the property boundaries up to 70 per cent, the remaining 30 per cent will be fenced as part of the property development plans for 2016.

*A reptéri telephelyünkön, a kovácsüzemi csarnok keleti oldalán egy új, szekcionált és gyorsjáratú kapurendszer került kialakításra, a hozzá tartozó nagy teherbírású bekötőút kiépítésével. Ezzel a fejlesztéssel felgyorsítottuk a telephelyen belüli szállítmányozásokat. A telephely tűzvízhálózatát is megújítottuk, a hatóság bevonásával került sor az új oltóvízhálózat megterveztetésére.*

## ► VÁROSRÉT PROJEKT

*A Rába Csoport jelentős nagyságú, használaton kívüli telekállománnyal rendelkezik Győr Városrét kerületében. A régió munkahelyteremtő képessége és a magyarországi ingatlanpiac felpezsdülése lehetőséget nyithat arra, hogy az ingatlanvagyon korábban is tervezett hasznosítása érdekében a társaság az előkészítő lépéseket megtegye. Ennek okán 2015-ben a tulajdoni határoknak megfelelően a terület körülkerítése 70 százalékban megtörtént, a fennmaradó 30 százalék körülkerítése pedig a 2016-os év ingatlanfejlesztési tervének részét képezi.*

**FINANCIAL  
STATEMENT**

**PÉNZÜGYI  
ÉRTÉKELÉS**





“ *Massive profitability,  
robust cash-flow,  
plummeting  
net borrowing.* ”

In 2015, Rába's sales revenue evolved in lines with our objectives, exceeding HUF 46 billion. In spite of market challenges, the Rába Group generated a gross profit in excess of HUF 9.6 billion, with an EBITDA rate of HUF 4.5 billion. At HUF 2.2 billion of operating profit – exceeding the performance of the previous year – we demonstrated the second best performance of the last decade.

While the ratio of our EUR-based revenues increased further, our USD denominated turnover declined slightly. The demand on our domestic markets showed a decline compared to the previous year.

On the domestic market, the Component Business Unit benefited from the good performance of the passenger vehicle market, while the lower level of domestic sales on the bus market had an effect on the Vehicle Business Unit.

The additional revenue generated by our largest customer and the armrest business launched in order to ensure that we have more than one activities to rely upon, had a positive impact on the sales of the Component Business Unit. In the case of the Vehicle Business Unit, the continued growth of the steel structure segment helped exports. As a result, both our business units outperformed the market trends in these segments in the European direct and indirect export markets. The export markets of the Axle Business Unit continue to be negatively impacted by the weakness of the Russian rouble on the Russian market and by the market of heavy duty agricultural vehicles, characterised by low global activity.

Group-level sales are the sum of a slight decline in the turnover of the Axle Business Unit, effected by the continued decline of its markets, compared to the year before, of the 5.6 per cent increase in the turnover of the Component Business Unit and of the 14.4 per cent decline in the sales of

**A** 2015. évben társaságunk árbevétele a kitűzött céloknak megfelelően alakult, meghaladta a 46 milliárd forintot. A piaci környezet kihívásai ellenére a Rába Csoport 9,6 milliárd forint feletti bruttó eredményt realizált 2015-ben, EBITDA mutatója 4,5 milliárd forintot ért el. Üzemi eredmény szintjén – meghaladva az előző évit – az elmúlt évtized második legjobb eredményét sikerült elérnünk 2,2 milliárd forinttal.

Miközben euróalapú bevételeink aránya tovább növekedett, a dollár elszámolású forgalom kismértékben csökkent. Belföldi piacainkon összességében mérséklődött a kereslet az előző évhez képest.

Belföldi piacokon az Alkatrész üzletágat a személygépkocsi-piac jó teljesítménye erősítette, míg a belföldi értékesítés alacsonyabb szintje a Jármű üzletágat érintette.

Az export értékesítésre pozitívan hatott az Alkatrész üzletágunknál a legnagyobb vevő által generált többlet árbevétel, és a több lábón állás jegyében beindított kartáműzlet. A Jármű üzletág esetében a vasszerkezeti szegmens további növekedése erősítette az exportot. Ennek köszönhetően az európai közvetett és közvetlen exportpiacokon az érintett szegmensekben mindkét üzletágunk a piaci trendeket meghaladó növekedést ért el. A Futómű üzletág export piacainak teljesítményét továbbra is negatívan befolyásolta az orosz piacon a rubel gyengesége, illetve az alacsony globális aktivitást mutató nagyteljesítményű mezőgazdasági gépek piaca.

A csoportszintű értékesítéshez a piacok töretlen visszaesésével terhelt Futómű üzletág az egy évvel korábbihoz képest enyhe forgalommérséklődéssel, az Alkatrész üzletág 5,6 százalékos forgalombővüléssel, a Jármű üzletág pedig 14,4 százalékos – az autóbuszpiacra

“ *Masszív eredményesség,  
robustus cash flow,  
zuhanó nettó  
hitelállomány* ”

the Vehicle Business Unit due to the volatility characteristic for the bus market. All three businesses concluded the year with profits, at both operating and pre-tax levels.

The Rába Group achieved robust results in terms of reducing our debt portfolio by the end of 2015.

Parallel to increasing the cash-generation within the company and improving working capital management, the net borrowing at group level – following the decline by HUF 5.2 billion, achieved in one year – dropped to approximately HUF 3.4 billion. The aggregate profit of the Rába Group in 2015 was a profit of nearly HUF 2 billion.

jellemző volatilitás miatti – forgalomcsökkenéssel járó hozzá. Mindhárom üzletágunk nyereségesen zárta az évet az üzemi és adózás előtti eredmény szintjén is.

Cégcsoportunk a hitelállomány csökkentése terén 2015 végére robustus eredményt ért el.

A társaság készpénztermelő képességének növelésével és a működőtőke menedzsment javulásával párhuzamosan a csoportszintű nettó hitelállomány – az egy év alatt elért 5,2 milliárd forintos csökkenést követően – mintegy 3,4 milliárd forintos szintre csökkent. A Rába Csoport tárgyevi átfogó eredménye 2015-ben közel 2 milliárd forint nyereséget mutatott.



**FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS AZ ÖSSZESÍTETT PÉNZÜGYI  
KIMUTATÁSOKRÓL**

A RÁBA Járműipari Holding Nyrt. részvényeseinek

A mellékelt összesített, konszolidált pénzügyi kimutatásokat, amelyek ezen Éves Jelentés 74-113. oldalain találhatóak, és amelyek a 2015. december 31-i fordulónapra készített összesített, konszolidált mérlegből, az ezen időponttal végződő évre vonatkozó összesített, konszolidált átfogó eredménykimutatásból, összesített, konszolidált saját tőke változás-kimutatásból és összesített, konszolidált cash flow-kimutatásból, valamint a kapcsolódó megjegyzésekből állnak, a RÁBA Járműipari Holding Nyrt. 2015. december 31-ével végződő évre vonatkozó, az Európai Unió által elfogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok előírásai szerinti, könyvvizsgált konszolidált pénzügyi kimutatásaiból vezették le. A 2016. március 23-án kelt független könyvvizsgálói jelentésünkben minősítés nélküli véleményt bocsátottunk ki ezen konszolidált pénzügyi kimutatásokra vonatkozóan. Ezen konszolidált pénzügyi kimutatások, valamint az összesített konszolidált pénzügyi kimutatások nem tükrözik az ezen konszolidált pénzügyi kimutatásokra vonatkozó jelentésünk dátumát követően bekövetkezett események hatásait.

Az összesített, konszolidált pénzügyi kimutatások nem tartalmazzák a RÁBA Járműipari Holding Nyrt. könyvvizsgált konszolidált pénzügyi kimutatásai elkészítése során alkalmazott, az Európai Unió által elfogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok által előírt valamennyi közzétételt. Emiatt az összesített konszolidált pénzügyi kimutatások elolvasása nem helyettesíti a RÁBA Járműipari Holding Nyrt. könyvvizsgált konszolidált pénzügyi kimutatásainak elolvasását.

*A vezetés felelőssége az összesített, konszolidált pénzügyi kimutatásokért*

A vezetés felelős a könyvvizsgált konszolidált pénzügyi kimutatások összesítésének az elkészítéséért.

*A könyvvizsgáló felelőssége*

A mi felelőségünk az összesített, konszolidált pénzügyi kimutatások véleményezése eljárásaink alapján, amelyeket a 810. témaszámú, „Összesített pénzügyi kimutatásokra vonatkozó jelentések kibocsátására vonatkozó megbízások” című magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standarddal összhangban hajtottunk végre.

*Vélemény*

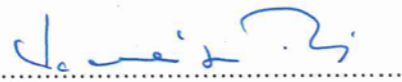
Véleményünk szerint a RÁBA Járműipari Holding Nyrt. 2015. december 31-ével végződő évre vonatkozó, az Európai Unió által elfogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok előírásai szerinti, könyvvizsgált konszolidált pénzügyi kimutatásaiból levezetett összesített, konszolidált pénzügyi kimutatások minden lényeges szempontból konzisztensek ezen pénzügyi kimutatásokkal.

Budapest, 2016. március 23.



Molnár Gábor

Deloitte Könyvvizsgáló és Tanácsadó Kft.  
1068 Budapest Dózsa György út 84/C.  
000083



Horváth Tamás

kamarai tag könyvvizsgáló  
003449

*Translation of the Hungarian original*

**REPORT OF THE INDEPENDENT AUDITOR ON THE SUMMARY FINANCIAL STATEMENTS**

To the Shareholders of RÁBA Járműipari Holding Nyrt.

The accompanying summary consolidated financial statements, included on pages from 74 to 113 to this Annual Report, which comprise the summary consolidated statement of financial position as at December 31, 2015, the summary consolidated statement of comprehensive income, summary consolidated statement of changes in equity and summary consolidated statement of cash flows for the year then ended, and related notes, are derived from the audited consolidated financial statements prepared in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union of RÁBA Járműipari Holding Nyrt. for the year ended December 31, 2015. We expressed an unmodified audit opinion on those consolidated financial statements in our report dated March 23, 2016. Those consolidated financial statements, and the summary consolidated financial statements, do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on those consolidated financial statements.

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by the International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union applied in the preparation of the audited consolidated financial statements of RÁBA Járműipari Holding Nyrt. Reading the summary consolidated financial statements, therefore, is not a substitute for reading the audited consolidated financial statements of RÁBA Járműipari Holding Nyrt.

*Management's Responsibility for the Summary Financial Statements*

Management is responsible for the preparation of a summary of the audited consolidated financial statements.

*Auditor's Responsibility*

Our responsibility is to express an opinion on the summary consolidated financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with Hungarian National Standard on Auditing 810, "Engagements to Report on Summary Financial Statements."

*Opinion*

In our opinion, the summary consolidated financial statements derived from the audited consolidated financial statements prepared in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union of RÁBA Járműipari Holding Nyrt. for the year ended December 31, 2015 are consistent, in all material respects, with those financial statements.

Budapest, March 23, 2016

*The original Hungarian version has been signed.*

Molnár Gábor

Deloitte Auditing and Consulting Ltd.  
1068 Budapest Dózsa György út 84/C.  
000083

Horváth Tamás

registered statutory auditor  
003449

# FINANCIAL STATEMENT

CONSOLIDATED BALANCE SHEET FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015 (amounts in thHUF)

	31 December 2014	31 December 2015
<b>ASSETS</b>		
Property, plant and equipment	14,976,905	14,832,253
Intangible assets	1,070,705	789,131
Investment property	338,217	338,217
Receivables from sales of assets	199,690	128,417
Deferred tax assets	189,007	204,784
Other non-current assets	501,663	430,063
<b>Total non-current assets</b>	<b>17,276,187</b>	<b>16,722,865</b>
Inventories	6,629,453	6,210,830
Trade and other receivables	11,320,828	8,397,055
Cash and cash equivalents	1,025,460	3,199,385
<b>Total current assets</b>	<b>18,975,741</b>	<b>17,807,270</b>
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>36,251,928</b>	<b>34,530,135</b>

## EQUITY AND LIABILITIES

Share capital	13,473,446	13,473,446
Treasury share	(384,496)	(303,244)
Share-based payment reserve	97,017	67,455
Retained earnings	1,888,980	3,869,173
<b>Total equity</b>	<b>15,074,947</b>	<b>17,106,830</b>
Provisions	315,379	261,102
Non-current loans and borrowings	6,423,756	3,005,952
<b>Total non-current liabilities</b>	<b>6,739,135</b>	<b>3,267,054</b>
Current portion of loans and borrowings	3,185,465	3,569,568
Trade and other payables	11,252,381	10,586,683
<b>Total current liabilities</b>	<b>14,437,846</b>	<b>14,156,251</b>
<b>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>	<b>36,251,928</b>	<b>34,530,135</b>

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

KONSZOLIDÁLT MÉRLEG A 2015. DECEMBER 31-ÉVEL VÉGZŐDŐ ÉVRE (adatok E Ft-ban)

	2014. december 31.	2015. december 31.
<b>ESZKÖZÖK</b>		
Ingatlanok, gépek és berendezések	14 976 905	14 832 253
Immateriális javak	1 070 705	789 131
Befektetési célú ingatlan	338 217	338 217
Eszköz értékesítéséből származó követelések	199 690	128 417
Halasztott adókövetelések	189 007	204 784
Egyéb hosszú lejáratú eszközök	501 663	430 063
<b>Befektetett eszközök összesen</b>	<b>17 276 187</b>	<b>16 722 865</b>
Készletek	6 629 453	6 210 830
Vevőkkel szembeni és egyéb követelések	11 320 828	8 397 055
Pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek	1 025 460	3 199 385
<b>Forgóeszközök összesen</b>	<b>18 975 741</b>	<b>17 807 270</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>36 251 928</b>	<b>34 530 135</b>

## SAJÁT TŐKE ÉS KÖTELEZETTSÉGEK

Jegyzett tőke	13 473 446	13 473 446
Saját részvény	(384 496)	(303 244)
Részvény-alapú kifizetések tartaléka	97 017	67 455
Eredménytartalék	1 888 980	3 869 173
<b>Saját tőke összesen</b>	<b>15 074 947</b>	<b>17 106 830</b>
Céltartalék	315 379	261 102
Hosszú lejáratú hitelek és kölcsönök	6 423 756	3 005 952
<b>Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen</b>	<b>6 739 135</b>	<b>3 267 054</b>
Hitelek és kölcsönök rövid lejáratú része	3 185 465	3 569 568
Szállítókkal szembeni és egyéb kötelezettségek	11 252 381	10 586 683
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek összesen</b>	<b>14 437 846</b>	<b>14 156 251</b>
<b>SAJÁT TŐKE ÉS KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN</b>	<b>36 251 928</b>	<b>34 530 135</b>

# FINANCIAL STATEMENT

## CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015 (amounts in thHUF)

	31 December 2014	31 December 2015
Revenues	47,915,785	46,153,557
Direct cost of sales	(38,725,077)	(36,476,940)
<b>Gross profit</b>	<b>9,190,708</b>	<b>9,676,617</b>
Sales and marketing expenses	(718,208)	(615,676)
General and administrative costs	(6,617,671)	(6,856,093)
Other income	566,519	644,415
Other expenditures	(529,926)	(655,269)
<b>Total other operating expenditures</b>	<b>(7,299,286)</b>	<b>(7,482,623)</b>
<b>PROFIT FROM OPERATING ACTIVITIES</b>	<b>1,891,422</b>	<b>2,193,994</b>
Finance income	914,794	1,229,157
Finance expenses	(1,498,407)	(1,061,147)
<b>PROFIT BEFORE TAX</b>	<b>1,307,809</b>	<b>2,362,004</b>
Income tax	(455,685)	(410,478)
<b>PROFIT AFTER TAX</b>	<b>852,124</b>	<b>1,951,526</b>
Profit/(loss) on cash flow hedges	22,993	-
Tax expense of cash flow hedges	(3,680)	-
<b>OTHER COMPREHENSIVE INCOME</b>	<b>19,313</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL COMPREHENSIVE PROFIT FOR THE YEAR</b>	<b>871,437</b>	<b>1,951,526</b>
Basic earnings per share (HUF)	65	150
Diluted earnings per share (HUF)	65	149

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

## KONSZOLIDÁLT ÁTFOGÓ EREDMÉNYKIMUTATÁS A 2015. DECEMBER 31-ÉVEL VÉGZŐDŐ ÉVRE (adatok E Ft-ban)

	2014. december 31.	2015. december 31.
Bevételek	47 915 785	46 153 557
Értékesítés közvetlen költsége	(38 725 077)	(36 476 940)
<b>Bruttó nyereség</b>	<b>9 190 708</b>	<b>9 676 617</b>
Értékesítési és marketingköltségek	(718 208)	(615 676)
Általános és igazgatási költségek	(6 617 671)	(6 856 093)
Egyéb bevételek	566 519	644 415
Egyéb ráfordítások	(529 926)	(655 269)
<b>Egyéb működési ráfordítások összesen</b>	<b>(7 299 286)</b>	<b>(7 482 623)</b>
<b>MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE</b>	<b>1 891 422</b>	<b>2 193 994</b>
Pénzügyi bevételek	914 794	1 229 157
Pénzügyi ráfordítások	(1 498 407)	(1 061 147)
<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY</b>	<b>1 307 809</b>	<b>2 362 004</b>
Nyereségadó	(455 685)	(410 478)
<b>TÁRGYÉVI EREDMÉNY</b>	<b>852 124</b>	<b>1 951 526</b>
Cash flow fedezeti ügylet eredménye	22 993	-
Cash flow fedezeti ügylet adója	(3 680)	-
<b>EGYÉB ÁTFOGÓ EREDMÉNY</b>	<b>19 313</b>	<b>-</b>
<b>TÁRGYÉVI ÁTFOGÓ EREDMÉNY ÖSSZESEN</b>	<b>871 437</b>	<b>1 951 526</b>
Egy részvényre jutó eredmény alapértéke (Ft)	65	150
Egy részvényre jutó eredmény hígított értéke (Ft)	65	149

# FINANCIAL STATEMENT

## CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015 (amounts in thHUF)

	Share capital	Treasury share*	Share-based payment reserve	Retained earnings	Other comprehensive income	Total equity
<b>BALANCE AS OF 1 JANUARY 2014</b>	<b>13,469,226</b>	<b>(477,573)</b>	<b>86,354</b>	<b>1,017,390</b>	<b>(19,313)</b>	<b>14,076,084</b>
Profit for the year	-	-	-	852,124	-	852,124
Other comprehensive income	-	-	-	-	19,313	19,313
Carry-over of capital	4,220	-	-	(4,220)	-	-
Equity-settled share-based payments	-	-	35,375	-	-	35,375
Income from share-based payment drawdowns	-	93,077	(28,319)	23,686	-	88,444
Deferred tax on income from share-based payment drawdowns	-	-	3,607	-	-	3,607
<b>BALANCE AS OF 31 DECEMBER 2014</b>	<b>13,473,446</b>	<b>(384,496)</b>	<b>97,017</b>	<b>1,888,980</b>	<b>-</b>	<b>15,074,947</b>
Profit for the year	-	-	-	1,951,526	-	1,951,526
Income from share-based payment drawdowns	-	81,252	(32,193)	27,921	-	76,980
Deferred tax on income from share-based payment drawdowns	-	-	2,631	746	-	3,377
<b>BALANCE AS OF 31 DECEMBER 2015</b>	<b>13,473,446</b>	<b>(303,244)</b>	<b>67,455</b>	<b>3,869,173</b>	<b>-</b>	<b>17,106,830</b>

\* Since 2015 Group has changed the presentation of equity in respect of treasury share transaction's separate presentation to provide more reliable and more relevant information.

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

## KONSZOLIDÁLT SAJÁT TŐKE VÁLTOZÁS-KIMUTATÁS A 2015. DECEMBER 31-ÉVEL VÉGZŐDŐ ÉVRE (adatok E Ft-ban)

	Jegyzett tőke	Saját részvény*	Részvény alapú kifizetések tartaléka	Eredmény-tartalék	Egyéb átfogó eredmény	Saját tőke összesen
<b>2014. JANUÁR 1-JEI EGYENLEG</b>	<b>13 469 226</b>	<b>(477 573)</b>	<b>86 354</b>	<b>1 017 390</b>	<b>(19 313)</b>	<b>14 076 084</b>
Tárgyévi adózott eredmény	-	-	-	852 124	-	852 124
Egyéb átfogó eredmény	-	-	-	-	19 313	19 313
Tőkeátvezetés	4 220	-	-	(4 220)	-	-
Tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú ráfordítás	-	-	35 375	-	-	35 375
Lehívott részvényalapú kifizetések eredménye	-	93 077	(28 319)	23 686	-	88 444
Lehívott részvényalapú kifizetés halasztott adója	-	-	3 607	-	-	3 607
<b>2014. DECEMBER 31-I EGYENLEG</b>	<b>13 473 446</b>	<b>(384 496)</b>	<b>97 017</b>	<b>1 888 980</b>	<b>-</b>	<b>15 074 947</b>
Tárgyévi adózott eredmény	-	-	-	1 951 526	-	1 951 526
Lehívott részvényalapú kifizetések eredménye	-	81 252	(32 193)	27 921	-	76 980
Lehívott részvényalapú kifizetés halasztott adója	-	-	2 631	746	-	3 377
<b>2015. DECEMBER 31-I EGYENLEG</b>	<b>13 473 446</b>	<b>(303 244)</b>	<b>67 455</b>	<b>3 869 173</b>	<b>-</b>	<b>17 106 830</b>

\* A Csoport 2015. évtől változtatott a saját tőke prezentációján a saját részvényt érintő tranzakciók elkülönült bemutatása tekintetében, a megbízhatóbb és relevánsabb információ biztosítása érdekében.



# FINANCIAL STATEMENT

## CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015 (amounts in thHUF)

	2014	2015
<b>CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</b>		
Profit before tax	1,307,809	2,362,004
<b>Adjustments for Non-Cash Items:</b>		
Interest expenses	26,401	7,785
Depreciation and amortisation	2,230,943	2,268,965
Scrapping of intangible assets, property, plant and equipment	10,895	11,992
Derecognition of allowance for bad and doubtful debts and long-term receivables	3,330	85,731
Impairment of inventories carried at net realisable value	241,360	230,584
Inventory scrapping	71,182	31,135
Provisions made/(released)	(98,977)	(54,277)
Equity-settled share-based payments	24,328	(9,644)
(Gain)/loss from sale of Property, plant and equipment and Intangible assets	(8,384)	(3,346)
Year-end foreign exchange revaluation of Loans and borrowings	456,614	9,870
<b>Working Capital Changes:</b>		
Change in Trade and other receivables	(1,833,119)	2,872,491
Change in Inventories	222,223	123,219
Change in Trade and other payables	1,439,223	42,248
Income tax paid	(432,776)	(384,283)
Interest paid	(179,934)	(123,387)
<b>NET CASH FLOWS (USED IN)/GENERATED BY OPERATING ACTIVITIES</b>	<b>3,481,118</b>	<b>7,471,087</b>
<b>CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES</b>		
Purchase of Property, plant and equipment and Intangible assets	(2,890,167)	(2,356,638)
Proceeds from sale of Property, plant and equipment and Intangible assets	9,342	3,723
Interests, dividend received	4,407	9,324
<b>NET CASH FLOWS (USED IN)/GENERATED BY INVESTING ACTIVITIES</b>	<b>(2,876,418)</b>	<b>(2,343,591)</b>
<b>CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES</b>		
Proceeds from the purchase of Treasury shares	103,097	90,000
Drawdown of Loans and borrowings	4,867,271	5,172,925
Repayments of Loans and borrowings	(4,814,619)	(8,216,496)
<b>NET CASH FLOWS (USED IN)/GENERATED BY FINANCING ACTIVITIES</b>	<b>155,749</b>	<b>(2,953,571)</b>
<b>NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS</b>	<b>760,449</b>	<b>2,173,925</b>

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

## KONSZOLIDÁLT CASH FLOW-KIMUTATÁS A 2015. DECEMBER 31-ÉVEL VÉGZŐDŐ ÉVRE (adatok E Ft-ban)

	2014. év	2015. év
<b>MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEKBŐL SZÁRMAZÓ CASH FLOW-K</b>		
Adózás előtti eredmény	1 307 809	2 362 004
<b>Pénzmozgással nem járó tételekkel kapcsolatos módosító tételek:</b>		
Kamatráfordítás	26 401	7 785
Értékcsökkenés és amortizáció	2 230 943	2 268 965
Immateriális javak, ingatlanok, gépek és berendezések selejtezése	10 895	11 992
Behajthatatlan és kétes követelésekre, valamint hosszú lejáratú követelésekre képzett értékvesztés kivezetése	3 330	85 731
Nettó realizálható értéken nyilvántartott készletek értékvesztése	241 360	230 584
Készletek selejtezése	71 182	31 135
Céltartalékképzés / (feloldás)	(98 977)	(54 277)
Tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések	24 328	(9 644)
Ingatlanok, gépek és berendezések, valamint immateriális javak értékesítésének nyeresége	(8 384)	(3 346)
Hitelek és kölcsönök év végi átértékelése	456 614	9 870
<b>A működő tőke változásai:</b>		
Vevők és egyéb követelések változása	(1 833 119)	2 872 491
Készletek változása	222 223	123 219
Szállítókkal szembeni és egyéb kötelezettségek változása	1 439 223	42 248
Fizetett nyereségadó	(432 776)	(384 283)
Fizetett kamatok	(179 934)	(123 387)
<b>MŰKÖDÉSI TEVÉKENYSÉGEKBŐL SZÁRMAZÓ NETTÓ CASH FLOW-K</b>	<b>3 481 118</b>	<b>7 471 087</b>
<b>BEFEKTETÉSI TEVÉKENYSÉGEKBŐL SZÁRMAZÓ CASH FLOW-K</b>		
Ingatlanok, gépek és berendezések, valamint immateriális javak vásárlása	(2 890 167)	(2 356 638)
Ingatlanok, gépek és berendezések, valamint immateriális javak eladásából származó bevétel	9 342	3 723
Kapott kamatok, osztalék	4 407	9 324
<b>BEFEKTETÉSI TEVÉKENYSÉGEKHEZ FELHASZNÁLT NETTÓ CASH FLOW-K</b>	<b>(2 876 418)</b>	<b>(2 343 591)</b>
<b>FINANSZÍROZÁSI TEVÉKENYSÉGEKBŐL SZÁRMAZÓ CASH FLOW-K</b>		
Saját részvények eladásából származó bevétel	103 097	90 000
Hitel- és kölcsönfelvétel	4 867 271	5 172 925
Hitelek és kölcsönök visszafizetése	(4 814 619)	(8 216 496)
<b>FINANSZÍROZÁSI TEVÉKENYSÉGEKBŐL SZÁRMAZÓ / (FELHASZNÁLT) NETTÓ CASH FLOW-K</b>	<b>155 749</b>	<b>(2 953 571)</b>
<b>PÉNZESZKÖZÖK ÉS PÉNZESZKÖZ-EGYENÉRTÉKESEK NETTÓ (CSÖKKENÉSE) / NÖVEKEDÉSE</b>	<b>760 449</b>	<b>2 173 925</b>

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015 (amounts in thHUF)

### REPORTING ENTITY

RÁBA Járműipari Holding Nyrt. ("the Company" or "Rába") is a company registered under the laws of Hungary. The Company was transformed from a state owned enterprise into a company limited by shares on 1 January 1992. Registered seat: Hungary 9027 Győr, Martin út 1. The consolidated financial statements as at and for the year ended 31 December 2015 comprise the Company and its subsidiaries (together referred to as "the Group"). The Group's principal activity is the manufacture of vehicle components, mainly axles and chassis.

### SHAREHOLDERS

As of 31 December 2014 and 2015 the registry of shareholders indicated the following shareholders:

	31 December 2014	31 December 2015
Private investors	23.1 %	23.1 %
Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.	73.7 %	74.4 %
Treasury shares	3.2 %	2.5 %
	<b>100.0 %</b>	<b>100.0 %</b>

### COMPANIES INVOLVED IN THE CONSOLIDATION

	Shareholding 2014	Shareholding 2015
Rába Futómű Kft.	100.0 %	100.0 %
Rába Járműalkatrész Kft.	100.0 %	100.0 %
Rába Jármű Kft.	100.0 %	100.0 %

#### a) Rába Futómű Kft.

Registered office: Hungary 9027 Győr, Martin út 1.  
The share capital was HUF 9,762,800 thousand as of 31 December 2014 and 2015.  
The company manufactures complete and incomplete axles and axle components for use in medium and heavy trucks, buses and other vehicles. It manufactures a wide range of products based on its own developments and patents.

#### b) Rába Járműalkatrész Kft.

Registered office: Hungary 9027 Győr, Martin út 1.  
The share capital was HUF 300,000 thousand as of 31 December 2014 and 2015.  
The company manufactures vehicle parts such as: seats and seat components (seat frames, upholstery), utility vehicle parts, units, and machine cut heavy duty vehicle parts.

#### c) Rába Jármű Kft.

Registered office: Hungary 9027 Győr, Martin út 1.  
The share capital was HUF 835,100 thousand as of 31 December 2014 and 2015.  
The company manufactures chassis for trucks and buses and related components, other metal structures for the vehicle industry and also assembles vehicles.

## KIEGÉSZÍTŐ MEGJEGYZÉSEK A KONSZOLIDÁLT PÉNZÜGYI KIMUTATÁSOKHOZ A 2015. DECEMBER 31-ÉVEL VÉGZŐDŐ ÉVRE (adatok e Ft-ban)

### A BESZÁMOLÓT KÉSZÍTŐ GAZDÁLKODÓ EGYSÉG

A RÁBA Járműipari Holding Nyrt. („a Társaság” vagy „Rába”) a magyarországi törvények szerint bejegyzett társaság. A Társaság 1992. január 1-jével alakult át állami tulajdonú vállalatból részvénytársasággá. A Társaság székhelyének címe: Magyarország, 9027 Győr, Martin út 1.

A 2015. december 31-i fordulónappal készített, az ezzel a nappal végződő évre vonatkozó konszolidált pénzügyi kimutatások tartalmazzák a Társaságot és leányvállalatait (együttesen „a Csoport”). A Csoport alaptevékenysége gépjárműalkatrészek, elsősorban futóművek és alvázak gyártása.

### RÉSZVÉNYESEK

A részvénykönyvben 2014. és 2015. december 31-én az alábbi részvénytulajdonosokat tartották nyilván:

	2014. december 31.	2015. december 31.
Közkezhányad	23,1 %	23,1 %
Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.	73,7 %	74,4 %
Saját részvény	3,2 %	2,5 %
	<b>100,0 %</b>	<b>100,0 %</b>

### KONSZOLIDÁCIÓBA BEVONT TÁRSASÁGOK

	Részesedés 2014	Részesedés 2015
Rába Futómű Kft.	100,0 %	100,0 %
Rába Járműalkatrész Kft.	100,0 %	100,0 %
Rába Jármű Kft.	100,0 %	100,0 %

#### a) Rába Futómű Kft.

Székhely: Magyarország 9027 Győr, Martin út 1.  
A jegyzett tőke összege 2014. és 2015. december 31-én 9 762 800 E Ft.  
A társaság futóműveket és futómű-részeket, valamint futómű-alkatrészeket gyárt közepes és nehéz gépjárművekhez, buszokhoz és más járművekhez. Termékek széles skáláját gyártja saját fejlesztések és szabadalmak alapján.

#### b) Rába Járműalkatrész Kft.

Székhely: Magyarország 9027 Győr, Martin út 1.  
A jegyzett tőke összege 2014. és 2015. december 31-én 300 000 E Ft.  
A társaság járműalkatrészeket, így: személygépkocsi-üléseket és ülésalkatrészeket (pl. ülésvázak, huzatok), haszongépjármű-alkatrészeket, -részegységeket, valamint forgácsolt nehézgépjármű-alkatrészeket gyárt.

#### c) Rába Jármű Kft.

Székhely: Magyarország 9027 Győr, Martin út 1.  
A jegyzett tőke 2014. december 31-én és 2015. december 31-én 835 100 E Ft.  
A társaság teherautó- és buszalvázakat és kapcsolódó alkatrészeket, egyéb járműipari fémszerkezeteket gyárt, járműveket szerel össze.

# FINANCIAL STATEMENT

## PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	Land and buildings	Machinery and equipment	Capital expenditure	Total
<b>Gross Book Value</b>				
Balance as of 1 January 2014	10,600,881	34,333,377	221,251	45,155,509
Increase	-	-	3,086,606	3,086,606
Transfers from Construction in progress	1,058,394	1,969,026	(3,027,420)	-
Decrease	(13,466)	(332,698)	(157)	(346,321)
<b>Balance as of 31 December 2014</b>	<b>11,645,809</b>	<b>35,969,705</b>	<b>280,280</b>	<b>47,895,794</b>
<b>Accumulated depreciation</b>				
Balance as of 1 January 2014	3,208,010	28,105,939	-	31,313,949
Depreciation for the year	208,225	1,730,978	-	1,939,203
Decrease	(4,683)	(329,580)	-	(334,263)
<b>Balance as of 31 December 2014</b>	<b>3,411,552</b>	<b>29,507,337</b>	<b>-</b>	<b>32,918,889</b>
<b>NET BOOK VALUE AS OF 31 DECEMBER 2014</b>	<b>8,234,257</b>	<b>6,462,368</b>	<b>280,280</b>	<b>14,976,905</b>

## Gross Book Value

Balance as of 1 January 2015	11,645,809	35,969,705	280,280	47,895,794
Increase	-	-	1,824,090	1,824,090
Transfers from Construction in progress	221,626	1,549,270	(1,770,896)	-
Decrease	(756)	(225,980)	(4,311)	(231,047)
<b>Balance as of 31 December 2015</b>	<b>11,866,679</b>	<b>37,292,995</b>	<b>329,163</b>	<b>49,488,837</b>

## Accumulated depreciation

Balance as of 1 January 2015	3,411,552	29,507,337	-	32,918,889
Depreciation for the year	227,720	1,729,648	-	1,957,368
Decrease	(223)	(219,450)	-	(219,673)
<b>Balance as of 31 December 2015</b>	<b>3,639,049</b>	<b>31,017,535</b>	<b>-</b>	<b>34,656,584</b>

<b>NET BOOK VALUE AS OF 31 DECEMBER 2015</b>	<b>8,227,630</b>	<b>6,275,460</b>	<b>329,163</b>	<b>14,832,253</b>
--	------------------	------------------	----------------	-------------------

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

## INGATLANOK, GÉPEK ÉS BERENDEZÉSEK

	Ingatlanok	Gépek és berendezések	Beruházások	Összesen
<b>Bruttó könyv szerinti érték</b>				
2014. január 1-jei egyenleg	10 600 881	34 333 377	221 251	45 155 509
Növekedés	-	-	3 086 606	3 086 606
Átvezetés a beruházásokból	1 058 394	1 969 026	(3 027 420)	-
Csökkenés	(13 466)	(332 698)	(157)	(346 321)
<b>2014. december 31-i egyenleg</b>	<b>11 645 809</b>	<b>35 969 705</b>	<b>280 280</b>	<b>47 895 794</b>
<b>Halmozott értékcsökkenés</b>				
2014. január 1-jei egyenleg	3 208 010	28 105 939	-	31 313 949
Elszámolt értékcsökkenés	208 225	1 730 978	-	1 939 203
Csökkenés	(4 683)	(329 580)	-	(334 263)
<b>2014. december 31-i egyenleg</b>	<b>3 411 552</b>	<b>29 507 337</b>	<b>-</b>	<b>32 918 889</b>
<b>2014. DECEMBER 31-I NETTÓ KÖNYV SZERINTI ÉRTÉK</b>	<b>8 234 257</b>	<b>6 462 368</b>	<b>280 280</b>	<b>14 976 905</b>

## Bruttó könyv szerinti érték

2015. január 1-jei egyenleg	11 645 809	35 969 705	280 280	47 895 794
Növekedés	-	-	1 824 090	1 824 090
Átvezetés a beruházásokból	221 626	1 549 270	(1 770 896)	-
Csökkenés	(756)	(225 980)	(4 311)	(231 047)
<b>2015. december 31-i egyenleg</b>	<b>11 866 679</b>	<b>37 292 995</b>	<b>329 163</b>	<b>49 488 837</b>

## Halmozott értékcsökkenés

2015. január 1-jei egyenleg	3 411 552	29 507 337	-	32 918 889
Elszámolt értékcsökkenés	227 720	1 729 648	-	1 957 368
Csökkenés	(223)	(219 450)	-	(219 673)
<b>2015. december 31-i egyenleg</b>	<b>3 639 049</b>	<b>31 017 535</b>	<b>-</b>	<b>34 656 584</b>

<b>2015. DECEMBER 31-I NETTÓ KÖNYV SZERINTI ÉRTÉK</b>	<b>8 227 630</b>	<b>6 275 460</b>	<b>329 163</b>	<b>14 832 253</b>
---	------------------	------------------	----------------	-------------------

# FINANCIAL STATEMENT

## INTANGIBLE ASSETS

	Research and development	Intellectual property	Rights and concessions	Total
<b>Gross Book Value</b>				
Balance as of 1 January 2014	1,173,116	426,122	1,212,341	2,811,579
Increase - internal development	111,154	-	-	111,154
Increase - acquisition	19,344	-	254,355	273,699
Decrease	-	(888)	(2,222)	(3,110)
<b>Balance as of 31 December 2014</b>	<b>1,303,614</b>	<b>425,234</b>	<b>1,464,474</b>	<b>3,193,322</b>
<b>Accumulated amortisation</b>				
Balance as of 1 January 2014	399,250	413,085	1,021,651	1,833,986
Amortisation recognised	231,899	9,492	50,350	291,741
Decrease	-	(888)	(2,222)	(3,110)
<b>Balance as of 31 December 2014</b>	<b>631,149</b>	<b>421,689</b>	<b>1,069,779</b>	<b>2,122,617</b>
<b>NET BOOK VALUE AS OF 31 DECEMBER 2014</b>	<b>672,465</b>	<b>3,545</b>	<b>394,695</b>	<b>1,070,705</b>

## Gross Book Value

Balance as of 1 January 2015	1,303,614	425,234	1,464,474	3,193,322
Increase - internal development	1,765	-	-	1,765
Increase - acquisition	19,808	361	8,088	28,257
Decrease	(8,155)	-	(11,028)	(19,183)
<b>Balance as of 31 December 2015</b>	<b>1,317,032</b>	<b>425,595</b>	<b>1,461,534</b>	<b>3,204,161</b>

## Accumulated amortisation

Balance as of 1 January 2015	631,149	421,689	1,069,779	2,122,617
Amortisation recognised	222,123	1,917	87,557	311,597
Decrease	(8,155)	-	(11,029)	(19,184)
<b>Balance as of 31 December 2015</b>	<b>845,117</b>	<b>423,606</b>	<b>1,146,307</b>	<b>2,415,030</b>

<b>NET BOOK VALUE AS OF 31 DECEMBER 2015</b>	<b>471,915</b>	<b>1,989</b>	<b>315,227</b>	<b>789,131</b>
--	----------------	--------------	----------------	----------------

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

## IMMATERIÁLIS JAVAK

	Kísérleti fejlesztés	Szellemi termék	Vagyoni értékű jogok	Összesen
<b>Bruttó könyv szerinti érték</b>				
2014. január 1-jei egyenleg	1 173 116	426 122	1 212 341	2 811 579
Növekedés – saját fejlesztés	111 154	-	-	111 154
Növekedés – beszerzés	19 344	-	254 355	273 699
Csökkenés	-	(888)	(2 222)	(3 110)
<b>2014. december 31-i egyenleg</b>	<b>1 303 614</b>	<b>425 234</b>	<b>1 464 474</b>	<b>3 193 322</b>
<b>Halmozott amortizáció</b>				
2014. január 1-jei egyenleg	399 250	413 085	1 021 651	1 833 986
Elszámolt amortizáció	231 899	9 492	50 350	291 741
Csökkenés	-	(888)	(2 222)	(3 110)
<b>2014. december 31-i egyenleg</b>	<b>631 149</b>	<b>421 689</b>	<b>1 069 779</b>	<b>2 122 617</b>
<b>2014. DECEMBER 31-I NETTÓ KÖNYV SZERINTI ÉRTÉK</b>	<b>672 465</b>	<b>3 545</b>	<b>394 695</b>	<b>1 070 705</b>

## Bruttó könyv szerinti érték

2015. január 1-jei egyenleg	1 303 614	425 234	1 464 474	3 193 322
Növekedés – saját fejlesztés	1 765	-	-	1 765
Növekedés – beszerzés	19 808	361	8 088	28 257
Csökkenés	(8 155)	-	(11 028)	(19 183)
<b>2015. december 31-i egyenleg</b>	<b>1 317 032</b>	<b>425 595</b>	<b>1 461 534</b>	<b>3 204 161</b>

## Halmozott amortizáció

2015. január 1-jei egyenleg	631 149	421 689	1 069 779	2 122 617
Elszámolt amortizáció	222 123	1 917	87 557	311 597
Csökkenés	(8 155)	-	(11 029)	(19 184)
<b>2015. december 31-i egyenleg</b>	<b>845 117</b>	<b>423 606</b>	<b>1 146 307</b>	<b>2 415 030</b>

<b>2015. DECEMBER 31-I NETTÓ KÖNYV SZERINTI ÉRTÉK</b>	<b>471 915</b>	<b>1 989</b>	<b>315 227</b>	<b>789 131</b>
---	----------------	--------------	----------------	----------------

## OTHER NON-CURRENT ASSETS

	31 December 2014	31 December 2015
Long-term advances given	496,405	425,489
Non-current receivables	5,053	4,369
Investments recognised using the equity method	205	205
<b>Total other non-current assets</b>	<b>501,663</b>	<b>430,063</b>

### LONG-TERM ADVANCES GIVEN

This includes a long-term advance given with the closing balance of HUF 425 million as of 31 December 2015 (HUF 496 million as of 31 December 2014) which resulted from the partial redemption of a long-term contractual obligation under favourable conditions. The advance payment is related to the consideration of a service provided throughout a 10-year period and does not bear any interest, and the Group has a security for the case of bankruptcy.

### NON-CURRENT RECEIVABLES

Non-current receivables are disclosed by Rába in the balance sheet among non-current assets at their discounted value.

### INVESTMENTS RECOGNISED USING THE EQUITY METHOD

There was no change in the balance of investments recognised using the equity method.

## INVENTORIES

	31 December 2014	31 December 2015
Raw materials	2,898,892	2,921,799
Semi-finished goods	1,825,325	1,778,691
Finished goods	1,634,330	1,288,476
Goods	270,906	221,864
<b>Total inventories</b>	<b>6,629,453</b>	<b>6,210,830</b>

The impairment recognized is as follows:

	2014	2015
Opening value on 1 January	840,545	794,737
Current year impairment	241,360	230,584
Retirement due to sale, scrapping and use	(287,168)	(212,636)
<b>Closing balance as of December 31</b>	<b>794,737</b>	<b>812,685</b>

### SECURITY

As of 31 December 2015 mortgages were registered on inventories with a carrying amount of HUF 4,439 million (2014: HUF 4,921 million) to secure bank loans.

## EGYÉB HOSSZÚ LEJÁRATÚ ESZKÖZÖK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Hosszú lejáratra adott előlegek	496 405	425 489
Hosszú lejáratú követelések	5 053	4 369
Tőkemódszerrel elszámolt befektetések	205	205
<b>Egyéb hosszú lejáratú eszközök összesen</b>	<b>501 663</b>	<b>430 063</b>

### HOSSZÚ LEJÁRATRA ADOTT ELŐLEGEK

Itt kerül bemutatásra a hosszú lejáratra adott előleg 2015. december 31-i záró értéke 425 M Ft érték-ben (2014. december 31: 496 M Ft), amely egy hosszú lejáratú szerződéses kötelezettség kedvező feltételekkel történő részleges megváltásának következménye. Az előleg egy tíz év alatt nyújtott szolgáltatás ellenértékének a megelőlegezése, nem kamatozik, biztosítékkal csődhelyzet esetén rendelkezik.

### HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖVETELÉSEK

Itt kerülnek kimutatásra a dolgozóknak adott kölcsönök.

### TŐKEMÓDSZERREL ELSZÁMOLT BEFEKTETÉSEK

A tőkemódszerrel elszámolt befektetések állománya 2015-ben nem változott, 205 ezer forint maradt.

## KÉSZLETEK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Alapanyagok	2 898 892	2 921 799
Félkésztermékek	1 825 325	1 778 691
Késztermékek	1 634 330	1 288 476
Áruk	270 906	221 864
<b>Készletek összesen</b>	<b>6 629 453</b>	<b>6 210 830</b>

Az elszámolt értékvesztés az alábbiak szerint alakult:

	2014	2015
Nyitó egyenleg január 1-jén	840 545	794 737
Tárgyévi értékvesztés	241 360	230 584
Értékesítés, selejt és felhasználás miatti kivezetés	(287 168)	(212 636)
<b>Záró egyenleg december 31-én</b>	<b>794 737</b>	<b>812 685</b>

### BIZTOSÍTÉK

2015. december 31-én 4 439 M Ft könyv szerinti értékű készleten (2014: 4 921 M Ft) volt jelzálog bejegyzve bankkölcsönök biztosítékeként.

## TRADE AND OTHER RECEIVABLES

	31 December 2014	31 December 2015
Trade receivables	9,690,922	7,744,282
Impairment on uncollectible and doubtful receivables	(34,226)	(15,600)
Net trade receivables	9,656,696	7,728,682
Advances	585,001	20,764
Prepayments	59,091	16,540
VAT receivables	834,214	453,811
Current tax asset	16,839	21,833
Other	168,987	155,425
<b>Total receivables</b>	<b>11,320,828</b>	<b>8,397,055</b>

Trade receivables are denominated in the following currencies:

	31 December 2014	31 December 2015
HUF	4,156,576	3,423,845
EUR	4,365,123	3,416,146
USD	1,169,223	904,247
GBP		44
<b>Total</b>	<b>9,690,922</b>	<b>7,744,282</b>

The impact of trade receivables on profit and loss in the current year was a foreign exchange profit of HUF 70 million.

## CASH AND CASH EQUIVALENTS

	31 December 2014	31 December 2015
Cash in bank	1,023,865	3,197,603
Cash on hand	1,595	1,782
<b>Total cash and cash equivalents</b>	<b>1,025,460</b>	<b>3,199,385</b>

Cash and cash equivalents are denominated in the following currencies:

	31 December 2014	31 December 2015
HUF	60,833	1,528,808
EUR	670,482	1,265,311
USD	294,081	405,266
RUR	64	-
<b>Total cash and cash equivalents</b>	<b>1,025,460</b>	<b>3,199,385</b>

The average interest rate for Cash and cash equivalents was 0.1% in the year ended 31 December 2015 and 0.24% in the year ended 31 December 2014.

Amounts of HUF 2 million and HUF 40 million were recognised within cash and cash equivalents during the reporting period as interest income and exchange rate gain, respectively.

## VEVŐKKEL SZEMBENI ÉS EGYÉB KÖVETELÉSEK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Vevőkkel szembeni követelések	9 690 922	7 744 282
Behajthatatlan és kétes követelésekre elszámolt értékvesztés	(34 226)	(15 600)
Nettó vevőállomány	9 656 696	7 728 682
Előlegek	585 001	20 764
Aktív időbeli elhatárolások	59 091	16 540
ÁFA-követelés	834 214	453 811
Társasági adó	16 839	21 833
Egyéb	168 987	155 425
<b>Követelések összesen</b>	<b>11 320 828</b>	<b>8 397 055</b>

A vevőkkel szembeni követeléseket az alábbi pénznemekben tartjuk nyilván:

	2014. december 31.	2015. december 31.
Forint	4 156 576	3 423 845
EUR	4 365 123	3 416 146
USD	1 169 223	904 247
GBP		44
<b>Összesen</b>	<b>9 690 922</b>	<b>7 744 282</b>

A vevőkkel szembeni követelések pénzügyi eredményhatása a tárgyévben 70 M Ft devizaárfolyam-változásból származó nyereség.

## PÉNZESZKÖZÖK ÉS PÉNZESKÖZ-EGYENÉRTÉKESEK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Bank	1 023 865	3 197 603
Pénztár	1 595	1 782
<b>Pénzeszközök összesen</b>	<b>1 025 460</b>	<b>3 199 385</b>

A pénzeszközöket és pénzeszköz-egyenértékesek az alábbi pénznemekben állnak fenn:

	2014. december 31.	2015. december 31.
HUF	60 833	1 528 808
EUR	670 482	1 265 311
USD	294 081	405 266
RUR	64	-
<b>Pénzeszközök összesen</b>	<b>1 025 460</b>	<b>3 199 385</b>

A pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek átlagos kamatlába 2015. december 31-én 0,1%, 2014. december 31-én 0,24% volt.

A pénzeszközökből és pénzeszköz-egyenértékesekből a tárgyévben 2 M Ft kamatbevétel és 40 M Ft árfolyamnyereség keletkezett.

## EQUITY

### SHARE CAPITAL

On 31 December 2015, issued share capital comprised 13,473,446 ordinary shares (2014: 13,473,446 shares) registered in category "A" of the Budapest Stock Exchange, with a par value of HUF 1,000 each. The holders of ordinary shares are entitled to receive dividends as declared from time to time and are entitled to one vote per share at meetings of the Company. All shares rank equally with regard to the Company's residual assets. In 2014 the Company corrected the incorrect carry-over of capital in 2000 against the profit reserve in the amount of HUF 4,220 thousand.

### TREASURY SHARE

The value of the treasury shares held was HUF 303,244 thousand (335,891 shares) and HUF 380,254 thousand (425,891 shares) as of 31 December 2015 and 2014, respectively. In respect of the Company's shares that are held by the Group ("treasury shares"), all rights are suspended until those shares are reissued.

### OTHER COMPREHENSIVE INCOME

In 2011, in line with the Company's risk management strategy, the exchange rate risk-related volatility of the HUF value of cash flows originating from foreign exchange revenues from sales contracts ("hedged items") were hedged; the foreign currency loan transactions disclosed among the Group's financial liabilities were designated as hedge transactions in such hedge relationships. In 2014 hedge accounting was discontinued, and the Group's loans recognised as cash flow hedges were repaid. As of 31 December 2015 the Company did not have any other comprehensive income.

### Cash flow hedges:

	31 December 2014	31 December 2015
<b>Balance at beginning of year</b>	<b>(19,313)</b>	-
Gains/losses recognised in other comprehensive income	22,992	-
Effects of other gains/losses recognised in other comprehensive income on taxes	(3,679)	-
<b>Balance at end of year</b>	-	-

## SHARE-BASED PAYMENTS RESERVE

The Company has operated a stock option plan for members of the Board of Directors and senior and mid-level management since 2006 in order to establish the common interest of the owners of Rába and the Group's management and to further increase the value of Company. The scheme is divided into three separate tranches and the individual implementation of each tranche is dependent on separate preconditions. The shares involved in the scheme are Rába shares. All options offered have similar terms.

Originally planned for a five-year period, the scheme was modified in 2010 and 2014 as approved by the General Meeting. The scheme was extended until 31 December 2014 and later on until 30 June 2016.

The requirements for the first and second tranches have already been met, making them exercisable. The requirements for the third tranche were not met as the stock exchange weighted average price of Rába shares on any twenty successive trading days in the first half of 2012 was less than HUF 2,000.

The participants of the option scheme exercised their right to the first tranche and the options in first tranche had been exercised in their entirety before the end of 2011.

## SAJÁT TŐKE

### JEGYZETT TŐKE

2015. december 31-én a kibocsátott jegyzett tőke 13 473 446 darab (2014: 13 473 446 darab), egyenként 1 000 Ft névértékű, a Budapesti Értéktőzsde „A” kategóriájában jegyzett tőzsrészesvényből áll. A tőzsrészesvények az időszakosan meghirdetett osztalékra jogosítanak, és részesvényként egy szavazatot jelentenek a Társaság közgyűlésein. Valamennyi részesvény egyenrangú a Társaság maradék eszközei tekintetében. A Társaság az eredménytartalék terhére 2014. évben korrigálta a 2000. évi téves tőkeátvezetés elszámolását 4 220 E Ft értékben.

### SAJÁT RÉSZVÉNY

A saját részesvények értéke 2015. december 31-én 303 244 E Ft (335 891 db részesvény, 2014. december 31-én 380 254 E Ft, 425 891 db részesvény). A Társaságnak a Csoport birtokában lévő részesvényeivel kapcsolatban („saját részesvények”) valamennyi jog fel van függesztve a szóban forgó részesvények újbóli kibocsátásáig.

### EGYÉB ÁTFOGÓ JÖVEDELEM

2011-ben a Társaság kockázatkezelési stratégiájával összhangban került sor az értékesítési szerződésekből („Alapügylet”) eredő devizás árbevételekből származó cash flow-k Ft-ban mért értékének devizaárfolyam-kockázatból származó változékonyságának fedezésére, amely fedezeti kapcsolatban fedezeti ügyletként a Csoport pénzügyi kötelezettségei között szereplő devizahitel-ügyletek kerültek megjelölésre. A fedezeti elszámolás 2014. évben megszűnt, a Csoport cash flow fedezeti ügyletként nyilvántartott hitelei visszafizetésre kerültek. A Társaságnak 2015. december 31-én egyéb átfogó jövedelme nem volt.

### Cash flow fedezeti ügyletek:

	2014. december 31.	2015. december 31.
<b>Év elejei nyitó egyenlege</b>	<b>(19 313)</b>	-
Az egyéb átfogó eredménybe elszámolt nyereség	22 992	-
Az egyéb átfogó eredménybe elszámolt nyereség adóhatása	(3 679)	-
<b>Év végi egyenleg</b>	-	-

## RÉSZVÉNY ALAPÚ KIFIZETÉSEK TARTALÉKA

A Társaság az Igazgatóság és a felső- és középszintű vezetők részére egy részesvényopciós rendszert működtet 2006 óta a Rába tulajdonosai és a Csoport vezetősége közötti érdekközösség megteremtése, valamint a Társaság értékének további növelése céljából.

A program három önálló opciólehívási szakaszból áll, amelynek egyedi megvalósítása egymástól független előfeltételektől függ.

A programban a Rába részesvényei vesznek részt. Valamennyi felkínált opció azonos feltételekkel rendelkezik.

Az eredetileg öt évre tervezett program 2010-ben és 2014-ben a Közgyűlés által elfogadottan módosításra került.

A program futamideje 2014. december 31-ig, majd 2016. június 30-ig meghosszabbításra került.

Az első és a második tranche feltételei teljesültek, így lehívhatóvá váltak. A harmadik tranche feltételei nem teljesültek, miután a Rába-részesvények tőzsdei forgalommal súlyozott átlagárfolyama 2012. első félévében bármely egymást követő húsz tőzsdei kereskedési napon nem érte el a kétezer forintot.

Az opciós program résztvevői az első tranche-t illetően éltek a lehívás lehetőségével és az első tranche részesvényei 2011. év végéig teljes egészében lehívásra kerültek.

The option scheme is as follows:

	Vesting period	Nominal value per share (HUF)	Market target price per share (HUF) *	Exercise price per share (HUF)
Tranche 1	1 July 2007 – 30 June 2007	1,000	1,000	600
Tranche 2	1 July 2008 – 30 June 2008	1,000	1,500	1,000
Tranche 3	1 January 2012 – 30 June 2012	1,000	2,000	1,500

\* The options can be exercised only if the average prices (weighted with turnover) of the Rába shares on the stock-exchange within each tranche reach or exceed the target price of the tranche during 20 trading days between 1 January and 30 June.

### Tranche 2

Fair value at grant date per share	423
Exercise price per share	1,000
Probability	100.00%
Expected volatility	0.3
Option life (years)	2
Expected dividends	-
Risk-free interest rate (based on government bonds)	3.24%

The changes in stock options during the reporting period were as follows:

Movements in the options during 2014 and 2015:

	Number of options	Number of options
	2014	2015
Outstanding as at 1 January	408,307	305,210
Options granted	-	-
Forfeited	-	-
Exercised	(103,097)	(90,000)
Expired	-	-
Not vested	-	-
Outstanding as at December 31	<b>305,210</b>	<b>215,210</b>
Exercisable as at December 31	<b>305,210</b>	<b>215,210</b>

The weighted average exercise price of the shares was HUF 1,363 in 2015 and HUF 1,321 in 2014.

Az opcióstruktúra a következő:

	Szolgálati időszak	Névérték részvényenként (Ft)	Piaci célárfolyam részvényenként (Ft) *	Lehívási árfolyam részvényenként (Ft)
1. opciólehívási szakasz	2007. július 1. – 2007. június 30.	1 000	1 000	600
2. opciólehívási szakasz	2008. július 1. – 2008. június 30.	1 000	1 500	1 000
3. opciólehívási szakasz	2012. január 1. – 2012. június 30.	1 000	2 000	1 500

\* Az opciók csak akkor hívhatók le, ha a Rába-részvények (forgalommal súlyozott) átlagárfolyama az egyes lehívási szakaszokban január 1. és június 30. között húsz tőzsdei kereskedési napon keresztül eléri vagy meghaladja az adott lehívási szakaszra vonatkozó célárfolyamot.

### 2. opciólehívási szakasz

Valós érték a nyújtás időpontjában részvényenként	423
Lehívási árfolyam részvényenként	1 000
Valószínűség	100,00%
Várható volatilitás	0,3
Opció élettartama (év)	2
Várható osztalék	-
Kockázatmentes kamatláb (államkötvények alapján)	3,24%

A tárgyidőszak során a részvényopcióban bekövetkező változások:

Az opciók alakulása 2014-ben és 2015-ben a következő:

	Opciók száma	Opciók száma
	2014	2015
január 1-jén meglévő	408 307	305 210
nyújtott opció	-	-
jogvesztetté vált	-	-
lehívott	(103 097)	(90 000)
lejárt	-	-
nem teljesült	-	-
december 31-én meglévő	<b>305 210</b>	<b>215 210</b>
december 31-én lehívható	<b>305 210</b>	<b>215 210</b>

A részvények súlyozott átlagos lehívási árfolyama 2015-ben 1 363 Ft volt (2014-ben 1 321 Ft).



# FINANCIAL STATEMENT

Equity-settled share-based payments		
	2014	2015
Opening balance on 1 January	100,397	107,453
Granted	-	-
Exercised	(28,319)	(32,193)
Forfeited	-	-
Expenditure from share based payments given	35,375	-
<b>Closing balance as at 31 December</b>	<b>107,453</b>	<b>75,260</b>

In 2014 a difference of HUF 35,375 thousand was prescribed for tranche 2 in the share option reserve for the modification of the scheme and extension of the term.

Cash-settled share-based payments		
	2014	2015
Opening balance as at 1 January	31,018	15,453
Granted	-	-
Exercised	(7,832)	(4,557)
Forfeited	-	-
Change due to valuation	(7,733)	9,362
<b>Closing balance as at 31 December</b>	<b>15,453</b>	<b>20,258</b>

Rába pays an amount of cash to cover social taxes relating to share-based payment transactions in addition to the share-based payment arrangement. This portion of the plan is treated as cash settled share-based payments. A gross amount of HUF 4,805 thousand was recognised in the reporting period against profit or loss; this includes a difference in contribution liability of HUF -9,362 thousand based on the year-end valuation, as well as an amount of HUF 4,557 thousand as the value of a released liability related to options exercised.

## PROVISIONS

	Warranties	Legal cases	Redundancy	Other	Total
<b>Opening, 1 January 2014</b>	<b>242,435</b>	<b>12,023</b>	<b>129,474</b>	<b>30,424</b>	<b>414,356</b>
Provisions recognised during the year	23,679	21,965	119,500	12,400	177,544
Provisions used during the year	(2,773)	(2,000)	(86,700)	(3,400)	(94,873)
Provisions released during the year	(168,871)	-	(12,777)	-	(181,648)
<b>Closing balance as at 31 December 2014</b>	<b>94,470</b>	<b>31,988</b>	<b>149,497</b>	<b>39,424</b>	<b>315,379</b>
Provisions recognised during the year	41,591	12,625	40,000	20,863	115,079
Provisions used during the year	(377)	(23,504)	(40,281)	(3,045)	(67,207)
Provisions released during the year	(22,130)	(800)	(79,219)	-	(102,149)
<b>Closing balance as at 31 December 2015</b>	<b>113,554</b>	<b>20,309</b>	<b>69,997</b>	<b>57,242</b>	<b>261,102</b>

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

Tőkeinstrumentumban teljesített részvényalapú kifizetések		
	2014	2015
nyitó január 1.	100 397	107 453
nyújtott	-	-
lehívott	(28 319)	(32 193)
jogvesztetté vált	-	-
nyújtott részvény alapú kifizetésekből származó ráfordítások	35 375	-
<b>Záró december 31.</b>	<b>107 453</b>	<b>75 260</b>

A 2. tranche-ra a program változtatása, futamidő meghosszabbítása miatt 2014. évben 35 375 E Ft értékülönözöt került előírásra részvényopciós tartalékban.

Pénzeszközben teljesített részvény alapú kifizetések		
	2014	2015
Nyitó január 1.	31 018	15 453
Nyújtott	-	-
Lehívott	(7 832)	(4 557)
Jogvesztetté vált	-	-
Értékelés miatti változás	(7 733)	9 362
<b>Záró december 31.</b>	<b>15 453</b>	<b>20 258</b>

A Rába kifizeti a részvényalapú kifizetési ügyletek utáni bérjárulékot a részvényalapú kifizetésen felül. A programnak ezt a részét pénzeszközben teljesített részvényalapú kifizetesként kezeli. A tárgyidőszakban az eredmény terhére elszámolt bruttó összeg 4 805 E Ft, melyből a tárgyév végi értékelés alapján előírt járulékkötelezettség-különbözöt -9 362 E Ft, lehíváshoz kapcsolódóan korábban előírt kötelezettségfeloldás értéke 4 557 E Ft.

## CÉLTARTALÉK

	Termék-szavatosságok	Peres ügyek	Létszámleépítés	Egyéb	Összesen
<b>Nyitó, 2014. január 1.</b>	<b>242 435</b>	<b>12 023</b>	<b>129 474</b>	<b>30 424</b>	<b>414 356</b>
Céltartalékképzés az év során	23 679	21 965	119 500	12 400	177 544
Céltartalék-felhasználás az év során	(2 773)	(2 000)	(86 700)	(3 400)	(94 873)
Céltartalék-feloldás az év során	(168 871)	-	(12 777)	-	(181 648)
<b>Záró, 2014. december 31.</b>	<b>94 470</b>	<b>31 988</b>	<b>149 497</b>	<b>39 424</b>	<b>315 379</b>
Céltartalékképzés az év során	41 591	12 625	40 000	20 863	115 079
Céltartalék-felhasználás az év során	(377)	(23 504)	(40 281)	(3 045)	(67 207)
Céltartalék-feloldás az év során	(22 130)	(800)	(79 219)	-	(102 149)
<b>Záró, 2015. december 31.</b>	<b>113 554</b>	<b>20 309</b>	<b>69 997</b>	<b>57 242</b>	<b>261 102</b>

## WARRANTIES

The provisions for warranties relate to trucks and buses sold. Provisioning is primarily based on values estimated on the basis of past warranty figures related to similar products and services, as well as on new products, changed constructions, and other events affecting product quality.

## LEGAL CASES

Provisions made for legal costs are related to liabilities expected to arise in connection with pending lawsuits or proceedings not yet instituted based on damage claims due to occupational accidents and occupational illnesses of former employees. We expect these legal cases to be closed during the next two years.

## REDUNDANCY

The amount of provision for redundancy at 31 December 2015 is related to the layoffs planned by management.

The amount of provisions made approximates the expected outflows of economic benefits.

## LOANS AND BORROWINGS

This paragraph contains information about the terms and conditions of the Group's interest bearing borrowings and loans. Loans and borrowing are assessed at amortised historical cost.

Interest expenses relating to loans and borrowings for the reporting period amounted to HUF 105 million and exchange rate gains arising from changes to currency rates totaled HUF 126 million.

Repayment schedule of loans and borrowings:

	31 December 2014	31 December 2015
Within one year	3,185,465	3,569,568
Over one year	6,423,756	3,005,952
Between one and five years	6,423,756	3,005,952
<b>Total loans and borrowings</b>	<b>9,609,221</b>	<b>6,575,520</b>

In 2015 the Company took out two 5-year loans at fixed interest rates. Also, two long-term loans previously taken out at higher interest rates were prepaid by the Company.

The weighted average interest rate of the loans was 1.5% in 2015 (1.99% in 2014).

The Company had no liabilities from finance leases in either 2015 or 2014.

## TERMÉKSZAVATOSSÁGOK

A termékszavatosságokra képzett céltartalék az eladott teherautókra, buszokra vonatkozik. A céltartalékképzés alapjául a hasonló termékekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatos múltbeli termékszavatosság-adatok alapján meghatározott becsült értékek szolgálnak, és az új termékek, a megváltozott konstrukciók, valamint a termékminőséget befolyásoló egyéb események is alakítják.

## PERES ÜGYEK

A jogi ügyekre képzett céltartalék, a volt munkavállalókkal szembeni munkabaleset miatti, illetve foglalkozási megbetegedéssel kapcsolatos kártérítési igények alapján folyamatban lévő peres vagy még perre nem vitt esetekkel kapcsolatos várható kötelezettségek. Ezek az ügyek becsülésünk alapján a következő két év során zárulnak le.

## LÉTSZÁMLEÉPÍTÉS

A 2015. december 31-i létszámlépitési céltartalék a menedzsment által eltervezett munkaviszony-megszüntetésekhez kapcsolódik.

A képzett céltartalékok összege megközelítően megegyezik a gazdasági hasznok várható kiáramlásával.

## KAPOTT HITELEK ÉS KÖLCSÖNÖK

Ez a bekezdés tájékoztatást nyújt a Csoport kamatozó hitelei és kölcsönei szerződéses feltételeiről. A hitelek és kölcsönök értékelése amortizált bekerülési értéken történik.

A hitelek és kölcsönök miatt keletkezett tárgyévi kamatráfordítás 105 M Ft, a devizaárfolyam-változás miatt keletkezett árfolyamnyereség pedig 126 M Ft.

A hitelek és kölcsönök törlesztési ütemezése:

	2014. december 31.	2015. december 31.
Éven belüli	3 185 465	3 569 568
Éven túli	6 423 756	3 005 952
Egy év és öt év között	6 423 756	3 005 952
<b>Hitelek és kölcsönök összesen</b>	<b>9 609 221</b>	<b>6 575 520</b>

A Társaság 2015. évben két fix kamatozású, 5 éves futamidejű hitelügyletet kötött. Ezekkel összhangban a Társaság előtörlesztett két, korábban magasabb kamatozás mellett felvett hosszúlejáratú hitelből fennálló állományokat.

A hitelek súlyozott átlagos kamatlába 2015-ben 1,5% (2014-ben 1,99%).

A Társaságnak pénzügyi lízingből származó kötelezettsége sem 2015. évben, sem 2014. évben nem volt.

## TRADE AND OTHER PAYABLES

	31 December 2014	31 December 2015
Trade payables (creditors)	8,084,473	6,867,573
Cash-settled share-based payments	15,453	20,258
Advances received	741,494	178,104
Accrued expenses	641,739	771,407
Deferred income	699,066	1,430,670
Wages and related contributions	768,655	748,720
VAT liability	128,492	557,515
Other	173,009	12,436
<b>Total Trade and other payables</b>	<b>11,252,381</b>	<b>10,586,683</b>

Trade payables are denominated in the following currencies:

Trade payables	31 December 2014	31 December 2015
HUF	3,388,499	1,286,022
EUR	4,570,071	5,455,734
USD	125,790	114,055
GBP	-	11,559
SEK	113	203
<b>Total</b>	<b>8,084,473</b>	<b>6,867,573</b>

The impact of trade and other payables on profit and loss in the current year was a foreign exchange gain of HUF 12 million.

## SEGMENT REPORTING

Segment information is presented in respect of the Group's business segments, which is in line with the internal reporting of the Group. Segment revenues, expenses, assets and liabilities include items directly attributable to a segment as well as those that can be allocated on a reasonable basis.

The management determined the reportable segments based on the product types, which is in line with the organizational structure. The Group's main segments are:

- AXLE
- VEHICLE
- VEHICLE COMPONENTS

The axles segment comprises the manufacturing and sale of axles, axle parts and axle components. The vehicles segment covers the manufacturing of truck and bus undercarriages and related components, as well as the assembly and sale of vehicles. The vehicle components segment comprises the manufacturing and sale of vehicle components, seat frames, pressed frameworks and truck undercarriages and the sewing of seat upholstery, as well the sale of all such products.

## SZÁLLÍTÓKKAL SZEMBENI ÉS EGYÉB KÖTELEZETTSÉGEK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Szállítók	8 084 473	6 867 573
Pénzeszközben teljesített részvény alapú kifizetések	15 453	20 258
Kapott előlegek	741 494	178 104
Elhatárolt költségek	641 739	771 407
Halasztott bevételek	699 066	1 430 670
Bérek és járulécai	768 655	748 720
Áfa-kötelezettség	128 492	557 515
Egyéb	173 009	12 436
<b>Szállítókkal szembeni és egyéb kötelezettségek összesen</b>	<b>11 252 381</b>	<b>10 586 683</b>

A szállítókat az alábbi pénznemekben mutatták ki:

Szállítókkal szembeni kötelezettségek	2014. december 31.	2015. december 31.
Forint	3 388 499	1 286 022
EUR	4 570 071	5 455 734
USD	125 790	114 055
GBP	-	11 559
SEK	113	203
<b>Összesen</b>	<b>8 084 473</b>	<b>6 867 573</b>

A szállítókkal szembeni és egyéb kötelezettségek pénzügyi eredményhatása a tárgyévben 12 M Ft devizaárfolyam-változásból származó nyereség.

## SZEGMENSEK SZERINTI JELENTÉS

A szegmensinformációk bemutatása a Csoport üzleti szegmensei szerint történik, összhangban a Csoport belső beszámolási rendszerével. A szegmensbevételek, -ráfordítások, -eszközök és -kötelezettségek az olyan tételeket tartalmazzák, amelyek közvetlenül a szegmensnek tulajdoníthatók, továbbá azokat, amelyek ésszerű alapon a szegmenshez hozzárendelhetők.

A vezetőség a terméktípusok alapján határozta meg a bemutatandó szegmenseket, ami megfelel a szervezeti felépítésnek. A Csoport fő szegmensei a következők:

- FUTÓMŰ
- JÁRMŰ
- ALKATRÉSZ.

A Futómű szegmensbe a futóművek, a futóműrészesegységek, és futóműalkatrészek gyártása és értékesítése, a Jármű szegmensbe a teherautó- és buszalvázak és kapcsolódó alkatrészek gyártása, és emellett járművek összeszerelése és értékesítése, az Alkatrész szegmensbe a járműalkatrészek, ülészvázak, préselt szerkezetek, teherautóalvázak gyártása, ülészsutak varrása és ezen termékek értékesítése tartozik.

# FINANCIAL STATEMENT

## SEGMENT REPORTING

31 December 2014	Axle	Vehicle	Spare parts and components	Unallocated	Intersegment eliminations	Consolidated
External revenues	22,803,620	13,240,511	11,633,333	238,321	-	47,915,785
Intersegment revenues	447,139	238,164	762,013	1,040,979	(2,488,295)	-
External direct cost of sales	(17,322,424)	(11,540,437)	(9,715,130)	(147,086)	-	(38,725,077)
Intersegment direct cost of sales	(477,701)	(260,432)	(765,098)	(89,556)	1,592,787	-
<b>Gross profit</b>	<b>5,481,196</b>	<b>1,700,074</b>	<b>1,918,203</b>	<b>91,235</b>	<b>-</b>	<b>9,190,708</b>
Sales and marketing expenses	(338,913)	(215,910)	(138,859)	(24,526)	-	(718,208)
General and administrative costs	(3,893,090)	(979,471)	(1,598,513)	(1,053,193)	906,596	(6,617,671)
Other income	283,069	60,303	214,155	8,150	842	566,519
Other expenditures	(240,288)	25,460	(145,807)	(170,740)	1,449	(529,926)
Total other operating expenditures	(4,189,222)	(1,109,618)	(1,669,024)	(1,240,309)	908,887	(7,299,286)
<b>Profit/(loss) from operating activities</b>	<b>1,291,974</b>	<b>590,456</b>	<b>249,179</b>	<b>(1,149,074)</b>	<b>908,887</b>	<b>1,891,422</b>
Interest income	22,281	13,077	717	15,946	(50,249)	1,772
Interest expenditure	(119,059)	(8,312)	(47,046)	(43,022)	50,248	(167,191)
Tax expense	(163,524)	(72,199)	(91,452)	(17,773)	-	(344,948)

### Assets

Property, Plant and Equipment	8,152,897	1,820,261	2,504,965	2,498,782	-	14,976,905
Intangible assets	738,537	187,284	127,559	17,325	-	1,070,705
Investment property	-	-	-	338,217	-	338,217
Other non-current assets	434,427	39,283	27,748	205	-	501,663
Inventories	4,919,573	423,080	1,295,873	10,310	(19,384)	6,629,453
Trade and other receivables	6,362,413	5,484,828	1,105,935	1,233,529	(2,882,716)	11,303,989
Corporate income tax	9,899	-	4,300	2,640	-	16,839
Cash and cash equivalents	720,188	2,266	4,482	298,524	-	1,025,460

### Liabilities

Provisions	130,300	92,974	23,104	69,001	-	315,379
Trade and other payables	5,151,142	3,899,537	3,187,662	1,896,758	(2,882,718)	11,252,381
Capital expenditures	1,780,851	1,184,487	268,091	178,844	-	3,412,273
Depreciation and amortisation	1,509,353	225,202	405,616	90,773	-	2,230,944

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

## SZEGMENSEK SZERINTI JELENTÉS

2014. december 31.	Futómű	Jármű	Alkatrész	Fel nem osztott	Szegmensek közti kiszűrés	Konzolidált
Külső bevételek	22 803 620	13 240 511	11 633 333	238 321	-	47 915 785
Szegmensek közti bevétel	447 139	238 164	762 013	1 040 979	(2 488 295)	-
Külső közvetlen értékesítési költség	(17 322 424)	(11 540 437)	(9 715 130)	(147 086)	-	(38 725 077)
Szegmensek közti közvetlen értékesítési költség	(477 701)	(260 432)	(765 098)	(89 556)	1 592 787	-
<b>Bruttó nyereség</b>	<b>5 481 196</b>	<b>1 700 074</b>	<b>1 918 203</b>	<b>91 235</b>	<b>-</b>	<b>9 190 708</b>
Értékesítési és marketingköltségek	(338 913)	(215 910)	(138 859)	(24 526)	-	(718 208)
Általános és igazgatási költségek	(3 893 090)	(979 471)	(1 598 513)	(1 053 193)	906 596	(6 617 671)
Egyéb bevételek	283 069	60 303	214 155	8 150	842	566 519
Egyéb ráfordítások	(240 288)	25 460	(145 807)	(170 740)	1 449	(529 926)
Egyéb működési ráfordítások összesen	(4 189 222)	(1 109 618)	(1 669 024)	(1 240 309)	908 887	(7 299 286)
<b>Működési tevékenység eredménye</b>	<b>1 291 974</b>	<b>590 456</b>	<b>249 179</b>	<b>(1 149 074)</b>	<b>908 887</b>	<b>1 891 422</b>
Kamatbevétel	22 281	13 077	717	15 946	(50 249)	1 772
Kamatráfordítás	(119 059)	(8 312)	(47 046)	(43 022)	50 248	(167 191)
Adórátfordítás	(163 524)	(72 199)	(91 452)	(17 773)	-	(344 948)

### Eszközök

Ingtatlanok, gépek és berendezések	8 152 897	1 820 261	2 504 965	2 498 782	-	14 976 905
Immateriális javak	738 537	187 284	127 559	17 325	-	1 070 705
Befektetési célú ingatlan	-	-	-	338 217	-	338 217
Egyéb hosszú lejáratú eszközök	434 427	39 283	27 748	205	-	501 663
Készletek	4 919 573	423 080	1 295 873	10 310	(19 384)	6 629 453
Vevőkkel szembeni és egyéb követelések	6 362 413	5 484 828	1 105 935	1 233 529	(2 882 716)	11 303 989
Társasági adó	9 899	-	4 300	2 640	-	16 839
Pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek	720 188	2 266	4 482	298 524	-	1 025 460

### Kötelezettségek

Céltartalékok	130 300	92 974	23 104	69 001	-	315 379
Szállítókkal szembeni és egyéb kötelezettségek	5 151 142	3 899 537	3 187 662	1 896 758	(2 882 718)	11 252 381
Beruházási kiadások	1 780 851	1 184 487	268 091	178 844	-	3 412 273
Értékcsökkenés és amortizáció	1 509 353	225 202	405 616	90 773	-	2 230 944

# FINANCIAL STATEMENT

## SEGMENT REPORTING

31 December 2015	Axle	Vehicle	Spare parts and components	Unallocated	Intersegment eliminations	Consolidated
External revenues	22,259,211	11,259,646	12,415,696	219,004	-	46,153,557
Intersegment revenues	549,921	272,170	674,448	1,068,101	(2,564,640)	-
External direct cost of sales	(16,661,633)	(9,459,859)	(10,207,790)	(147,658)	-	(36,476,940)
Intersegment direct cost of sales	(554,568)	(285,484)	(674,859)	(95,917)	1,610,828	-
<b>Gross profit</b>	<b>5,597,578</b>	<b>1,799,787</b>	<b>2,207,906</b>	<b>71,346</b>	<b>-</b>	<b>9,676,617</b>
Sales and marketing expenses	(374,328)	(109,847)	(95,694)	(35,807)	-	(615,676)
General and administrative costs	(3,910,713)	(1,106,997)	(1,778,455)	(1,014,383)	954,455	(6,856,093)
Other income	240,194	91,536	303,710	7,981	994	644,415
Other expenditures	(215,148)	(69,819)	(145,209)	(229,462)	4,369	(655,269)
Total other operating expenditures	(4,259,995)	(1,195,127)	(1,715,648)	(1,271,671)	959,818	(7,482,623)
<b>Profit/(loss) from operating activities</b>	<b>1,337,583</b>	<b>604,660</b>	<b>492,258</b>	<b>(1,200,325)</b>	<b>959,818</b>	<b>2,193,994</b>
Interest income	15,379	19,007	1,524	10,519	(44,734)	1,695
Interest expenditure	(66,698)	(19,687)	(40,006)	(23,701)	44,732	(105,360)
Tax expense	(198,921)	(94,048)	(115,405)	(17,880)	-	(426,254)

### Assets

Property, Plant and Equipment	7,693,527	2,194,895	2,312,461	2,631,370	-	14,832,253
Intangible assets	516,820	135,246	123,419	13,646	-	789,131
Investment property	-	-	-	338,217	-	338,217
Other non-current assets	372,401	33,671	23,786	205	-	430,063
Inventories	4,438,827	419,079	1,360,691	10,974	(18,741)	6,210,830
Trade and other receivables	6,921,311	4,824,813	1,172,996	365,618	(4,909,516)	8,375,222
Corporate income tax	-	19,191	-	2,642	-	21,833
Cash and cash equivalents	677,214	2,189	3,220	2,516,762	-	3,199,385

### Liabilities

Provisions	59,042	110,680	12,525	78,855	-	261,102
Trade and other payables	4,744,051	3,041,759	2,726,236	4,984,154	(4,909,517)	10,586,683
Capital expenditures	772,099	505,741	345,589	177,489	-	1,800,918
Depreciation and amortisation	1,527,919	226,615	420,847	93,584	-	2,268,965

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

## SZEGMENSEK SZERINTI JELENTÉS

2015. december 31.	Futómű	Jármű	Alkatrész	Fel nem osztott	Szegmensek közti kiszűrés	Konzolidált
Külső bevételek	22 259 211	11 259 646	12 415 696	219 004	-	46 153 557
Szegmensek közti bevétel	549 921	272 170	674 448	1 068 101	(2 564 640)	-
Külső közvetlen értékesítési költség	(16 661 633)	(9 459 859)	(10 207 790)	(147 658)	-	(36 476 940)
Szegmensek közti közvetlen értékesítési költség	(554 568)	(285 484)	(674 859)	(95 917)	1 610 828	-
<b>Bruttó nyereség</b>	<b>5 597 578</b>	<b>1 799 787</b>	<b>2 207 906</b>	<b>71 346</b>	<b>-</b>	<b>9 676 617</b>
Értékesítési és marketingköltségek	(374 328)	(109 847)	(95 694)	(35 807)	-	(615 676)
Általános és igazgatási költségek	(3 910 713)	(1 106 997)	(1 778 455)	(1 014 383)	954 455	(6 856 093)
Egyéb bevételek	240 194	91 536	303 710	7 981	994	644 415
Egyéb ráfordítások	(215 148)	(69 819)	(145 209)	(229 462)	4 369	(655 269)
Egyéb működési ráfordítások összesen	(4 259 995)	(1 195 127)	(1 715 648)	(1 271 671)	959 818	(7 482 623)
<b>Működési tevékenység eredménye</b>	<b>1 337 583</b>	<b>604 660</b>	<b>492 258</b>	<b>(1 200 325)</b>	<b>959 818</b>	<b>2 193 994</b>
Kamatbevétel	15 379	19 007	1 524	10 519	(44 734)	1 695
Kamatráfordítás	(66 698)	(19 687)	(40 006)	(23 701)	44 732	(105 360)
Adórátfordítás	(198 921)	(94 048)	(115 405)	(17 880)	-	(426 254)

### Eszközök

Ingtalanok, gépek és berendezések	7 693 527	2 194 895	2 312 461	2 631 370	-	14 832 253
Immateriális javak	516 820	135 246	123 419	13 646	-	789 131
Befektetési célú ingatlan	-	-	-	338 217	-	338 217
Egyéb hosszú lejáratú eszközök	372 401	33 671	23 786	205	-	430 063
Készletek	4 438 827	419 079	1 360 691	10 974	(18 741)	6 210 830
Vevőkkel szembeni és egyéb követelések	6 921 311	4 824 813	1 172 996	365 618	(4 909 516)	8 375 222
Társasági adó	-	19 191	-	2 642	-	21 833
Pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek	677 214	2 189	3 220	2 516 762	-	3 199 385

### Kötelezettségek

Céltartalékok	59 042	110 680	12 525	78 855	-	261 102
Szállítókkal szembeni és egyéb kötelezettségek	4 744 051	3 041 759	2 726 236	4 984 154	(4 909 517)	10 586 683
Beruházási kiadások	772 099	505 741	345 589	177 489	-	1 800 918
Értékcsökkenés és amortizáció	1 527 919	226 615	420 847	93 584	-	2 268 965

## REVENUES

Revenues by geographical segments were as follows:

	31 December 2014	31 December 2015
Europe	39,870,361	37,253,382
- of this: Hungary	19,525,556	17,838,452
America	7,079,544	6,712,255
Asia	965,508	2,185,442
Australia	372	2,478
<b>Total income</b>	<b>47,915,785</b>	<b>46,153,557</b>

## OPERATING EXPENSES

	31 December 2014	31 December 2015
Materials	31,692,400	28,659,851
Services purchased	4,341,759	4,885,261
Staff costs	7,913,048	7,894,694
Depreciation and amortisation	2,230,944	2,268,965
Own performance capitalized	(117,195)	239,938
<b>Total operational costs</b>	<b>46,060,956</b>	<b>43,948,709</b>
Direct cost of sales	38,725,077	36,476,940
Sales and marketing expenses	718,208	615,676
General and administrative costs	6,617,671	6,856,093
<b>Total operational expenses</b>	<b>46,060,956</b>	<b>43,948,709</b>

## STAFF COSTS

	31 December 2014	31 December 2015
Salaries and wages	5,342,822	5,397,413
Payroll taxes	1,582,359	1,598,015
Other personnel expenses	987,867	899,266
<b>Total staff costs</b>	<b>7,913,048</b>	<b>7,894,694</b>

In 2015 the average number of employees was 1,715 (2014: 1,839).

## BEVÉTELEK

A bevételek földrajzi megoszlása a következő:

	2014. december 31.	2015. december 31.
Európa	39 870 361	37 253 382
- ebből: Magyarország	19 525 556	17 838 452
Amerika	7 079 544	6 712 255
Ázsia	965 508	2 185 442
Ausztrália	372	2 478
<b>Összes bevétel</b>	<b>47 915 785</b>	<b>46 153 557</b>

## MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Anyagok	31 692 400	28 659 851
Igénybe vett szolgáltatások	4 341 759	4 885 261
Személyi jellegű ráfordítások	7 913 048	7 894 694
Értékcsökkenés és amortizáció	2 230 944	2 268 965
Aktivált saját teljesítmények értéke	(117 195)	239 938
<b>Működési költségek összesen</b>	<b>46 060 956</b>	<b>43 948 709</b>
Értékesítés közvetlen költsége	38 725 077	36 476 940
Értékesítési és marketingköltségek	718 208	615 676
Általános és igazgatási költségek	6 617 671	6 856 093
<b>Működési költségek összesen</b>	<b>46 060 956</b>	<b>43 948 709</b>

## SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Bérek és fizetések	5 342 822	5 397 413
Bérfelrakások	1 582 359	1 598 015
Egyéb személyi jellegű ráfordítások	987 867	899 266
<b>Személyi jellegű ráfordítások összesen</b>	<b>7 913 048</b>	<b>7 894 694</b>

2015-ben a munkavállalók átlagos létszáma 1 715 fő volt (2014: 1 839 fő).

# FINANCIAL STATEMENT

## OTHER INCOME AND EXPENSES

	31 December 2014	31 December 2015
Gain from the sale of Property, plant and equipment	8,384	3,346
Compensation and penalty received	57,991	51,272
Sales rebates	142,451	157,545
CO2 other income	2,290	-
Government grants	272,494	352,127
Other	82,909	80,125
<b>Total other income</b>	<b>566,519</b>	<b>644,415</b>
Taxes	(197,542)	(197,115)
Impairment recognised on inventories	(241,360)	(230,584)
Inventory scrapping	(71,182)	(31,135)
Scrapping of Property, plant and equipment and Intangible assets	(10,895)	(5,057)
Impairment of trade receivables	(5,731)	(5,731)
Impairment of non-current receivables	-	(80,000)
Provisions	59,130	(12,930)
Fines	(578)	(4,932)
Compensation and damages	(52,572)	(71,516)
Other	(9,196)	(16,269)
<b>Total other expenditures</b>	<b>(529,926)</b>	<b>(655,269)</b>
<b>TOTAL NET AMOUNT OF OTHER INCOME AND EXPENSES</b>	<b>36,593</b>	<b>(10,854)</b>

In 2015, other income and expenses contained the usual items. The balance of other income and expenses amounted to a loss of HUF 11 million, while the balance in 2014 was a profit of HUF 37 million.

# PÉNZÜGYI ÉRTÉKELÉS

## EGYÉB BEVÉTELEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Ingtatlanok, gépek és berendezések értékesítéséből származó nyereség	8 384	3 346
Kapott kártérítések és kötbérek	57 991	51 272
Utólag kapott engedmények	142 451	157 545
CO2 egyéb bevétele	2 290	-
Állami támogatások	272 494	352 127
Egyéb	82 909	80 125
<b>Egyéb bevételek összesen</b>	<b>566 519</b>	<b>644 415</b>
Adók	(197 542)	(197 115)
Készletekre elszámolt értékvesztés	(241 360)	(230 584)
Készletselejtezés	(71 182)	(31 135)
Ingtatlanok, gépek és berendezések, valamint immateriális javak selejtezése	(10 895)	(5 057)
Vevő értékvesztés	(5 731)	(5 731)
Hosszú lejáratú követelésekre képzett értékvesztés	-	(80 000)
Céltartalék	59 130	(12 930)
Bírság	(578)	(4 932)
Kártérítés, káresemény	(52 572)	(71 516)
Egyéb	(9 196)	(16 269)
<b>Egyéb ráfordítások összesen</b>	<b>(529 926)</b>	<b>(655 269)</b>
<b>EGYÉB BEVÉTELEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK ÖSSZESEN, NETTÓ</b>	<b>36 593</b>	<b>(10 854)</b>

Az egyéb bevételek, ráfordítások 2015. évben a szokásos tételeket tartalmazzák. Az egyéb bevételek és ráfordítások egyenlege a tárgyévben 11 M Ft veszteség, 2014. évben 37 M Ft nyereség.

## FINANCIAL INCOME AND EXPENSES

	31 December 2014	31 December 2015
Interest income	1,770	1,693
Realised gain on derivative transactions	7,270	-
Exchange rate gain	888,332	1,206,042
Dividend income	4,407	9,324
Other	13,015	12,098
<b>Total financial income</b>	<b>914,794</b>	<b>1,229,157</b>
Interest expense	(167,191)	(105,360)
Exchange rate loss	(1,296,853)	(924,220)
Other	(34,363)	(31,567)
<b>Total financial expenses</b>	<b>(1,498,407)</b>	<b>(1,061,147)</b>
<b>NET FINANCIAL INCOME</b>	<b>(583,613)</b>	<b>168,010</b>

Interest income in 2014 and 2015 was typically related to Cash and cash equivalents.

In line with Rába's risk management strategy, the Company's primary risk management goal is to reduce the volatility of the HUF value FX based cash flows from FX based sales contracts. The volatility of the HUF value is determined by the strengthening or weakening of the HUF (i.e. the Company's bookkeeping currency) against other currencies. Therefore, to offset the unfavourable effects of HUF strengthening on the profit, the Company raises funds required for operation in foreign exchange (by taking out FX loans) and regards these loans as hedge transactions suitable for preserving the value of FX denominated income to the extent of the expected exposure. The exchange rate difference measured on 1 October 2011, the date of qualifying these cash flow hedges as hedge transactions, was a gain of HUF 23 million as of 31 December 2014 which was recognised in other comprehensive income. The Company repaid forex loans that qualified as hedge transactions in 2014 and, as a result, no hedge transactions remained and no additional hedge contracts were concluded in 2015.

Exchange rate gains and losses included the usual items.

## PÉNZÜGYI BEVÉTELEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK

	2014. december 31.	2015. december 31.
Kamatbevétel	1 770	1 693
Származékos ügyletek realizált nyeresége	7 270	-
Árfolyamnyereség	888 332	1 206 042
Osztalékbevétel	4 407	9 324
Egyéb	13 015	12 098
<b>Pénzügyi bevételek összesen</b>	<b>914 794</b>	<b>1 229 157</b>
Kamatráfordítás	(167 191)	(105 360)
Árfolyamvesztés	(1 296 853)	(924 220)
Egyéb	(34 363)	(31 567)
<b>Pénzügyi ráfordítások összesen</b>	<b>(1 498 407)</b>	<b>(1 061 147)</b>
<b>NETTÓ PÉNZÜGYI EREDMÉNY</b>	<b>(583 613)</b>	<b>168 010</b>

A 2014. és 2015. évi kamatbevétel jellemzően a pénzeszközökhöz és pénzeszköz-egyenértékesekhez kapcsolódik.

A Rába kockázatkezelési stratégiája szerint a Társaság a devizában megkötött értékesítési szerződésekből származó, devizaalapú cash flow-k forintértéke bizonytalanságának csökkenését tekinti elsődleges kockázatkezelési célnak. A forintérték bizonytalanságát a forint (mint a Társaság könyvelési pénzneme) devizához viszonyított erősödése/gyengülése határozza meg. Ezért a Társaság a forinterősödés eredményre gyakorolt kedvezőtlen hatásának ellensúlyozására a gazdálkodás finanszírozási szükségletét részben devizában biztosítja (devizahiteleket vesz fel), és ezáltal a devizabevételek értékének megőrzésére alkalmas fedezeti ügyleteknek tekinti a várható kitétségnek megfelelő mértékben. E cash flow fedezeti ügyletek a fedezeti ügyletté nyilvánítás időpontjához, 2011. október 1-hez mért árfolyam-különbözete 2014. december 31-én 23 M Ft nyereség, mely egyéb átfogó eredményként került elszámolásra. A Csoport a fedezeti ügyleteknek minősített devizahiteleket 2014. év során visszafizette, ezzel a fedezeti ügyletek megszűntek, 2015. évben újabb fedezeti ügyletet nem kötött.

Az árfolyamnyereség-vesztés a szokásos tételeket tartalmazza.



## INCOME TAX

Income tax expense for the period:

	31 December 2014	31 December 2015
Adjusted tax	38,025	94,496
Local business tax	303,245	331,758
Deferred tax	114,415	(15,776)
<b>Total income tax expense</b>	<b>455,685</b>	<b>410,478</b>

The current-year tax expense comprises corporate income tax, adjusted by items disclosed in other comprehensive income.

Rába is a Hungarian taxpayer and, therefore, required to pay corporate income tax on its net profit. On 31 December 2015, the corporate income tax is 10% on the adjusted non-consolidated pre-tax profit up to HUF 500 million and 19% on the part of the tax base beyond that amount. Furthermore, local tax is payable on the revenue less material expenditure, cost of goods sold and recharged services, at a rate of 1.8% for Győr and 2% for all other sites. All subsidiaries of Rába are also subject to Hungarian corporate income tax and local business tax.

The deferred tax balance was calculated based on the expected date of return using the tax rates made known in 2015.

Deferred tax assets and liabilities are attributable to the following items:

	31 December 2014	Changes of effective tax rate	Increase	Decrease	31 December 2015
Tax loss carried forward	626,589	(90,012)	66,600	-	603,177
Intangible assets	1,440	(58)	-	(773)	609
Trade and other receivables	4,782	(876)	-	(2,315)	1,591
Provisions	44,279	(4,367)	-	(5,639)	34,273
Property, Plant and Equipment	(185,502)	44,780	9,037	-	(131,685)
Available for sale financial instruments	(27,957)	(1,997)	10,691	-	(19,263)
Development reserve	(274,624)	52,389	-	(61,683)	(283,918)
<b>Total deferred tax assets</b>	<b>189,007</b>	<b>(141)</b>	<b>86,328</b>	<b>(70,410)</b>	<b>204,784</b>

Tax loss carryforwards on 31 December 2015 amounted to HUF 17,035,870 thousand. The same item on 31 December 2014 was HUF 17,402,031 thousand. A deferred tax asset is recognized to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the temporary difference can be utilised. Deferred tax assets are reviewed at each reporting date and are adjusted to the extent that it is still probable that the related tax benefit will be realised. Therefore, the Company recognised deferred tax assets in the value of HUF 603,177 thousand on a tax loss of HUF 4,656,288 thousand on 31 December 2015 (deferred tax assets of HUF 626,589 thousand on a tax loss of HUF 4,101,288 thousand on 31 December 2014).

## DETERMINING THE EFFECTIVE TAX RATE:

	31 December 2014	31 December 2015
<b>Pre-tax profit</b>	<b>1,307,809</b>	<b>2,362,004</b>
Calculated income tax (10%)	130,781	236,200
Tax credit	-	-
Previous year's tax difference	13,215	14
Local business tax	303,245	331,758
Loss and permanent differences with no deferred tax asset recognised	(26,534)	(96,525)
Over- or underassessment in previous years	-	(66,600)
Effects of changes in tax rates and the application of effective tax rates of over 10%	34,979	5,630
<b>Total tax expense</b>	<b>455,685</b>	<b>410,478</b>

## NYERESÉGADÓ

Az időszakra vonatkozó nyereségadó-ráfordítás összetétele:

	2014. december 31.	2015. december 31.
Korrigált tényleges adó	38 025	94 496
Iparüzési adó	303 245	331 758
Halasztott adó	114 415	(15 776)
<b>Nyereségadó összesen</b>	<b>455 685</b>	<b>410 478</b>

A tárgyévi adó a társasági adót foglalja magában, korrigálva az egyéb átfogó eredményben kimutatott adótételekkel.

A Rába magyarországi adóalany, nettó eredménye alapján társasági adót fizet. 2015. december 31-én a társasági adó a módosított nem konszolidált adózás előtti nyereség után sávós, 500 M Ft-ig 10%, az e fölötti adóalaprészt után 19%. További adófizetési kötelezettsége áll fenn helyi adók tekintetében az anyagköltségekkel, az eladott áruk beszerzési költségével és a továbbszámított szolgáltatások értékével csökkentett bevételek után, melynek mértéke Győrben 1,8 %, a többi telephelyen 2%. A Rába valamennyi leányvállalata a magyarországi társasági adó és helyi adó hatálya alá tartozik.

A halasztott adók mértéke a megtérülés várható ideje alapján és a 2015-ben ismertté vált jövőbeli adókulcsokkal került meghatározásra.

A halasztott adó követelések és kötelezettségek a következő tételekhez kapcsolódnak:

	2014. december 31.	Effektív kulcs változás	Növekedés	Csökkenés	2015. december 31.
Elhatárolt veszteség	626 589	(90 012)	66 600	-	603 177
Immateriális javak	1 440	(58)	-	(773)	609
Vevőkkel szembeni és egyéb követelések	4 782	(876)	-	(2 315)	1 591
Céltartalékok	44 279	(4 367)	-	(5 639)	34 273
Ingatlanok, gépek és berendezések	(185 502)	44 780	9 037	-	(131 685)
Értékesíthető pénzügyi instrumentumok	(27 957)	(1 997)	10 691	-	(19 263)
Fejlesztési tartalék	(274 624)	52 389	-	(61 683)	(283 918)
<b>Halasztott adókövetelés összesen</b>	<b>189 007</b>	<b>(141)</b>	<b>86 328</b>	<b>(70 410)</b>	<b>204 784</b>

A Csoport elhatárolt negatív adóalapja 2015. december 31-én 17 035 870 E Ft (2014. december 31-én 17 402 031 E Ft). Halasztott adókövetelést csak olyan mértékben mutatunk ki, amilyen mértékben valószínű, hogy rendelkezésre áll majd olyan jövőbeni adóköteles nyereség, amellyel szemben az átmeneti különbözet felhasználható. A halasztott adóköveteléseket minden egyes mérlegfordulónapon felülvizsgáljuk, és olyan mértékűre változtatjuk, hogy a kapcsolódó adóelőny realizálása még valószínű. Így a Csoport 2015. december 31-én 4 656 288 E Ft negatív adóalapra vonatkozóan 603 177 E Ft halasztott adókövetelést mutatott ki (2014. december 31.: 4 101 288 E Ft negatív adóalapra vonatkozóan 626 589 E Ft halasztott adókövetelést mutatott ki).

## AZ EFFEKTÍV ADÓKULCS MEGÁLLAPÍTÁSA

	2014. december 31.	2015. december 31.
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>1 307 809</b>	<b>2 362 004</b>
Kalkulált társasági adó (10%)	130 781	236 200
Adókedvezmény	-	-
Előző évi adókülönbözlet	13 215	14
Iparüzési adó	303 245	331 758
Veszteség és állandó eltérés, amikre nincs halasztott adó képezve	(26 534)	(96 525)
Elhatárolt veszteségre képzett halasztott adó tárgyévi növekménye	-	(66 600)
Adókulcsváltozás és 10% feletti effektív adóráták alkalmazásának hatásai	34 979	5 630
<b>Adóráfordítás összesen</b>	<b>455 685</b>	<b>410 478</b>

**Rába Automotive Holding Co. Ltd.**

9027 Győr, Martin út 1.

Mailing address: 9002 Győr, Pf. 50

Telephone: +36-96/622-600

Fax: +36-96/622-069

[www.raba.hu](http://www.raba.hu)

E-mail: [raba@raba.hu](mailto:raba@raba.hu)

Written by Goodwill Communications

Financial PR-Communications Agency.

Graphic design by LEON CREATIVON Stúdió.

Photos: H. Baranyai Edina, Krizsán Csaba

Translation: Szekeres Noémi, Tautz Judit

Goodwill Communications Pénzügyi PR-Kommunikáció

Phone: +36-70/933-9797

E-mail: [jelinek@goodwillcom.hu](mailto:jelinek@goodwillcom.hu)

LEON CREATIVON Stúdió, Phone: +36-20-961-8577

E-mail: [andras.palasti@creativon.hu](mailto:andras.palasti@creativon.hu)

**Rába Járműipari Holding Nyrt.**

9027 Győr, Martin út 1.

Postacím: 9002 Győr, Pf. 50

Telefon: +36-96/622-600

Fax: +36-96/622-069

[www.raba.hu](http://www.raba.hu)

E-mail: [raba@raba.hu](mailto:raba@raba.hu)

Az Éves jelentést a Goodwill Communications

Pénzügyi PR-Kommunikációs Ügynökség készítette.

A kiadvány grafikai tervezője a LEON CREATIVON Stúdió.

Fotó: H. Baranyai Edina, Krizsán Csaba

Fordítás: Szekeres Noémi, Tautz Judit

Goodwill Communications Pénzügyi PR-Kommunikáció

Phone: +36-70/933-9797

E-mail: [jelinek@goodwillcom.hu](mailto:jelinek@goodwillcom.hu)

LEON CREATIVON Stúdió, Phone: +36-20-961-8577

E-mail: [andras.palasti@creativon.hu](mailto:andras.palasti@creativon.hu)



*We engineer, you drive*